



**MAXUS**



**Instrukcja obsługi  
e-DELIVER 3**

**RSA**

**POLSKA**

---

Dziękujemy za wybór firmy SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd. Mamy nadzieję, że nasze produkty i usługi wniosą radość do Państwa życia!

Prosimy o poświęcenie czasu na przeczytanie i zrozumienie niniejszego Podręcznika oraz innych dostarczonych wraz z nim treści. Dzięki temu zapoznają się Państwo z pojazdem i będą cieszyć się jazdą zapewniającą komfort, bezpieczeństwo i oszczędność.

Niniejszy Podręcznik kierowcy zawiera informacje niezbędne do zapoznania się z pojazdem, w tym z zasadami prowadzenia pojazdu, przeprowadzania rutynowych przeglądów technicznych oraz postępowania w sytuacjach awaryjnych.

Niniejszy Podręcznik zawiera najnowsze aktualne w momencie oddania go do druku informacje. Firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania wszelkich zmian, tworzenia interpretacji i udzielania wyjaśnień. Biorąc pod uwagę, że produkty będą stale ulepszone lub w inny sposób modyfikowane, firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania wspomnianych zmian bez uprzedzenia nawet po wydrukowaniu i opublikowaniu Podręcznika i nie ponosi w związku z tym żadnej odpowiedzialności.

Podręcznik ten jest nieodłącznym elementem pojazdu. Jeśli zechcą Państwo sprzedać pojazd, proszę pamiętać, aby przekazać nowemu właścicielowi niniejszy Podręcznik.

## **Komunikaty specjalne.**

Podręcznik kierowcy oraz Podręcznik gwarancji i serwisu określają umowę pomiędzy firmą a użytkownikiem w sprawie ustanowienia i wygaśnięcia praw i obowiązków dotyczących gwarancji jakości i obsługi posprzedażnej produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu należy dokładnie przeczytać Podręcznik użytkownika oraz Podręcznik gwarancji i serwisu. Jeśli jakiegokolwiek uszkodzenie zostanie spowodowane niewłaściwym użyciem, zaniedbaniem, nieprawidłową obsługą lub nieautoryzowanym montażem, użytkownik nie ma prawa do roszczeń, a wszelkie żądania gwarancyjne zostaną odrzucone przez przedstawiciela serwisowego SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd (zwanego dalej "przedstawicielem serwisowym").

Nieupoważnione powielanie niniejszego Podręcznika, zarówno w formie elektronicznej, fizycznej, jak i w jakiegokolwiek inny sposób i/lub przechowywanie Podręcznika w jakimkolwiek systemie informatycznym w jakiegokolwiek formie jest zabronione.

Życzymy przyjemnej jazdy!

SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd.Adres: #2500, Jun Gong Road, Yang Pu District, Shanghai Kodpocztowy: 200438

SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd zastrzega sobie ostateczne prawo do interpretacji niniejszego Podręcznika

---

# Spis treści

<b>Przedmowa</b> .....	<b>1</b>	Ręczne odblokowywanie/blokowanie drzwi.....	16
<b>Wprowadzenie</b> .....	<b>1</b>	<b>Okna</b> .....	<b>18</b>
<b>Ogłoszenia</b>		Szyby elektryczne.....	18
Informacje o podręczniku .....	1	<b>Siedzenia</b> .....	<b>20</b>
Informacje wstępne .....	1	Regulacja fotela kierowcy i pasażera .....	20
<b>Środki ostrożności</b> .....	<b>3</b>	Podgrzewanie siedzeń (jeśli jest w wyposażeniu) .....	21
Substancje niebezpieczne .....	3	Zagłówek .....	21
Dzieci / Zwierzęta.....	3	<b>System bezpieczeństwa pasażerów</b> .....	<b>22</b>
Bezpieczeństwo osobiste.....	3	Prawidłowa pozycja .....	22
<b>Identyfikacja pojazdu</b> .....	<b>4</b>	Pas bezpieczeństwa.....	22
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) .....	4	Napinacz pasów bezpieczeństwa.....	24
Typ i numer silnika napędowego .....	4	Poduszka(i) powietrzna(e) .....	25
Tabliczka VIN .....	5	Elementy bezpieczeństwa dla dzieci (nie są dostarczane z pojazdem).....	27
<b>Instrukcja użytkowania pojazdu elektrycznego</b> .....	<b>6</b>	<b>Przyrządy i urządzenia sterujące</b> .....	<b>28</b>
Temperatura otoczenia podczas użytkowania pojazdu .....	6	<b>Zestaw wskaźników</b> .....	<b>29</b>
Zasięg jazdy .....	6	Prędkościomierz .....	29
Ładowanie wyrównawcze .....	7	Tabela procentowa mocy silnika napędowego .....	29
Instrukcje dotyczące recyklingu zestawów baterii wysokonapięciowych .....	8	Woltomierz akumulatora wysokonapięciowego .....	30
System wysokiego napięcia .....	9	Centrum informacji .....	30
Instrukcje postępowania w razie wypadku.....	10	Regulacja jasności wyświetlacza .....	33
<b>1 Przed jazdą</b> .....	<b>11</b>	<b>Światła ostrzegawcze i wskaźniki</b> .....	<b>33</b>
<b>Klucze</b> .....	<b>12</b>	Kierunkowskazy .....	33
Kluczyk zwykły .....	12	Wskaźnik świateł drogowych.....	33
Kluczyk zdalnego sterowania .....	12	Wskaźnik tylnych świateł przeciwmgielnych.....	33
Wysuwanie/rozsuwanie części mechanicznej kluczyka zdalnego sterowania(w skrócie "część mechaniczna kluczyka") .....	13	Wskaźnik świateł pozycyjnych .....	33
Wymiana baterii w kluczyku zdalnego sterowania.....	13	Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi .....	34
<b>Zamki drzwi</b> .....	<b>14</b>	Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa .....	34
Zabezpieczenie pojazdu przed kradzieżą.....	14	Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej .....	34
Centralny zamek .....	14	Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego.....	34

# Spis treści

Lampka ostrzegawcza układu ABS (Anti-lock Braking System) .....	34	Stacyjka i blokada kierownicy .....	43
Lampka ostrzegawcza EBD (elektroniczny rozdział siły hamowania) .....	35	Łączona dźwignia przełącznika sterowania światłami i kierunkowskazami	43
Wskaźnik ESP (elektroniczna stabilizacja toru jazdy) .....	35	Przełącznik dźwigni wycieraczek i spryskiwaczy .....	45
Wskaźnik wyt. ESP (elektroniczna stabilizacja toru jazdy) .....	35	Przełącznik tempomatu .....	47
Lampka ostrzegawcza usterki elektrycznego wspomaganie układu		Sterowanie głosowe i przełącznik telefonu bluetooth .....	48
kierowniczego .....	35	Klakson .....	48
Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika napędowego .....	35	<b>Regulacja kierownicy .....</b>	<b>49</b>
Lampka ostrzegawcza awarii systemu zasilania .....	36	<b>Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja (HVAC) .....</b>	<b>49</b>
Lampka ostrzegawcza odciążenia akumulatora wysokonapięciowego .....	36	Wentylacja z przodu .....	50
Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu naładowania akumulatora		Przedni panel sterowania AC (ogrzewanie i chłodzenie) .....	51
wysokonapięciowego .....	36	Wskazówki dotyczące obsługi klimatyzacji .....	52
Lampka ostrzegawcza awarii akumulatora wysokonapięciowego .....	36	<b>Lusterka wsteczne .....</b>	<b>53</b>
Wskaźnik podłączenia do ładowania .....	36	Zewnętrzne lusterka wsteczne .....	53
Wskaźnik stanu naładowania .....	36	<b>Wyposażenie wewnętrzne .....</b>	<b>54</b>
Wskaźnik GOTOWOŚCI .....	37	Oświetlenie dachowe .....	54
Wskaźnik ładowania akumulatora .....	37	Port USB .....	55
Lampka ostrzegawcza uszkodzenia izolacji .....	37	Gniazdo zasilania 12 V .....	56
Wskaźnik ograniczonej mocy .....	37	Gniazdo karty .....	56
Wskaźnik tempomatu .....	38	Schowek .....	57
Lampka ostrzegawcza TPMS .....	38	Oslony przeciwsłoneczne .....	57
<b>Przełącznik zestawu wskaźników .....</b>	<b>38</b>	Narzędzia kierowcy .....	58
Przełącznik poziomowania reflektorów .....	38	<b>MP5+Radio .....</b>	<b>58</b>
Wyłącznik ESP .....	39	Środki ostrożności rozpoczęciem korzystania .....	58
Przełącznik AVAS .....	39	Wprowadzenie i obsługa głównych funkcji interfejsu .....	59
Przełącznik ECO .....	40	Obsługiwane pojemności, formaty i marki napędów flash USB .....	62
Przełącznik REG .....	40	Ogólne rozwiązywanie problemów .....	63
Przełącznik podgrzewanych lusterek wstecznych .....	41	<b>2 Uruchamianie i jazda .....</b>	<b>65</b>
Wyłącznik świateł awaryjnych .....	41	Przed uruchomieniem i jazdą .....	66
Przełącznik HOME systemu rozrywki .....	42	Stacyjka .....	66
<b>Przełącznik alarmowy SOS .....</b>	<b>42</b>		
Przełącznik alarmowy SOS .....	42		
<b>Przełączniki na kolumnie kierownicy i kierownicy .....</b>	<b>43</b>		

# Spis treści

<b>Uruchamianie / zatrzymanie.....</b>	<b>67</b>	<b>System wspomaganie parkowania.....</b>	<b>93</b>
Uruchamianie .....	67	Czujnik parkowania .....	93
Zatrzymanie.....	67	Kamera parkowania .....	94
<b>Jazda .....</b>	<b>68</b>	<b>Opony.....</b>	<b>95</b>
<b>Zmiana biegów.....</b>	<b>69</b>	Opony zimowe .....	96
<b>Wymagania dotyczące ładowania .....</b>	<b>70</b>	Łańcuch antypoślizgowy.....	96
Wymagania dotyczące urządzeń do ładowania .....	71	<b>Ładowanie.....</b>	<b>97</b>
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ładowania przy użyciu energii elektrycznej z gospodarstw domowych.....	71	<b>Holowanie przyczepy.....</b>	<b>98</b>
Wymagania dotyczące środowiska ładowania .....	73	Zalecany ciężar holowania .....	100
Wpływ operacji ładowania na personel specjalny.....	73	Montaż przyczepy.....	102
Tryb ładowania.....	74	Konserwacja.....	102
Szybkie ładowanie .....	75	<b>3 Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych</b>	<b>103</b>
Powolne ładowanie.....	77	<b>Światła awaryjne .....</b>	<b>104</b>
Informacje o ładowaniu .....	82	<b>Trójkąt ostrzegawczy.....</b>	<b>104</b>
Ładowanie wyrównawcze .....	82	<b>Zestaw naprawczy do opon .....</b>	<b>105</b>
Czas ładowania.....	82	Użycie .....	106
<b>Akustyczny system ostrzegania o pojazdach (AVAS).....</b>	<b>83</b>	<b>Holowanie.....</b>	<b>111</b>
Efekt dźwiękowy akustycznego systemu ostrzegania o pojazdach (AVAS) .....	84	Hak holowniczy .....	111
<b>Elektryczne wspomaganie układu kierowniczego.....</b>	<b>84</b>	<b>Rozruch awaryjny.....</b>	<b>112</b>
<b>Układ hamulcowy .....</b>	<b>85</b>	<b>Wymiana bezpiecznika .....</b>	<b>114</b>
Pedał hamulca .....	85	Skrzynka bezpieczników przedziału kierowcy.....	114
ABS (system zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania) .....	86	Skrzynka bezpieczników przedziału przedniego.....	116
ESP (elektryczny program stabilizacji toru jazdy).....	87	Skrzynka bezpieczników akumulatora .....	118
Hamulec postojowy .....	89	Wymiana bezpiecznika .....	118
Światła ostrzegawcze.....	90	<b>Wymiana żarówek.....</b>	<b>119</b>
<b>Tempomat .....</b>	<b>90</b>	Specyfikacja żarówek.....	120
Ustawienia tempomatu.....	91	Światła mijania .....	120
Wyłączanie tempomatu.....	92	Światła drogowe, światła pozycyjne .....	121
Resetowanie zadanej prędkości .....	92		

# Spis treści

Lampa kierunkowskazów przednich .....	121	<b>Bateria</b> .....	<b>133</b>
Górne oświetlenie z przodu .....	122	Czas przechowywania pojazdu .....	135
Górne oświetlenie z tyłu .....	122	Praca w zimie .....	135
<b>4 Przeglądy i serwis</b> .....	<b>123</b>	Doładowywanie akumulatora za pomocą urządzeń naziemnych .....	135
<b>Planowe przeglądy</b> .....	<b>124</b>	Wymagowanie akumulatora.....	136
<b>Kontrola dokonywany przez właściciela</b> .....	<b>124</b>	Wymiana baterii .....	136
Kontrola dzienne .....	124	Montaż akumulatora .....	136
Cotygodniowe kontrole lub kontrola przed długą podróżą .....	125	<b>Zestaw akumulatorów wysokonapięciowych</b> .....	<b>137</b>
Korzystanie w warunkach uciążliwych .....	125	Instrukcje i ograniczone warunki .....	137
<b>Komora przednia</b> .....	<b>125</b>	<b>Opony</b> .....	<b>139</b>
<b>Pokrywa komory przedniej</b> .....	<b>126</b>	Ciśnienie w oponach .....	139
Otwieranie pokrywy komory przedniej.....	126	Wskaźnik zużycia .....	140
Zamykanie pokrywy komory przedniej .....	127	<b>Pozostała obsługa techniczna</b> .....	<b>141</b>
<b>Płyn chłodniczy</b> .....	<b>128</b>	Czyszczenie pojazdu.....	141
Kontrola i uzupełnianie .....	128	Ochrona antykorozyjna podwozia.....	142
<b>Płyn hamulcowy</b> .....	<b>129</b>	Siedzenia i elementy wykończeniowe .....	142
Kontrola i uzupełnianie.....	129	Uszczelki drzwi.....	142
<b>Płyn do spryskiwaczy</b> .....	<b>130</b>	Szyby.....	142
Kontrola i uzupełnianie .....	130	<b>5 Ogólne parametry techniczne</b> .....	<b>143</b>
<b>Dysza spryskiwacza</b> .....	<b>131</b>	<b>Główne wymiary pojazdu</b> .....	<b>144</b>
Regulacja i czyszczenie .....	131	<b>Parametry masy pojazdu</b> .....	<b>145</b>
<b>Pióro wycieraczki</b> .....	<b>131</b>	<b>Osiągi</b> .....	<b>146</b>
Kontrola.....	131	<b>Główne parametry silnika napędowego</b> .....	<b>147</b>
Wymiana .....	132	<b>Parametry techniczne podwozia</b> .....	<b>148</b>
Przeglądy i serwis .....	132	<b>Zalecane płyny</b> .....	<b>149</b>
<b>Pas bezpieczeństwa</b> .....	<b>132</b>	<b>Obęcze i opony</b> .....	<b>150</b>
Kontrola.....	132	<b>Parametry zbieżności kół</b> .....	<b>151</b>
Przeglądy i serwis .....	133		

# Przedmowa

---

## Wstęp

### Informacje o podręczniku

Niniejszy Podręcznik ma zastosowanie do serii pojazdów dostawczych MAXUS e DELIVER 3 wyposażonych w napęd elektryczny.

#### Ostrzeżenie

**WAŻNE:** Informacje zawarte w niniejszym podręczniku dotyczą więcej niż jednej opcji i wariantu modelu, dlatego niektóre z wymienionych tu elementów mogą nie mieć zastosowania Państwa pojeździe.

Obowiązującą normą jest norma Q31/0110000019C032.

Ilustracje w niniejszym Podręczniku mają charakter poglądowy.

## Informacje wstępne

### Ostrzeżenie



**Ten symbol oznacza, że: Aby uniknąć obrażeń ciała lub obrażeń innych osób, należy ściśle i precyzyjnie przestrzegać odpowiednich procedur.**

### WAŻNE

#### Ostrzeżenie

Należy przestrzegać odpowiednich procedur, aby uniknąć uszkodzenia pojazdu.

# Przedmowa

---

## Uwaga

**Uwaga:** *Wskazówki, które dostarczają pomocnych informacji.*

## Ochrona środowiska



**Wszyscy mamy obowiązek odegrać rolę w ochronie środowiska. Ten symbol zwraca uwagę na informacje, które mogą w tym pomóc.**

## Strzałki



Wskazuje opisywany obiekt.



Wskazuje kierunek ruchu obiektu.


## Patrz

Do treści odsyła tytuł "Sekcja".




## Środki ostrożności

### Substancje niebezpieczne

 Wiele płynów i innych substancji stosowanych w pojazdach silnikowych jest trujących i w żadnym wypadku nie należy ich spożywać, a w miarę możliwości należy je trzymać z dala od otwartych ran. Substancje te obejmują między innymi kwas akumulatorowy, niezamarzające płyny, płyn hamulcowy, płyn do spryskiwaczy, smary, czynnik chłodniczy i różne kleje. Należy zawsze uważnie czytać instrukcje wydrukowane na etykietach lub wytłoczone na komponentach i bezwzględnie ich przestrzegać. Niniejsze instrukcje mają na celu zapewnienie zdrowia i bezpieczeństwa osobistego użytkownika. Należy traktować je z rozwagą.


Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku.

## Dzieci / Zwierzęta

 Wypadki i obrażenia mogą być spowodowane przez pozostawione bez opieki dzieci lub zwierzęta, które obsługują elementy sterujące i przełączniki zamontowane w pojeździe lub bawią się sprzętem lub towarami przewożonymi w pojeździe.

Aby zapobiec wypadkom lub obrażeniom ciała spowodowanym przez dzieci lub zwierzęta, NIE WOLNO pozostawiać ich bez opieki wewnątrz pojazdu bez nadzoru osoby dorosłej. Dzieci i zwierzęta pozostawione bez opieki wewnątrz pojazdu mogą również udusić się w gorących warunkach pogodowych.

## Bezpieczeństwo osób

 Aby ograniczyć możliwość odniesienia obrażeń w razie wypadku, wszystkie fotele w pojeździe wyposażone są w pasy bezpieczeństwa. Wszyscy pasażerowie muszą mieć zapięte pasy bezpieczeństwa. Ponadto w celu zapewnienia dodatkowej ochrony kierowcy i pasażerów z przodu pojazdu montowany jest system SRS (Supplementary Restraint System), obejmujący poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa.

Patrz rozdział "Systemy bezpieczeństwa pasażerów". Niewłaściwe użycie poduszki powietrznej może spowodować obrażenia ciała.

# Przedmowa

---

## Identyfikacja pojazdu

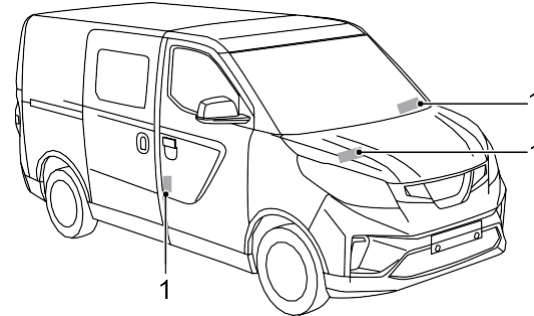
Kontaktując się z naszym dealerem serwisowym, należy podać numer identyfikacyjny pojazdu (VIN).

### Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) na pojeździe:

- Z przodu kielicha przedniego amortyzatora (obok uszczelki).
- Na tabliczce VIN na prawym słupku B.
- W lewym dolnym rogu przedniej szyby.

Ten pojazd jest wyposażony w złącze łącza danych OBD, znajdujące się pod lewym zespołem wskaźników. Aby odczytać informacje VIN z elektronicznej jednostki sterującej za pomocą specjalnego urządzenia, należy skontaktować się z naszym punktem serwisowym.



1 Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)

### Typ i numer silnika napędowego

Typ i numer silnika napędowego są wydrukowane na jego obudowie.

# Przedmowa

---

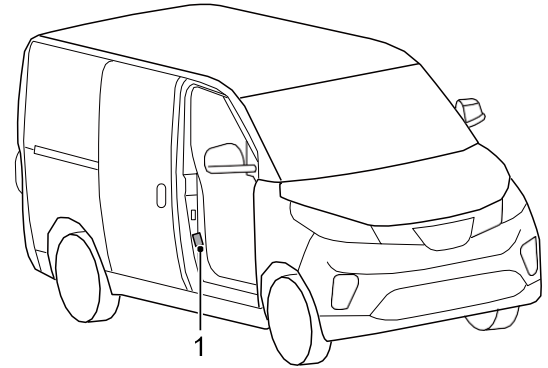
## Tabliczka VIN

Tabliczka VIN może zawierać następujące informacje. Należy je sprawdzić w rzeczywistym pojeździe.

- Nazwa producenta
- Numer homologacji typu pojazdu
- VIN
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów
- Technicznie dopuszczalna maksymalna masa przypadająca na każdą z osi wymienionych w kolejności od przodu do tyłu

## Położenie tabliczki VIN

Tabliczka VIN (1) znajduje się w przedniej części prawego słupka B.



# Przedmowa

---

## Instrukcja użytkowania pojazdu elektrycznego

### Temperatura otoczenia podczas użytkowania pojazdu

Wydajność pracy akumulatora wysokonapięciowego w układzie zasilania pojazdu związana jest z temperaturą otoczenia, dlatego, aby zapewnić optymalne warunki pracy pojazdu, a jednocześnie wydłużyć żywotność akumulatora wysokonapięciowego zaleca się, aby pojazd był użytkowany w zakresie temperatur od -15°C do 45°C. Wysokie lub niskie temperatury mogą mieć wpływ na działanie akumulatora wysokonapięciowego i pojazdu.

### Zasięg jazdy

Zasięg jazdy zależy od pojemności akumulatora dostępnego w pojeździe, wieku pojazdu (okresu eksploatacji aktualnego akumulatora), pogody, temperatury, stanu dróg, nawyków jazdy itp. Uwaga:

- Zasięg jazdy jest związany z głębokością rozładowania (DOD). Aby uniknąć negatywnego wpływu wysokiego rozładowania na działanie akumulatora wysokonapięciowego, zaleca się doładowanie akumulatora w odpowiednim czasie po pojawieniu się na zestawie wskaźników podświetlonej kontrolki ostrzegawczej niskiego poziomu naładowania akumulatora wysokonapięciowego.
- Rzeczywisty zasięg jazdy zmniejsza się wraz ze wzrostem wieku pojazdu.
- Zastosowanie klimatyzacji spowoduje zmniejszenie zasięgu pojazdu.
- Zasięg zmienia się w zależności od prędkości.
- Gdy pojazd jest używany w niskich temperaturach, zasięg zostanie skrócony ze względu na charakterystykę temperaturową akumulatora.

# Przedmowa

---

- W przypadku skrajnych temperatur i niskiego poziomu naładowania akumulatora może wystąpić słabe przyspieszenie lub brak mocy ze względu na charakterystykę akumulatora. Zasięg jazdy można zwiększyć poprzez:
  - Regularne przeglądy pojazdu;
  - Utrzymywanie właściwego ciśnienia w oponach;
  - Ograniczenie korzystania z pojazdu w wysokich lub niskich temperaturach.
  - Ładowanie akumulatora od razu po zatrzymaniu pojazdu w zimie;
  - Zmniejszenie obciążenia poprzez usunięcie niepotrzebnych elementów;
  - Wyłączanie urządzeń elektrycznych o dużym poborze mocy, takich jak klimatyzacja, lub dostosowanie temperatury ogrzewania lub chłodzenia tak, aby zminimalizować zużycie energii przez urządzenia elektryczne o dużym poborze mocy i tym samym zwiększyć zasięg pojazdu.
  - Zamykanie okien podczas jazdy z dużą prędkością w celu zmniejszenia oporu powietrza i zużycia energii.
  - Utrzymywanie stałej prędkości.
  - Podczas przyspieszania należy możliwie jak najlżej wciskać pedał przyspieszenia.
  - Zwolnienie pedału przyspieszenia i nieangażowanie hamulców lub lekkie wciśnięcie pedału hamulca podczas zwalniania, aby umożliwić układowi odzyskiwania energii (KERS) maksymalny odzysk energii i zwiększenie zasięgu jazdy.

## Ładowanie wyrównawcze

Aby przedłużyć żywotność akumulatora wysokonapięciowego, należy regularnie przeprowadzać jego konserwację stosując ładowanie wyrównawcze. Zaleca się korzystanie z pojazdu co najmniej raz w miesiącu. Aby przedłużyć żywotność akumulatora wysokonapięciowego, zaleca się również przeprowadzanie ponad 10-godzinnego powolnego ładowania pojazdu co miesiąc.

# Przedmowa

---

## Instrukcje dotyczące recyklingu zestawów baterii wysokonapięciowych

Zestaw akumulatorów wysokiego napięcia zamontowany w podwoziu zawiera wiele ogniw litowych. Samowolne usuwanie odpadów może spowodować zanieczyszczenie i szkody dla środowiska. Zabrania się demontażu i wyrzucania ogniw bez zezwolenia. Zostaną one zutyliczowane przez profesjonalną instytucję. Należy zapoznać się z poniższymi informacjami lub wymaganiami dotyczącymi recyklingu. Szczegółowe informacje na temat recyklingu i utylizacji akumulatorów wysokiego napięcia można uzyskać u dealera.

- Wymagania dotyczące personelu: Demontaż powinien być przeprowadzony przez wykwalifikowanych specjalistów.
- Bezpieczeństwo podczas pracy z wysokim napięciem: Przed odsłonięciem lub demontażem wewnętrznych elementów wysokonapięciowych, takich jak baterie litowe i wiązki wysokonapięciowe, należy zastosować środki ochrony izolacyjnej.
- Transport: Zestawy akumulatorów wysokonapięciowych są klasyfikowane jako towary niebezpieczne klasy 9 i muszą być przewożone pojazdami przystosowanymi do przewozu towarów niebezpiecznych klasy 9.
- Składowanie: Wyjęty akumulator wysokonapięciowy należy przechowywać w suchym miejscu o temperaturze pokojowej z dala od materiałów łatwopalnych, źródeł ciepła, wody i innych źródeł zagrożeń.
- Skład wewnętrzny: Zestaw akumulatorów wysokonapięciowych składa się z szeregu elementów, takich jak ogniwa litowe (baterie), płytki drukowane, przewody elektryczne i metalowe obudowy.

Zaleca się przekazanie zużytego akumulatora wysokonapięciowego pochodzącego ze złomowania pojazdu lub oddawanego z innych przyczyn do punktu recyklingu wyznaczonego przez naszą firmę w celu jego utylizacji. Szczegółowe informacje na temat serwisowania, recyklingu i utylizacji akumulatorów wysokonapięciowych można uzyskać u sprzedawcy.

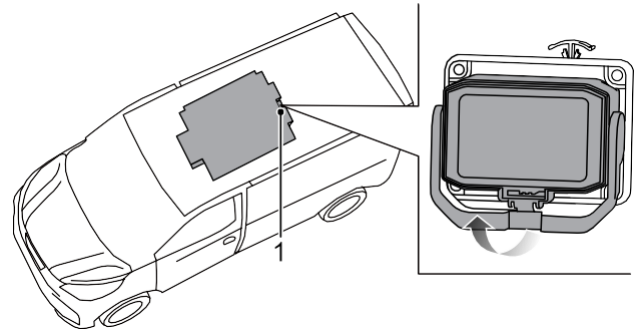
***Uwaga: W przypadku zanieczyszczenia środowiska lub wypadków związanych z bezpieczeństwem, spowodowanych przekazaniem używanego akumulatora wysokonapięciowego innej jednostce lub osobie, lub usunięciem i demontażem akumulatora wysokonapięciowego bez zezwolenia, właściciel akumulatora wysokonapięciowego ponosi odpowiedzialność za skutki takich działań.***

## System wysokiego napięcia



System wysokiego napięcia w pojeździe obejmuje zasilanie prądem zmiennym i stałym o wysokim napięciu (do ponad 410 V). Wysokie napięcie jest bardzo niebezpieczne i może spowodować poważne obrażenia, takie jak oparzenia, porażenie prądem, a nawet śmierć.

- Aby uniknąć obrażeń ciała, zabrania się dotykania kabli wysokiego napięcia i ich złączy.
- Części z pomarańczowymi etykietami są częściami układu wysokiego napięcia. Części te opatrzone są etykietą ostrzegawczą układu wysokiego napięcia. Należy przestrzegać wymagań dotyczących etykiet ostrzegawczych umieszczonych na układach wysokiego napięcia.
- Nieprofesjonalnym pracownikom obsługi technicznej nie wolno bez zezwolenia dotykać, demontować ani instalować żadnych elementów układu wysokiego napięcia.
- Nieprzeszkolonemu personelowi nie wolno dotykać ani obsługiwać urządzenia MSD akumulatora wysokonapięciowego.



1 Ręczny wyłącznik serwisowy

# Przedmowa

---

## Instrukcje postępowania w razie wypadku



- Przetączyć bieg w położenie neutralne i wyłączyć zapłon.
- Jeśli przewody w pojeździe są odsłonięte lub uszkodzone, nie wolno dotykać żadnego z nich, aby nie dopuścić do porażenia prądem.
- W razie pożaru pasażerowie powinni natychmiast opuścić pojazd i użyć gaśnicy z solą amonową lub dużej ilości wody do ugaszenia pożaru. Zabrania się dotykania palącego się pojazdu lub wchodzenia do niego w czasie akcji ratowniczej. Po ugaszeniu pożaru konieczna jest ciągła obserwacja. Po upewnieniu się, że z akumulatora nie wydobywają się nietypowe dźwięki i dym, odpowiednie służby usuną pojazd w inne miejsce. Profesjonalne służby potwierdzą stan akumulatora przed przekazaniem pojazdu.
- W przypadku zderzenia pojazdu nie można go ponownie uruchomić. Ponadto MSD zostanie odłączony podczas akcji ratunkowej.
- Gdy pojazd jest całkowicie lub częściowo zanurzony w wodzie, pasażerowie jak najszybciej powinni wyłączyć i opuścić pojazd. Urządzenie MSD zostanie odłączone przed transportem po wydobyciu pojazdu z wody. Jeśli podczas ponownego wyciągania pojazdu z wody nie pojawiają się pęcherzyk powietrza lub nietypowy dźwięk, operację można kontynuować; w przypadku pojawienia się pęcherzyków powietrza lub wystąpienia nieprawidłowego dźwięku, operację należy przerwać.

- Po usunięciu skutków wypadku należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu.



## **Przed rozpoczęciem jazdy**

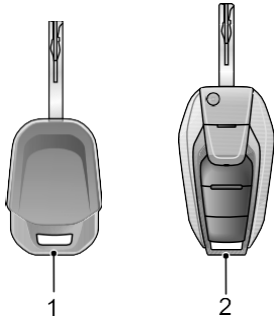
---

- 12 Kluczyki
  - 14 Zamki drzwi
  - 18 Okna
  - 20 Fotele
  - 22 Urządzenia bezpieczeństwa pasażerów
  - 28 Przyrządy i urządzenia sterujące
  - 29 Zestaw wskaźników
  - 33 Światła ostrzegawcze i wskaźniki
  - 38 Przełącznik zestawu wskaźników
  - 42 Przełącznik alarmowy SOS
  - 43 Przełączniki na kolumnie kierownicy i kierownicy
  - 49 Regulacja kierownicy
  - 49 Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja (HVAC)
  - 53 Lusterka wsteczne
  - 54 Wyposażenie wewnętrzne
  - 58 MP5+Radio
-

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Kluczyki

Pojazd jest wyposażony w 1 kluczony zwykły i 1 kluczony zdalny lub 2 kluczyki zdalne.



- 1 Kluczyk zwykły
- 2 Kluczyk zdalnego sterowania

**Uwaga:** W przypadku zagubienia kluczyków zamiennych można je nabyć u naszego dealera, podając numer kluczyka znajdujący się na metalowej lub plastikowej zawieszce dołączony do kluczyków. Zalecamy przechowywanie metalowej lub plastikowej etykiety w bezpiecznym miejscu.

**Uwaga:** Ze względów bezpieczeństwa kluczyki są elektronicznie zakodowane w systemie immobilizera pojazdu i pasują tylko do niego. Do wymiany kluczyków wymagana jest specjalna procedura. Niekodowany kluczony nie pozwala na uruchomienie pojazdu i może być używany tylko do blokowania i odblokowywania drzwi.

## Kluczyk zwykły

Zwykły kluczony służy przede wszystkim do uruchamiania systemu immobilizera i układu rozruchowego, ale można nim również zablokować lub odblokować drzwi kierowcy i tylną klapę. Użycie zwykłego kluczyka w jednych z tych drzwi (nie dotyczy to drzwi kierowcy) spowoduje zablokowanie/odblokowanie tylko tych drzwi.

Więcej informacji na temat używania zwykłego kluczyka można znaleźć w rozdziałach "Ręczne odblokowywanie i blokowanie drzwi" oraz "Stacyjka i blokada kierownicy".

## Kluczyk zdalnego sterowania

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania jest elementem sterującym systemem centralnego zamka pojazdu, a jego użycie umożliwia zablokowanie lub odblokowanie wszystkich drzwi.

**Uwaga:** Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania jest elektronicznie zakodowany do systemu blokowania i odblokowywania pojazdu i pasuje tylko do niego. Do wymiany kluczyków wymagana jest specjalna procedura. Nasz przedstawiciel handlowy chętnie udzieli Państwu pomocy.

Więcej informacji na temat korzystania z kluczyka z pilotem zdalnego sterowania znajduje się w rozdziale "Centralny zamek drzwi".

### Ostrzeżenie

System immobilizera może przyjąć maksymalnie 8 zakodowanych kluczyków (w tym kluczyki zwykłe i kluczyki z pilotem zdalnego sterowania).

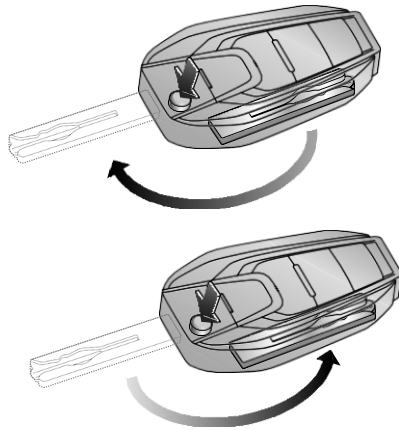
# Przed rozpoczęciem jazdy

## Wysuwanie/rozsuwanie części mechanicznej kluczyka zdalnego sterowania (w skrócie "część mechaniczna kluczyka")

### Część mechaniczna kluczyka

Nacisnąć przycisk zwalniający na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania, aby wysunąć część mechaniczną kluczyka z samego kluczyka.

Aby schować mechaniczną część kluczyka, należy nacisnąć przycisk zwalniający na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania i ruchem obrotowym wsunąć mechaniczną część kluczyka z powrotem do samego kluczyka.



## Wymiana baterii w kluczyku zdalnego sterowania



Baterie mogą stanowić zagrożenie, być źródłem pożaru, wybuchu i oparzenia. Nie należy próbować ponownie ładować baterii. Zużyta baterię należy odpowiednio zutylizować. Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Aby wymienić baterię, należy przestrzegać następujących procedur:

### Wymiana baterii w kluczyku zdalnego sterowania

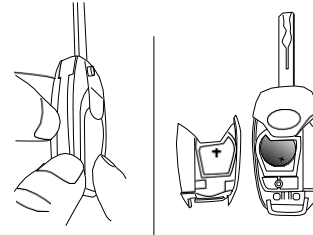
- 1 Wysłunąć część kluczyka mechanicznego;
- 2 Zdjąć pokrywę baterii z korpusu kluczyka (za pomocą monety);
- 3 Wyjąć zużyta baterię i zainstalować nową;

**Uwaga: Zaleca się baterie typu CR2032.**

### Ostrzeżenie

Zwrócić uwagę na dodatni i ujemny biegun akumulatora.

- 4 Założyć pokrywę baterii na korpus kluczyka.



# Przed rozpoczęciem jazdy

## Zamek drzwi

### Służy do zabezpieczenia pojazdu przed kradzieżą

**!** Po pozostawieniu pojazdu z pasażerami w środku, nawet na krótko, należy zawsze wyjąć kluczyk ze stacyjki, szczególnie jeśli w pojeździe pozostają dzieci. W przeciwnym razie mogłyby one uruchomić pojazd lub obsługiwać urządzenia, ryzykując spowodowanie wypadku.

Przed opuszczeniem pojazdu należy całkowicie zamknąć wszystkie szyby. Przed zamknięciem wszystkich drzwi należy upewnić się, że są one całkowicie zamknięte.

### Zamykanie/odblokowywanie

Za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania można zablokować lub odblokować pojazd z zewnątrz (elektrycznie sterowane blokowanie i odblokowywanie drzwi). Zwykły kluczyk i mechaniczna część kluczyka z pilotem zdalnego sterowania mogą zablokować od zewnątrz tylko drzwi kierowcy i tylną klapę, natomiast pozostałe drzwi można zablokować od zewnątrz (zablokować/odblokować mechanicznie) za pomocą zamka awaryjnego w korpusie zamka.

Wszystkie drzwi można zamknąć/odblokować z zewnątrz za pomocą zwykłego kluczyka lub kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Wszystkie drzwi można zablokować/odblokować od wewnątrz za pomocą przełącznika centralnego zamka. Wszystkie drzwi mogą być automatycznie blokowane w zależności od prędkości pojazdu.

*Uwaga: Wszystkie światła kierunkowskazów migną jeden raz i rozlegnie się jeden dźwięk klaksonu, aby zasygnalizować pomyślne zamknięcie drzwi za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Wszystkie światła kierunkowskazów migną dwukrotnie, sygnalizując pomyślne odblokowanie za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.*

## Centralny zamek drzwi

### Użycie zwykłego kluczyka lub części kluczyka mechanicznego

Wszystkie drzwi można zablokować/odblokować za pomocą zwykłego kluczyka lub mechanicznej części kluczyka do ręcznego zablokowania/odblokowania drzwi kierowcy z zewnątrz.

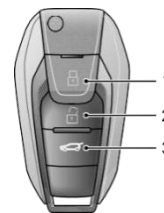
Aby zablokować, przekręć zwykły klucz lub część kluczyka mechanicznego w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Aby odblokować, przekręć zwykły klucz lub część kluczyka mechanicznego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

### Użycie przycisku zdalnego sterowania

Drzwi można zablokować/odblokować za pomocą systemu centralnego zamka drzwi, korzystając z przycisków na kluczyku zdalnego sterowania.

*Uwaga: Aby system działał prawidłowo, wszystkie drzwi muszą być całkowicie zamknięte.*



# Przed rozpoczęciem jazdy

- 1 Przycisk centralnego zamka
- 2 Przycisk centralnego odblokowywania
- 3 Przycisk odblokowujący tylną klapę

## **Blokowanie wszystkich drzwi**

Nacisnąć przycisk (1), aby zablokować wszystkie drzwi, gdy są one zamknięte.

**Uwaga:** Jeśli wszystkie światła kierunkowskazów migną raz, oznacza to, że blokada została potwierdzona. Jeśli którekolwiek drzwi nie są całkowicie zamknięte, nie będzie słycać żadnego ostrzeżenia dźwiękowego. Przycisk (1) należy nacisnąć dopiero po zamknięciu wszystkich drzwi.

## **Odblokowanie wszystkich drzwi**

Nacisnąć przycisk (2), aby odblokować wszystkie drzwi.

**Uwaga:** Jeśli w ciągu 30 sekund żadne drzwi nie zostaną otwarte, wszystkie drzwi zostaną ponownie automatycznie zablokowane.

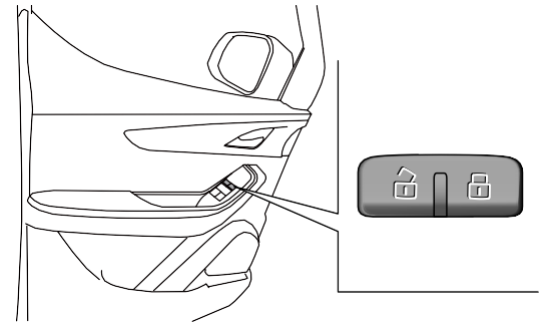
## **Przycisk tylnej klapy**

Nacisnąć i przytrzymać przycisk (3) przez 2 sekundy, aby odblokować tylną klapę.

## **Używanie przełącznika centralnego sterowania zamkiem drzwi**

Wszystkie drzwi można odblokować lub zablokować od wewnątrz za pomocą przełącznika. Nacisnąć przycisk LOCK, aby zablokować wszystkie drzwi. Nacisnąć przycisk UNLOCK, aby odblokować wszystkie drzwi.

**Uwaga:** Jeśli drzwi kierowcy nie są zamknięte, silnik zamka nie zadziała. Jeśli żadne inne drzwi nie zostaną zamknięte, zadziała silnik zamka.



Drzwi można również odblokować, pociągając dwukrotnie za wewnętrzną klamkę.

**Uwaga:** Podczas jazdy wszystkie drzwi powinny być całkowicie zamknięte, a wszystkie zamki włączone, tak aby uniknąć przypadkowego otwarcia drzwi.

## **Blokowanie w zależności od prędkości pojazdu**

Gdy prędkość pojazdu przekroczy 8 km/h, wszystkie drzwi mogą zostać automatycznie zablokowane.

**Uwaga:** Po obróceniu kluczyka w położenie "LOCK" wyjąć kluczyk, a drzwi zostaną automatycznie odblokowane.

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Ręczne odblokowywanie/blokowanie drzwi

### Drzwi kierowcy (od wewnątrz)

Aby zablokować drzwi, należy je zamknąć i nacisnąć przycisk.

Aby odblokować, należy unieść przycisk. Aby otworzyć drzwi od wewnątrz, należy pociągnąć za klamkę.

**Uwaga: Podczas jazdy wszystkie drzwi powinny być całkowicie zamknięte, a wszystkie zamki włączone, tak aby uniknąć przypadkowego otwarcia drzwi.**

### Przednie drzwi pasażera (od wewnątrz)

Odblokowywanie i blokowanie od wewnątrz przednich drzwi pasażera działa tak samo jak w przypadku drzwi kierowcy.

## Boczne drzwi

### Otwieranie/zamykanie drzwi od zewnątrz

Aby otworzyć drzwi od zewnątrz, pociągnąć za uchwyt i przesunąć drzwi do tyłu.

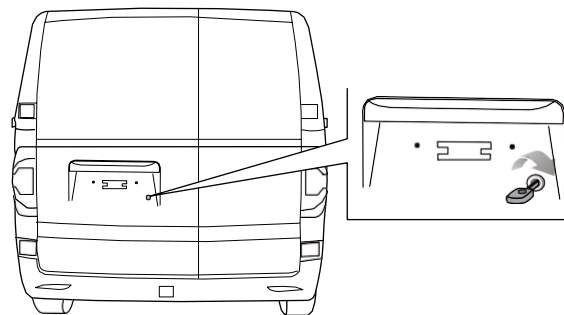
Aby zamknąć drzwi od zewnątrz, pociągnąć za uchwyt i przesunąć drzwi do przodu, aż zostaną całkowicie zamknięte.

## Tylne drzwi dzielone

### Odblokowywanie/otwieranie na zewnątrz pojazdu

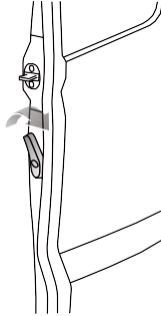
Podczas ręcznego odblokowywania/otwierania tylnej klapy kluczykiem od zewnątrz obrócić kluczyk lub główkę kluczyka w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Po odblokowaniu lewych drzwi za pomocą kluczyka pociągnąć za zewnętrzną klamkę lewych drzwi i otworzyć najpierw lewe drzwi. Zewnętrzna klamka lewych drzwi znajduje się pod panelem wykończeniowym oświetlenia tablicy rejestracyjnej.



## Przed rozpoczęciem jazdy

Pociągnąć do tyłu za uchwyt po prawej stronie drzwi, aby otworzyć prawe drzwi.

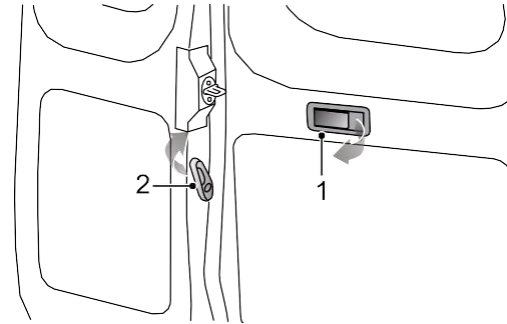


### **Blokowanie/zamykanie na zewnątrz pojazdu**

Podczas zamykania i blokowania tylnej klapę na zewnątrz pojazdu najpierw należy zamknąć prawe drzwi. Nacisnąć prawe drzwi, aby je zamknąć, a następnie zamknąć lewe drzwi i obrócić kluczyk lub główkę kluczyka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zablokować tylną klapę.

### **Odblokowywanie/otwieranie wewnątrz pojazdu**

Odblokowując i otwierając tylną klapę wewnątrz pojazdu, należy pociągnąć klamkę drzwi wewnętrznych (1) po wewnętrznej stronie lewych drzwi w lewo, aby odblokować i otworzyć lewe drzwi. Następnie przesunąć uchwyt (2) po prawej stronie drzwi, aby odblokować i otworzyć prawe drzwi.




# Przed rozpoczęciem jazdy

---

## Otwieranie klapy bagażnika

Zawias tylnej klapy ma funkcję ogranicznika położenia. Kąt otwarcia zmienia się w zależności od konfiguracji i stopnia otwarcia tylnej klapy. Kąt otwarcia tylnej klapy zależy od rzeczywistej konfiguracji zakupionego pojazdu.


 Gdy tylna klapa jest otwierana przy silnym wietrze, może dojść do jej dynamicznego otwarcia, co może spowodować obrażenia u pieszych przechodzących przez jezdnię, innych użytkowników drogi lub pojazdów.

Nie otwierać tylnej klapy do maksymalnego wychylenia, gdyż może to zakłócić ruch drogowy lub spowodować obrażenia u pieszych.


W niektórych przypadkach korzystanie z tylnej klapy może mieć wpływ na funkcję ostrzegawczą tylnego światła zespolonego. W przypadku korzystania z tylnej klapy w ciemności zaleca się stosowanie dodatkowych znaków ostrzegawczych (takich jak podświetlany trójkąt ostrzegawczy lub podobne urządzenie), aby ostrzegać inne pojazdy lub pieszych.

Zamykając tylną klapę, należy najpierw zamknąć prawe drzwi, a następnie lewe. Nie zamykać jednocześnie lewych i prawych drzwi, aby uniknąć uszkodzenia górnej części tylnej klapy.

## Okna

 Pozostawianie dzieci, dorosłych niepełnosprawnych lub zwierząt domowych w pojeździe z zamkniętymi szybami jest niebezpieczne. Mogą zemdleć z powodu wysokiej temperatury, doznać trwałych obrażeń lub nawet umrzeć z powodu udaru cieplnego. Nie należy pozostawiać dzieci, osób dorosłych niezdolnych do samodzielnego poruszania się ani zwierząt domowych w samochodzie, zwłaszcza w ciepłe lub gorące dni przy zamkniętych szybach.

## Elektryczne szyby

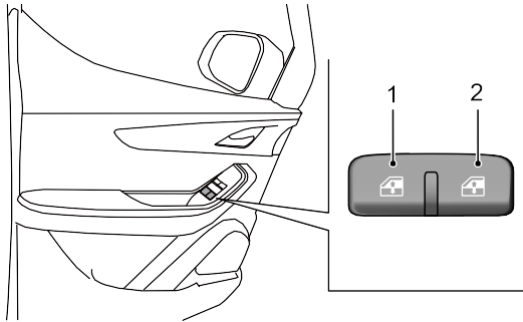
 Podczas obsługi elektrycznie sterowanej szyby należy zachować ostrożność. Istnieje ryzyko powstania obrażeń, zwłaszcza w przypadku dzieci. Podczas zamykania szyby należy zachować szczególną ostrożność. Upewnić się, że podczas ruchu szyby nie utknęły w niej żadne przedmioty.

## Szyba w drzwiach kierowcy

W drzwiach kierowcy znajdują się dwa przełączniki szyb. Te dwa przełączniki służą odpowiednio do sterowania oknem drzwi kierowcy i oknem drzwi pasażera siedzącego z przodu. Nacisnąć przednią część przełącznika, aby otworzyć szybę; unieść przednią część przełącznika, aby zamknąć szybę.



# Przed rozpoczęciem jazdy



- 1 Przełącznik sterowania szybą drzwi kierowcy
- 2 Przełącznik sterowania szybą w drzwiach pasażera z przodu

## ***Funkcja opuszczania szyby w drzwiach kierowcy za pomocą jednego przycisku***

Pojazd może być wyposażony w funkcję opuszczania szyby za pomocą jednego przycisku. Przełącznik (1) ma 2 biegi: automatyczny w dół i skokowy w dół, dzięki czemu może wygodnie sterować procesem opuszczania szyby. Krótko nacisnąć przełącznik (1) w dół by włączyć drugi bieg, a szyba automatycznie przesunie się w dół.

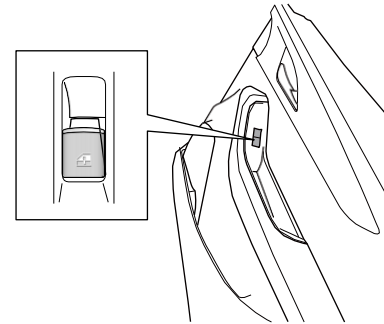
## ***Wznowienie funkcji automatycznego wyłączania***

Jeśli po odłączeniu kabla akumulatora zostanie on ponownie podłączony lub akumulator został rozładowany, funkcja automatycznego wyłączania może nie działać; w celu jej wznowienia konieczne jest ponowne nauczenie funkcji.

Zamknąć wszystkie drzwi, nacisnąć i przytrzymać przełącznik (1), aż szyba zostanie całkowicie otwarta; przytrzymać przełącznik przez kilka sekund, aby wznowić działanie funkcji automatycznego opuszczania.

## **Szyba w drzwiach pasażera z przodu**

W przednich drzwiach pasażera znajduje się tylko jeden przełącznik sterowania szybą, służący do sterowania wyłącznie oknem przednich drzwi pasażera. Nacisnąć przednią część przełącznika, aby otworzyć szybę; unieść przednią część przełącznika, aby zamknąć szybę.



***Uwaga: Elektryczne szyby będą działać tylko wtedy, gdy stacyjka jest ustawiona w pozycji "ON".***

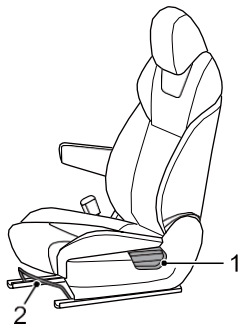
# Przed rozpoczęciem jazdy

## Siedziska

### Regulacja fotela kierowcy i pasażera

**!** Nie należy przeprowadzać regulacji fotela kierowcy, gdy pojazd jest w ruchu. W przeciwnym razie może dojść do utraty panowania nad pojazdem, co może być przyczyną wypadku.

#### Ręcznie regulowany fotel kierowcy



#### Regulacja nachylenia oparcia

**!** Nie należy nadmiernie odchylać fotela kierowcy, ponieważ pas bezpieczeństwa zapewnia maksymalną ochronę, gdy kąt między oparciem a pozycją pionową wynosi około 25°.

Lekko pochylić się do przodu i pociągnąć dźwignię (1) do tyłu; oparcie siedzenia porusza się automatycznie. Następnie oprzeć się o oparcie, aby ustawić je pod żądanym kątem. Zwolnić dźwignię (1) i sprawdzić, czy oparcie siedzenia jest zablokowane we właściwym położeniu.

#### Regulacja przód tył

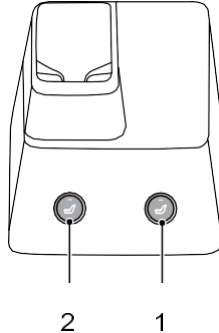
Podnieść drążek (2) i przesunąć siedzisko do żądanej pozycji. Zwolnić drążek (2) i sprawdzić, czy siedzisko jest zablokowane we właściwym położeniu.

#### Ręcznie regulowany fotel pasażera z przodu

Można regulować tylko oparcie siedzenia, a jego regulacja jest taka sama jak ręczna regulacja fotela kierowcy.

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Podgrzewanie siedzeń (jeśli jest na wyposażeniu)



- 1 Przełącznik podgrzewania fotela kierowcy
- 2 Przełącznik podgrzewania przedniego fotela pasażera

Przełączniki podgrzewania siedzeń znajdują się na konsoli dodatkowej.

Nacisnąć przełącznik podgrzewania fotela kierowcy (1), aby elektrycznie podgrzać fotel kierowcy.

Nacisnąć przełącznik podgrzewania przedniego fotela pasażera (2), aby elektrycznie podgrzać fotel pasażera.

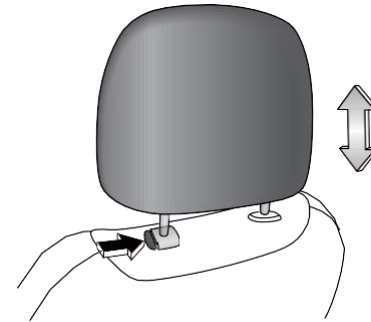
**Uwaga:** Jeśli pojazd nie jest uruchomiony, tzn. nie świeci się wskaźnik READY (zielony) na zestawie wskaźników, funkcja podgrzewania foteli nie jest dostępna.

## Zaglówek

**!** Aby zmniejszyć ryzyko urazu szyi lub głowy, należy tak ustawić zagłówek, aby zapewniał odpowiednie podparcie głowy, a nie szyi. Nie należy regulować zagłówka, gdy pojazd jest w ruchu.

Nacisnąć przycisk ze strzałką, aby przesunąć zagłówek w dół lub pociągnąć go w górę w celu ustawienia go w żądanym położeniu.

Po ustawieniu w odpowiedniej pozycji zagłówkę można wysunąć.



# Przed rozpoczęciem jazdy

---

## System bezpieczeństwa pasażerów

### Prawidłowa pozycja siedząca

Fotel i jego układ zabezpieczający pasażerów zostały zaprojektowane w taki sposób, aby w razie wypadku ograniczyć do minimum obrażenia ciała. Aby uzyskać optymalną skuteczność, należy przestrzegać następujących zaleceń.

- Nie należy ustawiać fotela bliżej kierownicy niż jest to konieczne.
- Nie należy nadmiernie odchyłać fotela. Ustawić nachylenie oparcia pod kątem nie większym niż 30°, tak aby siedzieć w pozycji wyprostowanej z lekko ugiętymi ramionami i podstawą kręgosłupa maksymalnie cofniętą.
- Zagłówek powinien być wyregulowany tak, aby jego środek znajdował się na poziomie tyłu głowy, a nie szyi.
- Pas ukośny powinien przebiegać przez środek ramienia.

## Pas bezpieczeństwa



Nieprawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa lub ich niewłaściwe użycie może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Pasy bezpieczeństwa to sprzęt ratujący życie. Podczas zderzenia niezabezpieczone osoby mogą przemieszczać się wewnątrz pojazdu lub zostać wyrzucone na zewnątrz, co może spowodować obrażenia u nich samych, a także u innych pasażerów.

Kierowca i osoby dorosłe muszą przez cały czas korzystać z pasów bezpieczeństwa. **NIE WOLNO** luzować pasa poprzez odciąganie go od ciała. Aby zachować pełną skuteczność, pasy muszą przez cały czas ściśle przylegać do ciała. Unikać noszenia grubej, obszernej odzieży.

Nigdy nie używać pasa bezpieczeństwa dla więcej niż jednej osoby i nie używać go do zabezpieczenia dodatkowego przedmiotu lub dziecka. Każdy pas bezpieczeństwa może być używany tylko przez jedną osobę. Zapinanie pasa bezpieczeństwa wokół dziecka trzymanego w ramionach pasażera jest niebezpieczne.

Podczas zapinania pasa bezpieczeństwa należy upewnić się, że pas nie jest skręcony ani luźny. W przeciwnym razie płynna praca pasa może zostać zakłócona. Przycisk zwalniający klamrę musi być skierowany na zewnątrz.

Nie należy trzymać dziecka lub niemowlęcia na kolanach. Siła zderzenia może zwiększyć masę ciała, uniemożliwiając utrzymanie dziecka.

# Przed rozpoczęciem jazdy



Nie dopuszczać do przedostawania się ciał obcych (zwłaszcza słodkich pokarmów i napojów) do zamków pasów bezpieczeństwa – takie substancje mogą spowodować, że klamry przestaną działać.

Jeśli pas bezpieczeństwa został użyty w poważnym wypadku lub wykazuje poważne zużycie, lub został przecięty, lub wzrokowy miernik obciążenia wskazuje, że pas bezpieczeństwa nie jest już sprawny, zespół pasów bezpieczeństwa musi zostać wymieniony.

Kobiety w ciąży powinny zasięgnąć porady lekarza na temat najbezpieczniejszego sposobu zapinania pasów bezpieczeństwa.

Pasów bezpieczeństwa nie wolno w żaden sposób przerabiać ani modyfikować, ponieważ takie zmiany mogą spowodować, że pas nie będzie działał. Nie należy próbować demontować, naprawiać ani smarować mechanizmów związacza lub klamry.

Nie używane pasy należy zawsze przechowywać we właściwy sposób.

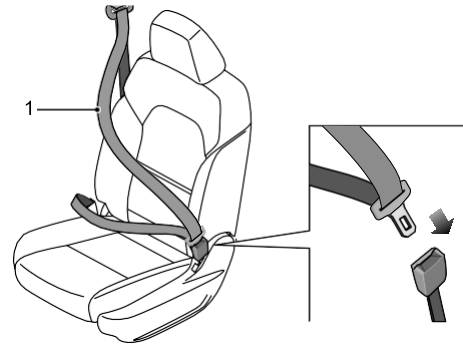
Należy uważać, aby nie dopuścić do zniszczenia pasa przez środki polerujące, oleje i chemikalia (zwłaszcza kwas akumulatorowy). Pas można bezpiecznie czyścić wodą z łagodnym mydłem. Po zużyciu, zniszczeniu lub uszkodzeniu pasa należy wymienić zespół pasa bezpieczeństwa.

Pojazdy tej serii są wyposażone w pasy biodrowo-piersiowe, a taki rodzaj pasów stanowią nieregulowane pasy bezpieczeństwa z napinaczem.



Gdy element blokujący zostanie wsunięty do zamka, pas bezpieczeństwa nie zostanie zablokowany aż do momentu usłyszenia wyraźnego "kliknięcia".

## Nieregulowany pas bezpieczeństwa z napinaczem



### Zapinanie

Pas bezpieczeństwa należy płynnie wysunąć, przeciągnąć przez ramię, aby zapiąć go przed ciałem; sprawdzić, czy pas nie jest skręcony lub związany, a następnie wcisnąć klamrę do zatrzasku.

### Odpinanie

Nacisnąć czerwony przycisk na klamrze; element blokujący wyskoczy pod wpływem siły sprężystości. Przesunąć ręcznie blokadę do tyłu, aby automatyczny związacz pasa bezpieczeństwa mógł łatwiej napiąć cały pas.

W razie poważnej kolizji czujnik aktywuje napinacz (zintegrowany ze związaczem), a pas barkowy (1) zostanie natychmiast naprężony, aby zapobiec

## Przed rozpoczęciem jazdy

---

przemieszczaniu się pasażerów do przodu i zapewnić im bezpieczną pozycję oraz prawidłowe funkcjonowanie pasów bezpieczeństwa.

### Ostrzeżenie

Pas może się zablokować przy gwałtownym pociągnięciu lub gdy pojazd znajduje się na pochyłym terenie.

Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa

Więcej informacji na temat lampki ostrzegawczej pasa bezpieczeństwa można znaleźć w części "Lampki ostrzegawcze i wskaźniki" w tym rozdziale.

### Napinacz pasów bezpieczeństwa



**Uważać by nie uszkodzić ani nie naprawiać napinacza. W związku z tym, że napinacz zawiera urządzenie zapłonowe, może być naprawiany wyłącznie przez nasz serwis.**

**Po aktywacji napinacz traci ważność i należy go wymienić. Po kolizji należy upewnić się, że serwis sprawdził i naprawił napinacze oraz wszystkie elementy pasów bezpieczeństwa.**

Napinacz pasów bezpieczeństwa współpracuje z poduszką powietrzną, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych zderzeniem czołowym. Więcej informacji na ten temat znajduje się w rozdziale "Poduszka powietrzna".

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Poduszka(i) powietrzna(e)



Żaden system bezpieczeństwa nie jest w stanie zapewnić pełnej ochrony przed urazami ciała lub śmiercią w wyniku poważnej kolizji.

Może dojść do obrażeń lub śmierci, nawet jeśli pasy bezpieczeństwa zostaną prawidłowo zapięte, a poduszki powietrzne prawidłowo zadziałają.

Po napełnieniu poduszki powietrznej niektóre jej elementy są gorące - **NIE DOTYKAĆ** ich, dopóki nie ostygną.

Poduszka powietrzna napełnia się ze znaczną siłą i może spowodować otarcia twarzy i inne obrażenia. Skutki te można zminimalizować, jeśli pasażerowie mają zapięte pasy bezpieczeństwa.

Fotel kierowcy powinien być ustawiony tak, aby był odsunięty jak najdalej do tyłu, zachowując przy tym pozycję pozwalającą na właściwą kontrolę nad pojazdem.

Kierownicę należy zawsze trzymać za jej obręcz, aby poduszka powietrzna mogła się napełnić bez przeszkód.

Nie wolno mocować żadnych elementów wyposażenia dodatkowego, np. uchwytu na telefon komórkowy, uchwytu na kubek, tacy na kasetę itp. ani przyklejać niczego do osłony modułu poduszki powietrznej na pokrywie kierownicy lub na powłoce czołowej. Mogą one przeszkadzać w napełnianiu się poduszki powietrznej lub, w przypadku napełnienia się poduszki, zostać wrzucone do wnętrza pojazdu, powodując obrażenia ciała pasażerów.

Nie wolno dopuścić, aby osoba znajdująca się w kabinie utrudniała prawidłowe działanie poduszki powietrznej, stawiając stopy, kolana itp. na pokrywie modułu poduszki powietrznej lub w jej bezpośredniej bliskości.



Napinacz pasów bezpieczeństwa współpracuje z poduszką powietrzną, zmniejszając ryzyko obrażeń w razie zderzenia czołowego.

Nie należy próbować zdejmować lub przebijać osłony kierownicy, ani gwałtownie w nią uderzać.

Nie wolno dopuścić, aby inna osoba, zwierzę lub przedmiot zajmowały przestrzeń między kierowcą a zasięgiem działania poduszki powietrznej. To samo dotyczy strony pasażera, jeśli zainstalowana jest tam poduszka powietrzna.

Nie należy podejmować prób naprawy ani ingerować w kierownicę, kolumnę kierownicy, jakiegokolwiek system poduszek powietrznych, napinacze lub przewody znajdujące się w pobliżu elementów poduszek powietrznych. Może to spowodować niezamierzone uruchomienie systemu, co może doprowadzić do obrażeń ciała.

Nie należy w żaden sposób modyfikować przedniej części pojazdu, ponieważ może to mieć negatywny wpływ na zadziałanie poduszek powietrznych.

Jeśli pojazd ma być złomowany, nieaktywowane poduszki powietrzne są potencjalnie niebezpieczne i powinny być aktywowane w kontrolowanym środowisku. Czynność ta musi być wykonana przez profesjonalny personel.

Model ten może być wyposażony w poduszkę powietrzną kierowcy i czołową poduszkę powietrzną pasażera.

**Uwaga:** Zarówno poduszka powietrzna, jak i napinacz stanowią dodatkowe zabezpieczenie, natomiast pas bezpieczeństwa jest


## Przed rozpoczęciem jazdy

**nadal jest głównym urządzeniem ochronnym i musi być zapinany podczas jazdy.**

### Ostrzeżenie

- W momencie aktywowania poduszki powietrznej może być słyszalny głośny hałas i uwalniana niewielka ilość gazu oraz pyłu przypominającego dym. Dym ten nie stanowi zagrożenia dla zdrowia. Pył może być drażniący dla skóry, dlatego należy go zmyć wodą z mydłem.
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się, aby poduszki powietrzne były wymieniane przez naszego dealera serwisowego co 10 lat. Jeśli pojazd zostanie sprzedany, jego właściciel jest zobowiązany do poinformowania nabywcy o wymienionych powyżej przestrogach i ostrzeżeniach.

### Kontrola poduszek powietrznych i napinaczy

 Jeśli po włączeniu stacyjki lampka ostrzegawcza nie zaświeci się, nie zgaśnie po kilku sekundach lub zaświeci się podczas jazdy, oznacza to, że napinacz poduszki powietrznej lub poduszka powietrzna są uszkodzone. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym serwisem w celu dokonania naprawy.

W ramach sprawdzania systemu, po każdym obrocie stacyjki w położenie "ON" przez kilka sekund będzie migać "lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej (czerwona)".




### Aktywowanie poduszki powietrznej

W przypadku zderzenia zespół sterujący poduszek powietrznych wykryje przeciążenie spowodowane zderzeniem, aby określić poziom aktywacji poduszek powietrznych. Poduszka powietrzna zadziała w zależności od obiektu zderzenia, kierunku i przeciążenia w pojeździe, a nie jego prędkości. Stopień uszkodzenia pojazdu nie powinien być brany pod uwagę przy ocenie stopnia rozwinięcia poduszki powietrznej. Poduszka powietrzna zostanie aktywowana natychmiast i z dużą siłą wraz z głośnym dźwiękiem. Uruchomiona poduszka powietrzna i system pasów bezpieczeństwa mogą zapobiec przemieszczaniu się kierowcy i pasażera, zmniejszając ryzyko obrażeń głowy i ciała. Po aktywowaniu poduszka powietrzna natychmiast się zmniejszy, aby kierowca mógł bez przeszkód patrzeć przed siebie.

**Uwaga: Po rozwinięciu poduszki powietrznej nie należy dotykać jej gorących części, dopóki nie ostygną.**

### Wymiana elementów systemu poduszek powietrznych po kolizji

 W wyniku kolizji system poduszek powietrznych mógł ulec uszkodzeniu i może nie działać prawidłowo, aby chronić kierowcę i pasażerów podczas przyszłych wypadków. Może to spowodować poważne obrażenia ciała, a nawet śmierć. Aby system poduszek powietrznych zachował sprawność po kolizji, należy skontaktować się z punktem serwisowym w celu dokonania niezbędnej wymiany podzespołów.



## Przed rozpoczęciem jazdy

Po napełnieniu się poduszki powietrznej konieczna jest wymiana elementów systemu poduszek powietrznych. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym dealerem serwisowym w celu wykonania usługi.

### Foteliki dla dzieci (nie są dostarczane z pojazdem)



Istnieje ryzyko **ŚMIERCI** lub **POWAŻNYCH OBRAŻEŃ!** Dzieci w wieku 12 lat i młodsze mogą ponieść śmierć w wyniku zadziałania poduszki powietrznej. **NIGDY** nie należy używać fotelika dziecięcego lub niemowlęcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu, ponieważ aktywowana poduszka powietrzna może spowodować poważne obrażenia ciała dziecka lub niemowlęcia, a nawet jego śmierć. Usiąść jak najdalej od poduszki powietrznej.

**NIGDY** nie używać fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu chronionym przez **AKTYWNA PODUSZKĘ POWIETRZNĄ** znajdującą się przed nim, ponieważ może to spowodować **ŚMIERĆ** lub **POWAŻNE OBRAŻENIA DZIECKA!**

**Ostrzeżenie:** Punkty mocowania fotelików samochodowych dla dzieci są zaprojektowane tak, aby wytrzymały tylko obciążenia wywierane przez prawidłowo zamocowane foteliki. W żadnym wypadku nie mogą być one używane do zapinania pasów bezpieczeństwa przez dorosłych, uprząży ani do mocowania innych przedmiotów lub wyposażenia pojazdu.

Podczas montażu i użytkowania fotelika dziecięcego należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami producenta.

Zazwyczaj niemowlęta w wieku poniżej 2 lat powinny używać fotelika dla niemowląt, a dzieci w wieku poniżej 2-4 lat powinny korzystać z fotelika dla dzieci. Na rynku dostępne są foteliki zarówno dla niemowląt jak i dzieci.

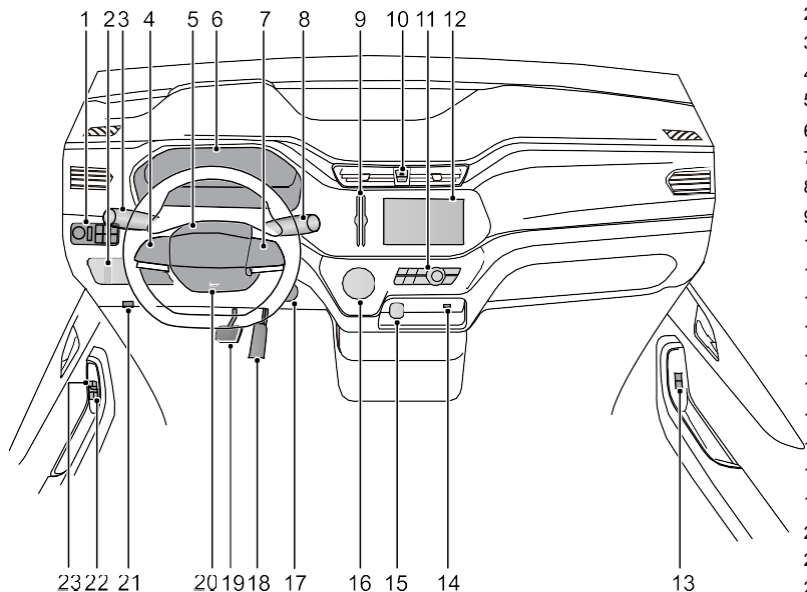
Ponieważ istnieją różne rozmiary i typy fotelików dla niemowląt i dzieci, zaleca się wybór odpowiedniego rozwiązania i dostosowania go do wieku i wagi niemowlęcia lub dziecka, aby zapewnić im najlepszą ochronę. Jednocześnie należy sprawdzić, czy fotelik dziecięcy jest odpowiedni dla danego pojazdu

#### Ostrzeżenie

Jeśli fotelik dla niemowląt lub dzieci ma być umieszczony na przednim siedzeniu, niemowlę lub dziecko musi być zwrócone przodem do kierunku jazdy. Należy upewnić się, że fotelik dla niemowląt lub dzieci jest prawidłowo zamocowany. Należy pamiętać, że niezabezpieczony fotelik dziecięcy lub niemowlęcy może się przesunąć i uderzyć w innych pasażerów w przypadku zderzenia lub gwałtownego hamowania. Nawet jeśli w samochodzie nie ma niemowlęcia ani dziecka, każdy fotelik dla niemowląt lub dzieci powinien być odpowiednio zamocowany.

# Przed rozpoczęciem jazdy

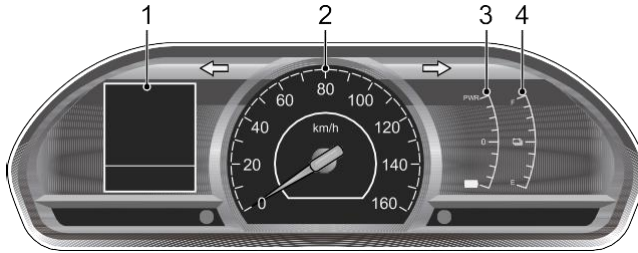
## Przyrządy i urządzenia sterujące



- 1 Przełącznik poziomowania reflektorów  
Przełącznik sterowania zewnętrznego lusterka wstecznego  
ESP OFF, AVAS, ECO, REG, przełączniki podgrzewanych lusterek wstecznych
- 2 Schowek
- 3 Dźwignia przełącznika sterowania światłami i kierunkowskazami
- 4 Włacznik tempomatu
- 5 Poduszka powietrzna kierowcy
- 6 Zestaw wskaźników
- 7 Sterowanie głosowe i przełącznik telefoniczny bluetooth
- 8 Przełącznik dźwigni wycieraczek i spryskiwaczy
- 9 Gniazdo karty
- 10 Wyłącznik świateł awaryjnych, przełącznik HOME systemu rozrywkowego
- 11 Panel sterowania klimatyzacji
- 12 System rozrywkowy
- 13 Przełącznik sterowania szybą w drzwiach pasażera z przodu
- 14 Port USB
- 15 Gniazdo zasilania 12 V
- 16 Gałka dźwigni zmiany biegów
- 17 Stacyjka
- 18 Pedał przyspieszenia
- 19 Pedał hamulca
- 20 Klakson
- 21 Uchwyt zwalniający pokrywę komory przedniej
- 22 Przełącznik sterowania szybami drzwi kierowcy i pasażera z przodu
- 23 Przełącznik centralnego sterowania zamkiem drzwi

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Zestaw wskaźników



- 1 Centrum informacyjne
- 2 Prędkościomierz
- 3 Tabela procentowa mocy silnika napędowego
- 4 Woltomierz akumulatora wysokonapięciowego

### Ostrzeżenie

Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów z przodu zestawu wskaźników, aby nie zasłaniać tarczy i lampki ostrzegawczej.

## Prędkościomierz

Prędkościomierz wyświetla aktualną prędkość jazdy w kilometrach na godzinę.

## Tabela procentowa mocy silnika napędowego

Wyświetla procentową wartość mocy systemu zasilania.

Wartość poniżej zera oznacza procent ujemny; wartość powyżej zera oznacza procent dodatni.

Jeśli procent mocy silnika napędowego jest wyświetlany jako wartość dodatnia, oznacza to, że układ napędowy wytwarza energię do napędzania pojazdu; jeśli procent mocy silnika napędowego jest wyświetlany jako wartość ujemna, oznacza to, że część energii kinetycznej układu napędowego jest przekształcana w energię elektryczną.

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Woltomierz akumulatora wysokonapięciowego

Stan woltomierza akumulatora wysokonapięciowego będzie wskazywany na podstawie ilości zapalonych pasków.

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, świeci się czerwony pasek, a także "kontrolka ostrzegawcza niskiego poziomu naładowania akumulatora wysokonapięciowego (żółta)".

**Uwaga:** *Niski poziom naładowania akumulatora wysokonapięciowego powoduje, że niektóre funkcje pojazdu przestają działać.*

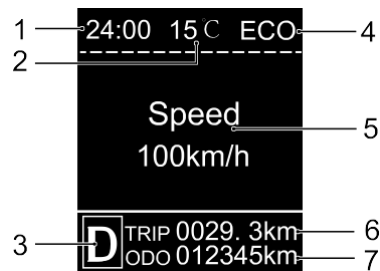
### Ostrzeżenie

Gdy poziom naładowania akumulatora wysokonapięciowego jest niski, akumulator zostanie naładowany tak szybko, jak to możliwe.

Przed rozpoczęciem podróży należy upewnić się, że w akumulatorze wysokonapięciowym zgromadzona jest wystarczająca ilość energii.

Po pełnym naładowaniu akumulatora system zarządzania akumulatorem uruchomi funkcję automatycznej kalibracji. Jeśli akumulator pojazdu był płytko ładowany (poniżej 99%) co dwa lub trzy razy, należy raz naładować go do pełna (100%).

## Centrum informacyjne



Gdy nie ma komunikatu alarmowego, w górnej części wyświetlacza można wyświetlić następujące informacje: zegar, temperaturę zewnętrzną, tryb jazdy, interfejs komputera podróży, informacje o danej podróży (TRIP), dystans całkowity (ODO), informacje o załączonym biegu.

1 Zegar

**Uwaga:** *Dotyczy to pojazdów wyposażonych w wyświetlacz zegara.*

2 Temperatura zewnętrzną

**Uwaga:** *Dotyczy to pojazdów wyposażonych w wyświetlacz temperatury zewnętrznej.*

3 Bieg

4 Tryb jazdy

5 Interfejs komputera pokładowego

# Przed rozpoczęciem jazdy

6 Dane podróży (TRIP)

7 Dystans całkowity (ODO)



Zegar

**Uwaga:** Dotyczy to pojazdów wyposażonych w wyświetlacz zegara.

Godz./min. (w górnej części wyświetlacza).

Ustawienie zegara (działa tylko wtedy, gdy radio jest skonfigurowane):

Nacisnąć i przytrzymać przycisk (2) (powyżej 2 sekund), aby przejść do trybu ustawiania zegara. Gdy cyfra zegara zacznie migać, krótko nacisnąć przycisk (2) (krócej niż 1 sekundę), aby ustawić wartość godziny. Każde krótkie naciśnięcie powoduje zwiększenie wartości godziny o jedną godzinę (0~24 godziny).

W trybie ustawiania czasu, w trakcie, gdy cyfra minut miga, nie należy naciskać krótko (2) (przez mniej niż 1 sek.) lub długo (2) (powyżej 2 sek.) w ciągu 5 sekund, aby wejść w tryb ustawiania minut. Krótko nacisnąć (2)

(krócej niż 1 sekundę), aby ustawić wartość minutową. Każde krótkie naciśnięcie powoduje zwiększenie wartości o jedną minutę (0~60 minut). (Jeśli wartość minutowa jest większa niż 60, nie ma to wpływu na wartość godzinową).

W trybie ustawiania minut, aby wyjść z trybu ustawiania zegara, należy nie naciskać przycisku (2) przez 5 sekund.

**Uwaga:** Po odłączeniu akumulatora zegar zresetuje się.

**Uwaga:** W pojazdach wyposażonych w duży wyświetlacz systemu rozrywkowego zegary zestawu wskaźników i systemu rozrywkowego są automatycznie synchronizowane.

## Interfejs komputera pokładowego

Krótkie naciśnięcie przycisku (1) (krócej niż 1 s) powoduje przełączenie pomiędzy interfejsem zasięgu jazdy, prędkości silnika napędowego, napięcia akumulatora zasilającego, natężenia prądu akumulatora zasilającego, prędkości pojazdu, chwilowego poboru mocy, średniego poboru mocy i pojemności szcztkowej.

- Zasięg jazdy

Odnosi się do zasięgu, jaki można pokonać na energii elektrycznej akumulatora wysokonapięciowego.

**Uwaga:** Zasięg pojazdu zależy od warunków pracy, stanu pojazdu, używanych akcesoriów itp. Gdy bateria jest rozładowana, zasięg pojazdu ma charakter orientacyjny.

# Przed rozpoczęciem jazdy

---

- Prędkość silnika napędowego  
Wyświetla bieżącą prędkość silnika napędowego.
- Napięcie akumulatora zasilającego  
Wyświetla bieżące napięcie akumulatora zasilającego.
- Prąd akumulatora zasilającego  
Wyświetla bieżące natężenie prądu akumulatora zasilającego.
- Prędkość  
Wyświetla bieżącą prędkość.
- Chwilowy pobór mocy  
Wyświetla bieżące zużycie energii.
- Średni pobór mocy  
Wyświetla zużycie energii na 100 km.
- Pojemność szczątkowa  
Wyświetla procent energii pozostałej w akumulatorze wysokonapięciowym. Jeśli poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski, należy go natychmiast naładować, aby nie zakłócać normalnej jazdy.

## Dane podróży (TRIP)

Wyświetla odległość przebytą po ostatnim ustawieniu.

Resetowanie danych podróży:

Krótkie naciśnięcie przycisku (2) (krócej niż 1 sekundę) powoduje skasowanie aktualnie wyświetlanych danych podróży. Nie ma ograniczenia liczby resetów.

## Dystans całkowity (ODO)

Wyświetla całkowitą przebytą odległość.

**Uwaga: Nie można skasować całkowitego dystansu.**

## Interfejs informacji o alarmach

### Interfejs długodystansowego alarmu awaryjnego

- Przerwanie komunikacji; przejście w tryb awaryjny

**Uwaga: Po przejściu w tryb awaryjny pojazd może poruszać się tylko z prędkością od 5 do 10 km/h. Prosimy o przeprowadzenie przeglądu w autoryzowanym serwisie.**

### Interfejs alarmów przeglądów

- Zbliżający się przegląd, proszę umówić się w serwisie
- Minął termin przeglądu, prosimy o przeprowadzenie natychmiastowego przeglądu pojazdu

**Uwaga: Gdy w centrum informacyjnym pojawi się przypomnienie o przeglądzie, należy niezwłocznie udać się do punktu serwisowego w celu wykonania przeglądu.**

### Inne interfejsy alarmowe

- Kluczyk w stacyjce
- Włączone światła pozycyjne
- Nadmierna prędkość obrotowa silnika napędowego
- Silnik napędowy pracuje
- Alarm przekroczenia prędkości
- Zaciągnięty hamulec ręczny

# Przed rozpoczęciem jazdy

---

## Regulacja jasności wyświetlacza

Gdy stacyjka jest ustawiona w pozycji "ON", nacisnąć przycisk (1), aby dostosować jasność podświetlenia wyświetlacza. Nacisnąć i przytrzymać przycisk(1) (powyżej 2 s), aby stopniowo ściemniać i powracać do wyższej jasności po osiągnięciu najniższego poziomu podświetlenia.

**Uwaga: Najniższy stan nie oznacza wyłączenia podświetlenia.**

## Światła ostrzegawcze i wskaźniki

### Kierunkowskazy



Podczas kierowania pojazdem na zestawie wskaźników miga "kierunkowskaz (zielony)" po lewej lub prawej stronie. Po naciśnięciu przełącznika świateł awaryjnych jednocześnie migają lewy i prawy kierunkowskaz.

**Uwaga: Jeśli kierunkowskaz miga szybko, oznacza to, że żarówka w tym kierunkowskazie jest uszkodzona.**

### Wskaźnik świateł drogowych



Lampka kontrolna świateł drogowych (niebieska) na zestawie wskaźników zapala się, gdy reflektory są włączone lub migają.

### Wskaźnik tylnych świateł przeciwmgielnych



Wskaźnik "tylnych świateł przeciwmgielnych (żółty)" na zestawie wskaźników świeci się, gdy włączone są tylne światła przeciwmgielne.

### Wskaźnik światła pozycyjnego



Gdy zapalą się światła pozycyjne, na zestawie wskaźników zapali się "wskaźnik świateł pozycyjnych (zielony)".

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi



Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi (czerwona) na zestawie wskaźników zaświeci się, jeśli któreś z drzwi nie są całkowicie zamknięte. Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi (czerwona) zgaśnie, gdy wszystkie drzwi zostaną całkowicie zamknięte.

## Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa



W ramach kontroli systemu po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na kilka sekund na zestawie wskaźników zaświeci się lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa (czerwona).

Jeśli pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest prawidłowo zapięty, zaświeci się "lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa(czerwona)"; jeśli prędkość pojazdu przekroczy 20 km/h, zabrmi również dźwiękowe ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa, w międzyczasie mignie "lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa (czerwona)". Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa (czerwona) zgaśnie, a sygnał dźwiękowy wyłączy się, gdy pas bezpieczeństwa zostanie prawidłowo zapięty.

## Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej



W ramach kontroli systemu, po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na kilka sekund na zestawie wskaźników zapali się lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej (czerwona).

Jeśli lampka nie zapala się lub nie miga, nie gaśnie lub zapala się lub miga podczas jazdy, oznacza to, że wystąpiła usterka

w systemie. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym w celu dokonania naprawy.

Więcej informacji na temat poduszek powietrznych znajduje się w części "Poduszka powietrzna".

## Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego



W ramach kontroli systemu, po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na kilka sekund na zestawie wskaźników zapali się lampka ostrzegawcza układu hamulcowego (czerwona).

Jeśli "lampka ostrzegawcza układu hamulcowego (czerwona)" nadal się świeci lub zapala się ponownie podczas jazdy, oznacza to, że poziom płynu hamulcowego jest poniżej normalnego zakresu lub że układ hamulcowy jest uszkodzony. Pojazd należy natychmiast odstawić i jak najszybciej poddać przeglądowi, kontaktując się z naszym punktem serwisowym.

## Lampka ostrzegawcza układu ABS (Anti-lock Braking System)



W ramach kontroli systemu, po obróceniu stacyjki w położenie "ON", na kilka sekund zapali się lampka ostrzegawcza ABS (żółta) na zestawie wskaźników.

Jeśli lampka ostrzegawcza ABS nie gaśnie lub ponownie zapala się podczas jazdy, oznacza to, że w układzie ABS wystąpiła usterka. Należy niezwłocznie skontaktować się z przedstawicielem serwisu.

**Uwaga: Układ hamulcowy może być używany nawet wtedy, gdy system ABS jest uszkodzony (awaria ABS). Ważne informacje na temat układu ABS znajdują się w rozdziale "Układ hamulcowy".**



# Przed rozpoczęciem jazdy

## Lampka ostrzegawcza EBD (elektroniczny rozdział siły hamowania)



W ramach kontroli systemu, po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON", na kilka sekund zapali się lampka ostrzegawcza EBD (czerwona) na zestawie wskaźników.

Jeśli lampka ostrzegawcza EBD nie gaśnie lub ponownie zapala się podczas jazdy, oznacza to usterkę w układzie EBD. Należy niezwłocznie skontaktować się z naszym serwisem.

## Wskaźnik ESP (elektroniczny program stabilizacji toru jazdy)



Po ustawieniu stacyjki w pozycji "ON" wskaźnik ESP (żółty) zapala się i gaśnie po kilku sekundach.

Wskaźnik ESP (żółty) miga, gdy układ ESP działa normalnie podczas jazdy.

Wskaźnik ESP (żółty) świeci się, gdy układ ESP ulegnie uszkodzeniu.

Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym w celu dokonania naprawy. Więcej informacji na temat układu ESP znajduje się w części "Układ hamulcowy" w rozdziale Ruszanie i jazda.

## Wskaźnik ESP (elektroniczny program stabilizacji toru jazdy) WYŁ



Po ustawieniu stacyjki w pozycji "ON" (Wł.) "Wskaźnik ESP OFF (żółty)" zapala się i gaśnie po kilku sekundach.

Wskaźnik ESP OFF (żółty) świeci się, gdy funkcja ESP zostanie wyłączona przez naciśnięcie przełącznika ESP OFF.

## Lampka ostrzegawcza usterki elektrycznego wspomagania układu kierowniczego



W ramach kontroli systemu, po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na kilka sekund na zestawie wskaźników zapali się lampka ostrzegawcza "awarii elektrycznego wspomagania kierownicy (czerwona)". Jeśli lampka nie zgaśnie lub zaświeci się ponownie podczas jazdy, oznacza to usterkę układu EPS. Należy niezwłocznie skontaktować się z przedstawicielem serwisu.

## Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika napędowego



W ramach kontroli systemu, po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON", na kilka sekund na zestawie wskaźników zapali się lampka ostrzegawcza (czerwona) przegrzania silnika napędowego. Gdy temperatura silnika napędowego jest wysoka, kontrolka ta będzie migać i należy jak najszybciej skontaktować się z przedstawicielem serwisu w celu dokonania naprawy.

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Lampka ostrzegawcza awarii systemu zasilania



W ramach kontroli systemu po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na kilka sekund zaświeci się lampka ostrzegawcza "Awaria systemu zasilania" (czerwona) na zestawie wskaźników. W przypadku awarii systemu zasilania kontrolka będzie się świecić. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym serwisem w celu dokonania naprawy.

## Lampka ostrzegawcza odcięcia akumulatora wysokonapięciowego



Po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na zestawie wskaźników zapali się lampka ostrzegawcza (żółta) "odcięcie akumulatora wysokonapięciowego", co oznacza, że akumulator wysokiego napięcia został odłączony. Kontrolka ta zgaśnie po uruchomieniu pojazdu.

## Lampka ostrzegawcza o niskim poziomie naładowania akumulatora wysokonapięciowego



W ramach kontroli systemu, po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na zestawie wskaźników na kilka sekund zapali się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu naładowania akumulatora wysokonapięciowego (żółta). Jeśli lampka nie zgaśnie lub zaświeci się ponownie podczas jazdy, oznacza to, że akumulator wysokonapięciowy jest rozładowany i należy go jak najszybciej naładować. Lepiej naładować baterię, zanim zapali się lampka.

*Uwaga: Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się, oznacza to, że uruchomiona została funkcja ograniczenia prędkości pojazdu. Prędkość pojazdu będzie się zmniejszać wraz ze zmniejszaniem się ilości energii elektrycznej w akumulatorze aż do jego zatrzymania.*

## Lampka ostrzegawcza awarii akumulatora wysokonapięciowego



W ramach kontroli systemu po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na kilka sekund na zestawie wskaźników zaświeci się lampka ostrzegawcza "usterka akumulatora wysokonapięciowego (czerwona)". Jeśli lampka nie zgaśnie lub zaświeci się ponownie podczas jazdy, oznacza to usterkę akumulatora wysokonapięciowego.

## Wskaźnik złącza ładowania



Po podłączeniu złącza ładowania do portu ładowania na zestawie wskaźników zapali się "wskaźnik połączenia ładowania (czerwony)".

## Wskaźnik stanu ładowania



Podczas ładowania akumulatora wysokonapięciowego na zestawie wskaźników miga wskaźnik stanu ładowania (żółty). Gdy akumulator wysokonapięciowy zostanie naładowany, wskaźnik ten zgaśnie.

Gdy akumulator wysokonapięciowy jest podgrzewany, "wskaźnik stanu ładowania (żółty)" na zestawie wskaźników będzie migać (0,5 Hz).

# Przed rozpoczęciem jazdy

Gdy akumulator wysokonapięciowy zostanie podgrzany, wskaźnik ten zacznie migać, co oznacza, że jest naładowany.

Gdy akumulator wysokonapięciowy jest w trakcie ładowania, wskaźnik stanu ładowania (żółty) na zestawie wskaźników zawsze się świeci, ale natężenie prądu wynosi 0 A.

**Uwaga:** Jeśli "wskaźnik stanu ładowania (żółty)" zgaśnie, co nie jest spowodowane aktywnym zatrzymaniem ładowania przez osobę lub pełnym naładowaniem, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony i nie można go naładować. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym w celu dokonania naprawy.

## Wskaźnik GOTOWOŚĆ (READY)

**READY**

Ta lampka sygnalizuje, że pojazd jest gotowy do jazdy. Po uruchomieniu pojazdu na zestawie wskaźników zaświeci się wskaźnik READY (zielony). Ta kontrolka nie zgaśnie podczas pracy. Jeśli włącznik klimatyzacji zostanie wciśnięty sprężarka klimatyzacji nie będzie działać.

### Ostrzeżenie

Zanim zaświeci się "wskaźnik READY (zielony)", nie będzie można uruchomić dmuchawy powietrza, nie będzie można używać reflektorów i radia przez dłuższy czas, ponieważ istnieje ryzyko, że nie będzie można uruchomić pojazdu.

## Wskaźniki ładowania akumulatorów



W ramach kontroli systemu po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na kilka sekund na zestawie wskaźników zaświeci się lampka "wskaźnik ładowania akumulatora (czerwony)".

### Ostrzeżenie

Jeśli lampka ostrzegawcza nie gaśnie po uruchomieniu pojazdu lub zapala się podczas jazdy, oznacza to usterkę w układzie ładowania. Należy jak najszybciej skontaktować się z przedstawicielem serwisu w celu dokonania naprawy.

## Lampka ostrzegawcza uszkodzenia izolacji



W ramach kontroli systemu, po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" na kilka sekund na zestawie wskaźników zapali się lampka ostrzegawcza usterki izolacji (czerwona). Jeśli lampka nie zgaśnie lub zapali się ponownie podczas jazdy, oznacza to usterkę izolacji.

## Wskaźnik ograniczonej mocy



W normalnym stanie jazdy "wskaźnik ograniczonej mocy (żółty)" na zestawie wskaźników nie świeci się. Gdy zaświeci się "wskaźnik ograniczonej mocy (żółty)", moc pojazdu zostanie ograniczona, a przyspieszenie będzie znacznie ograniczone. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym w celu dokonania naprawy.

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Wskaźnik tempomatu



Gdy stacyjka znajduje się w położeniu "ON", jeśli tempomat jest w trybie gotowości, świeci się lampka kontrolna tempomatu (biała); jeśli tempomat jest aktywny, świeci się lampka kontrolna tempomatu (zielona). Więcej informacji można znaleźć w punkcie "Tempomat" w rozdziale Uruchamianie i prowadzenie pojazdu.

## Lampka ostrzegawcza TPMS



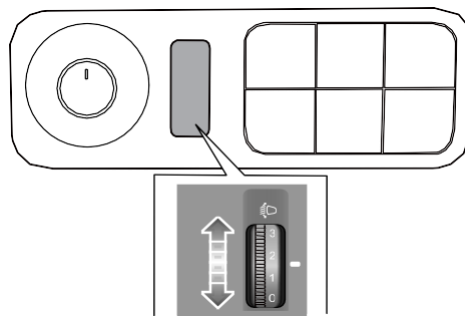
Po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" zapala się "lampka ostrzegawcza TPMS (żółta)" po czym gaśnie po kilku sekundach. W przypadku awarii systemu monitorowania ciśnienia w oponach zapala się "Lampka ostrzegawcza TPMS (żółta)". Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym w celu dokonania naprawy.

## Przełącznik zestawu wskaźników

### Przełącznik poziomowania reflektorów

Gdy włączone są światła mijania, przełącznik poziomowania reflektorów umożliwia regulację kąta wiązki światła w celu kompensacji zmiennego obciążenia pojazdu i zminimalizowania oślepienia kierowców jadących z naprzeciwka.

0 jest położeniem domyślnym. W miarę zwiększania obciążenia pojazdu należy dostosowywać poziom światła zgodnie z kolejnością 1-2-3.



# Przed rozpoczęciem jazdy

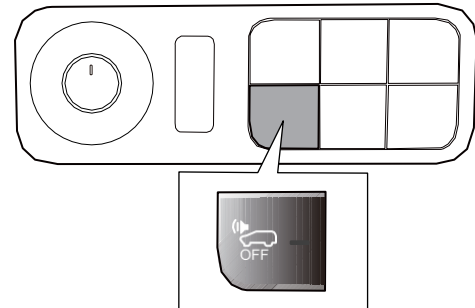
## Wyłącznik ESP

Ustawić stacyjkę w pozycji ON, naciśnięcie ESP OFF podświetli lampkę kontrolną i wyłączy system ESP. Ponowne naciśnięcie przełącznika włącza system. Gdy ESP jest wyłączony, działają tylko funkcje ABS i EBD. Więcej informacji znajduje się w części "Układ hamulcowy" w rozdziale Ruszanie i jazda.

## Przełącznik AVAS

**Uwaga:** Dotyczy to pojazdów wyposażonych w przełącznik AVAS

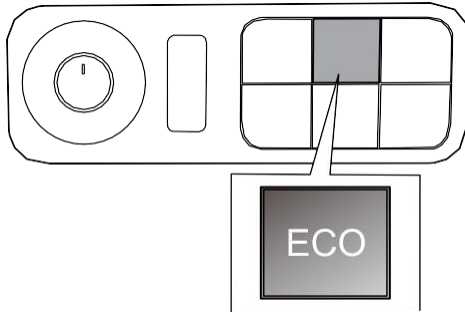
Przełącznik dźwiękowego systemu ostrzegania o pojazdach (AVAS) znajduje się na desce rozdzielczej po stronie kierowcy. Naciśnięcie przełącznika AVAS powoduje zaświecenie się wskaźnika i wyłączenie funkcji ostrzegania pieszych przy małych prędkościach. Więcej informacji na ten temat znajduje się w części "Dźwiękowy system ostrzegania o pojazdach (AVAS)" w rozdziale Ruszanie i jazda.



# Przed rozpoczęciem jazdy

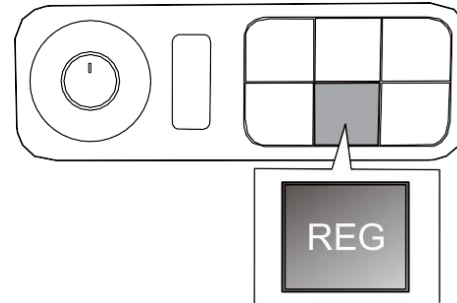
## Przełącznik ECO

Po ustawieniu stacyjki w pozycji ON stan pojazdu zostanie ustawiony na Normalny. Naciśnięcie przełącznika ECO powoduje przełączenie trybu jazdy na ECO i zaświecenie wskaźnika ECO (zielonego) na zestawie wskaźników. Intensywność odzyskiwania energii przez pojazd w trybie ECO jest wyższa niż w trybie normalnym. Ponowne naciśnięcie przełącznika powoduje przełączenie trybu jazdy na Normalny.



## Przełącznik REG

Przełącznika REG można użyć do wyboru trybu odzyskiwania energii spośród 3 trybów: Wysoki, Średni i Niski; trybem domyślnym jest Średni. Ustawić stacyjkę w pozycji ON; naciśnięcie przełącznika REG spowoduje przełączenie trybów w następującej kolejności: Średni→Wysoki→Średni→Niski→Średni, itd.; w międzyczasie IPK wyświetla 2→3→2→1→2. Im wyższy jest tryb, tym wyższa będzie sprawność odzysku energii.

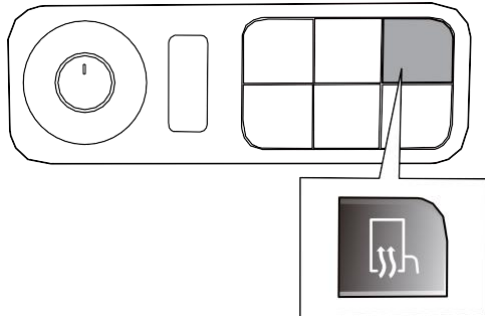


# Przed rozpoczęciem jazdy

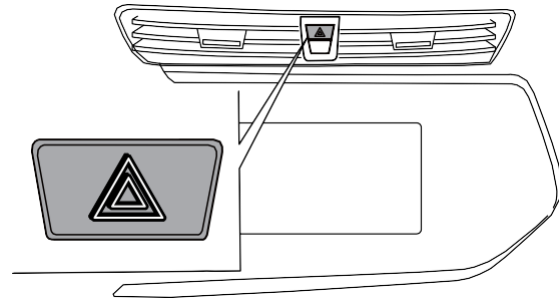
## Przełącznik podgrzewanych lusterek wstecznych


**Uwaga:** Dotyczy to pojazdów wyposażonych w przełącznik podgrzewanych lusterek wstecznych.

W przypadku pojazdów wyposażonych w podgrzewane lusterka wsteczne, aby włączyć funkcję podgrzewania zewnętrznych lusterek wstecznych, należy nacisnąć przełącznik na desce rozdzielczej po stronie kierowcy.



## Wyłącznik świateł awaryjnych



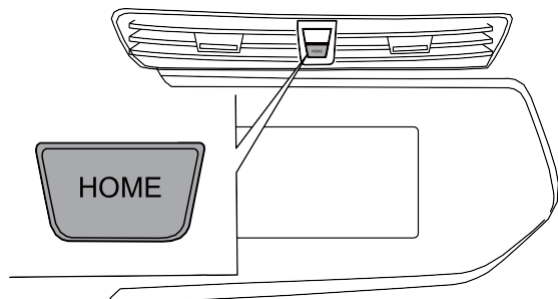
Nacisnąć przełącznik świateł awaryjnych , aby włączyć jednocześnie wszystkie światła kierunkowskazów, a wskaźnik kierunku jazdy (zielony) na zestawie wskaźników zaświeci się i zacznie migać. Ponowne naciśnięcie przełącznika spowoduje wyłączenie powyższych świateł.

**Uwaga:** Włączyć światła awaryjne, aby poinformować innych użytkowników drogi, że pojazd jest niesprawny i zbliżanie się do niego może być niebezpieczne.

## Przed rozpoczęciem jazdy

### Przełącznik HOME systemu rozrywki

Nacisnąć przełącznik HOME, aby powrócić do głównego interfejsu.



### Przełącznik alarmu SOS

#### Przełącznik alarmu SOS

Przełącznik SOS jest umieszczony na mikrofonie sufitowym. W przypadku zagrożenia użytkownik może nacisnąć przycisk alarmowy SOS, aby wysłać sygnał do platformy monitorującej, a platforma może wykonać kolejne czynności związane z udzieleniem pomocy.



#### Ostrzeżenie

Ten wyłącznik jest przeznaczony wyłącznie do użytku w sytuacjach awaryjnych, nie należy go używać bez powodu.



# Przed rozpoczęciem jazdy

## Przełączniki na kolumnie kierownicy i kierownicy

### Stacyjka i blokada kierownicy

Po wyjęciu kluczyka zostanie włączona blokada kierownicy, która uniemożliwi obracanie kierownicą.



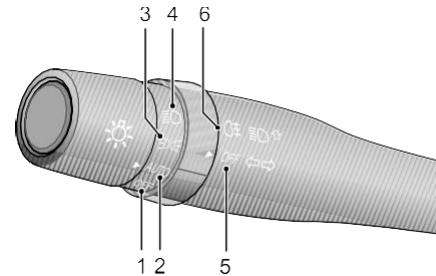
Aby wyjąć kluczyk ze stacyjki, obrócić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do położenia "ACC (UNLOCK)". Następnie wcisnąć klucz w kierunku stacyjki i kontynuować obracanie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji "LOCK". Teraz można wyjąć klucz.

**Uwaga:** Jeśli kluczyk nie zostanie wyjęty ze stacyjki, po otwarciu drzwi kierowcy rozlegnie się ostrzeżenie dźwiękowe.

Więcej informacji na temat położenia stacyjki można znaleźć w części "Stacyjka".

## Łączona dźwignia przełącznika sterowania światłami i kierunkowskazami

### Przełącznik sterowania oświetleniem




Obrócić przełącznik sterowania światłem do pokazanych pozycji, a odpowiednie światła włączą się.

Położenie 1 - WYŁ.: reflektory wyłączone. Światła do jazdy dziennej zapalają się automatycznie po uruchomieniu silnika.

Położenie 2 - AUTO: Automatyczna regulacja reflektorów. Gdy przełącznik reflektorów jest ustawiony w pozycji AUTO, reflektory będą świecić/wyłączać się w zależności od jasności oświetlenia otoczenia. Światła do jazdy dziennej zapalają się automatycznie, gdy po uruchomieniu silnika nie są włączone inne światła.






Położenie 3 - POZYCJON: światła pozycyjne włączone. Po włączeniu świateł pozycyjnych zapalają się następujące światła:

# Przed rozpoczęciem jazdy

- Światła pozycyjne
  - Oświetlenie tablicy rejestracyjnej
  - Lampki na zestawie wskaźników
- Położenie 4 - : włączone reflektory.

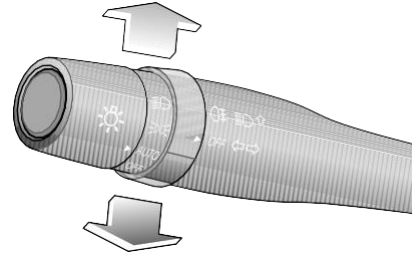
**Uwaga: Reflektory będą działać tylko wtedy, gdy stacyjka znajduje się w położeniu "ON". Jeżeli po zaparkowaniu pojazdu włączone są reflektory, akumulator rozładuje się i ponowne uruchomienie pojazdu może okazać się niemożliwe z powodu braku energii w akumulatorze. Sygnał dźwiękowy będzie emitowany, jeśli po obróceniu stacyjki w położenie "LOCK" lub po wyjęciu kluczyka włącznik reflektorów jest włączony.**

Położenie 5 - WYŁ: światła przeciwmgielne wyłączone.

Położenie 6 - : włączone tylne światła przeciwmgielne. Gdy stacyjka znajduje się w położeniu "ON", a przełącznik sterowania światłami w położeniu  lub , obrócenie przełącznika w położenie  powoduje włączenie tylnych świateł przeciwmgielnych. Gdy przełącznik sterowania oświetleniem znajduje się w położeniu AUTO, obrócić przełącznik w stronę , a wtedy tylne światła przeciwmgielne zaświecą się lub zgasną razem z reflektorami, zależnie od warunków otoczenia. Po włączeniu tylnych świateł przeciwmgielnych zaświeci się lampka kontrolna (żółta) na zestawie wskaźników.

**Uwaga: Tylnych świateł przeciwmgielnych nie należy używać dopóki widoczność nie jest wyraźnie ograniczona (np. w przypadku silnej mgły lub opadów śniegu).**

## Światła kierunkowskazów i kierunkowskazy



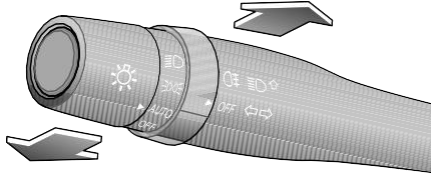
Skręt w prawo - przesunąć przełącznik dźwigniowy do góry. Skręt w lewo - pociągnąć przełącznik dźwigniowy w dół.

Odpowiedni "kierunkowskaz (zielony)" na zestawie wskaźników świeci się w tym samym czasie, co lampki kontrolne.

# Przed rozpoczęciem jazdy

---

## Reflektory świateł drogowych i mijania



Przesunąć przełącznik dźwigniowy z dala od kierownicy, aby zmienić ustawienie reflektorów ze świateł mijania na drogowe. Pociągnąć przełącznik dźwigniowy aby powrócić do pozycji świateł mijania.

***Uwaga: „Wskaźnik świateł drogowych reflektora (niebieski)” na zestawie wskaźników świeci się, gdy reflektory są włączone. Aby mrugnąć światłami, należy lekko pociągnąć przełącznik dźwigniowy w kierunku kierownicy.***

## Światła do jazdy dziennej

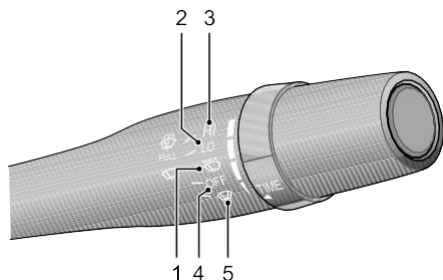
Światła do jazdy dziennej zwiększają widoczność pojazdu w ciągu dnia.

Jeśli pojazd jest wyposażony w światła do jazdy dziennej, zapalą się, gdy stacyjka znajdzie się w położeniu "ON". Światła mijania, światła tylne, światła pozycyjne i inne światła nie świecą się, gdy włączone są światła do jazdy dziennej. Gdy stacyjka znajduje się w położeniu "OFF", światła do jazdy dziennej gasną. Spełniają wymagania przepisów ECE R87 dla świateł do jazdy dziennej.


# Przed rozpoczęciem jazdy

## Przełącznik dźwigni wycieraczek i spryskiwaczy

### Wycieraczka i spryskiwacz szyby przedniej



Przesunąć przełącznik dźwigniowy dożądanego położenia.

Położenie 1 - : praca czasowa.

Położenie 2 -LO: praca z niską prędkością.

Pozycja 3 -HI: praca z dużą prędkością.

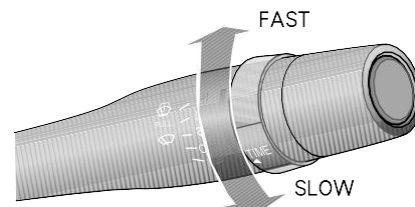
Położenie 4 -OFF: wycieraczki wyłączone.


Pozycja 5 - : pojedyncze przetarcie.

### Czasowe działanie wycieraczek



Zużyte pióra wycieraczek mogą nie oczyszczać prawidłowo szyby przedniej, ograniczając widoczność do przodu i być przyczyną wypadku. Zużyte pióra wycieraczek należy niezwłocznie wymienić.



Gdy przełącznik dźwigniowy znajduje się w pozycji  (przerwywany), obrócić przełącznik, aby zmienić opóźnienie między kolejnymi przejściami wycieraczek.

#### Ostrzeżenie

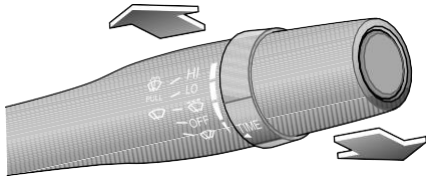
W przypadku mrozu lub bardzo wysokiej temperatury, aby zapobiec uszkodzeniu wycieraczek, należy sprawdzić, czy pióra nie są zamarznięte lub w inny sposób nie przylegają do szyby, a także oczyścić szybę z przeszkód, takich jak śnieg. Nie uruchamiać wycieraczek, gdy szyba przednia jest sucha. Mogą one porysować szybę, spowodować przedwczesne zużycie piór i zasłonić widoczność.

# Przed rozpoczęciem jazdy

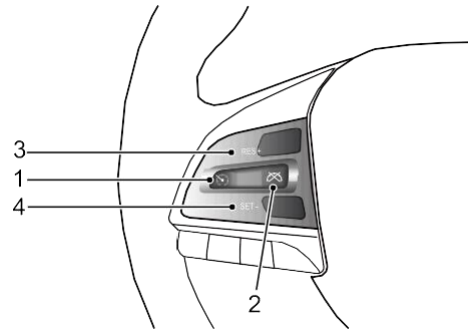
## Spryskiwacze


Pociągnąć przełącznik dźwigniowy w kierunku koła kierownicy. Spryskiwacz uruchomi się natychmiast. Po krótkiej przerwie wycieraczka będzie pracować ze spryskiwaczem. Po zwolnieniu przełącznika dźwigniowego spryskiwacz zostanie wyłączony.


**Uwaga:** Po zwolnieniu przełącznika wycieraczki będą działać jeszcze przez 3 cykle.





## Włącznik tempomatu




Położenie 1 - : włącznik/wyłącznik tempomatu. Nacisnąć przełącznik, aby włączyć lub wyłączyć tempomat. Lampka kontrolna tempomatu" w panelu wskaźników zaświeci się lub zgaśnie odpowiednio do sytuacji.

Położenie 2 - : przełącznik wyłączania tempomatu. Nacisnąć przełącznik, aby anulować funkcję tempomatu bez kasowania ustawionej prędkości w pamięci.

Położenie 3 - RES+: przełącznik przywracania prędkości/przyspieszania. Jeśli zapisana została ustawiona prędkość, nacisnąć przycisk  w górę, aby powrócić do tej prędkości; nacisnąć ponownie w górę, aby przyspieszyć (zwiększenie prędkości o 1 km/h za każdym naciśnięciem).

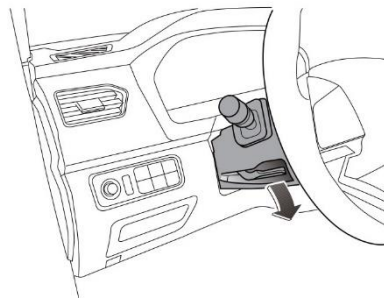
Położenie 4 - SET-: przełącznik ustawiania/zwalniania tempomatu. Nacisnąć przycisk  w dół, aby ustawić prędkość. Wówczas funkcja tempomatu zostanie włączona, a wskaźnik "tempomatu" w panelu wskaźników zmieni kolor z białego na zielony.






## Przed rozpoczęciem jazdy


Jeśli funkcja tempomatu jest włączona, nacisnąć przycisk  w dół, aby zwolnić (o 1 km/h).


**Uwaga:** Patrz rozdział "Tempomat" więcej informacji na temat tempomatu znajduje się w rozdziale Ruszanie i jazda.

## Sterowanie głosowe i przełącznik telefoniczny bluetooth



Położenie 1 -  : przełącznik sterowania źródłem dźwięku. Nacisnąć SRC, aby przełączyć interfejs radia/odtwarzacza muzycznego; nacisnąć w górę, aby zwiększyć głośność, i w dół, aby zmniejszyć; nacisnąć krótko , aby przełączyć na poprzednie pasmo/ścieżkę muzyczną; nacisnąć długo , aby szybko przewinąć do tyłu; nacisnąć krótko , aby przełączyć na następne pasmo/ścieżkę muzyczną; nacisnąć długo , aby szybko przewinąć do przodu.

Położenie 2 -  : przełącznik wyciszania.

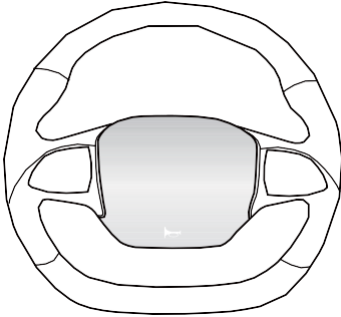
Pozycja 3 -  : Przełącznik telefonu Bluetooth. Ten przełącznik służy do odbierania połączeń telefonicznych za pomocą Bluetooth, gdy Bluetooth jest podłączony. W ogólnym stanie połączenia: w przypadku połączenia przychodzącego nacisnąć krótko przycisk, aby odebrać połączenie; nacisnąć długo przycisk, aby odłożyć słuchawkę; podczas połączenia nacisnąć krótko przycisk, aby odłożyć słuchawkę. W stanie połączenia oczekującego: nacisnąć krótko ten przycisk, aby zawiesić połączenie oczekujące; nacisnąć długo ten przycisk, aby odebrać połączenie oczekujące.

# Przed rozpoczęciem jazdy

---

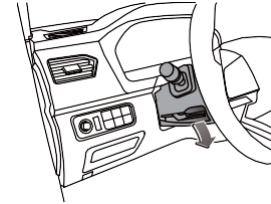
## Klakson

Klakson może działać po naciśnięciu przycisku, niezależnie od położenia stacyjki.



## Regulacja kierownicy

**!** Nie należy regulować położenia kierownicy podczas prowadzenia samochodu. Jest to bardzo niebezpieczne.



Wyregulować położenie kierownicy, aby dostosować je do postawy kierowcy, wykonując następujące czynności:

- 1 Całkowicie zwolnić uchwyt regulacyjny kierownicy na kolumnie kierownicy w dół;

## Przed rozpoczęciem jazdy

---

2 Chwyć mocno kierownicę obiema rękami i przesunąć kierownicę w górę lub w dół, aby ustawić ją w odpowiednim położeniu;

***Uwaga: Jeśli nadal trudno jest ustawić kierownicę w odpowiednim położeniu, należy ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ON, aby odblokować kierownicę, i obrócić kierownicę do pozycji jazdy na wprost.***

3 Wybrać odpowiednią pozycję do jazdy, a następnie pociągnąć uchwyt regulacyjny kierownicy do końca w górę, aby zablokować kierownicę w nowym położeniu.

## Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja (HVAC)

System klimatyzacji chłodzi powietrze i usuwa z niego wilgoć oraz kurz, np. pyłki.

W układzie podgrzewania zastosowano wysokonapięciową nagrzewnicę elektroniczną, co oznacza, że powietrze wewnątrz pojazdu może być ogrzewane tylko wtedy, gdy pojazd jest podłączony do źródła zasilania o wysokim napięciu.

System wentylacji zapewnia wentylację wnętrza podczas jazdy.

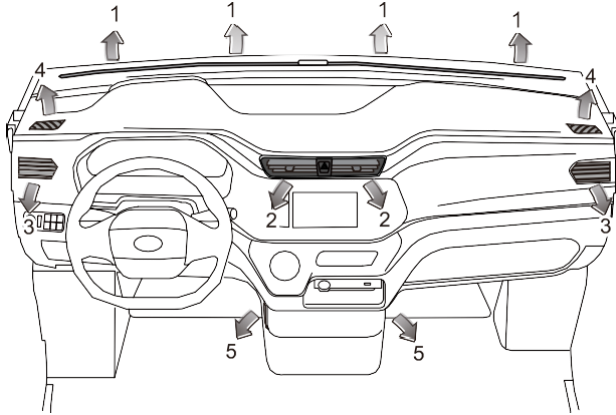
Przycisk wyboru prędkości dmuchawy klimatyzacji służy do sterowania prędkością dmuchawy.

System HVAC służy do sterowania chłodzeniem, ogrzewaniem i wentylacją powietrza. Świeże powietrze dostaje się do wnętrza pojazdu przez kratkę wlotową przedniej szyby za pośrednictwem filtra klimatyzacji. Kratka wlotowa powinna być czysta, niezablokowana np. liśćmi, śniegiem czy lodem.



# Przed rozpoczęciem jazdy

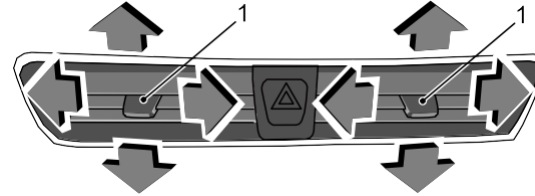
## Wentylacja z przodu



- 1 Otwory wentylacyjne przedniej szyby
- 2 Centralne otwory wentylacyjne
- 3 Boczne otwory wentylacyjne
- 4 Nawiewniki okienne w drzwiach przednich
- 5 Przednie otwory wentylacyjne w przestrzeni na stopy

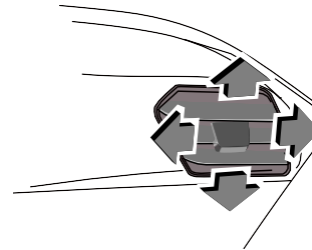
## Centralne otwory wentylacyjne

Kierunek przepływu powietrza można zmienić, przesuwając suwak (1) w środku kratki w górę, w dół, w lewo i w prawo.



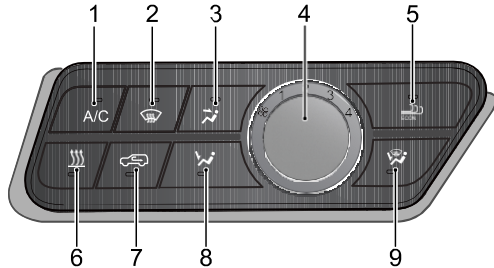
## Boczne otwory wentylacyjne

Kierunek przepływu powietrza można zmienić, przesuwając w środkowej części kratki w górę, w dół, w lewo lub w prawo.



# Przed rozpoczęciem jazdy

## Przedni panel sterowania klimatyzacją (ogrzewanie i chłodzenie)



- 1 Przycisk A/C
- 2 Przycisk odmrażania szyby czołowej
- 3 Przycisk trybu nawiewu na twarz
- 4 Pokrętko regulacji prędkości dmuchawy
- 5 Przycisk komfort
- 6 Przycisk ogrzewania
- 7 Przycisk obiegu wewnętrznego/zewnętrznego
- 8 Przycisk trybu nawiewu na nogi
- 9 Przycisk nawiewu powietrza na stopy i odmrażacza

### Przycisk A/C

Włączanie i wyłączanie sprężarki. Gdy prędkość nie jest ustawiona w pozycji „ikona”, naciśnięcie przycisku A/C powoduje zapalenie się

odpowiedniej lampki kontrolnej; klimatyzator schłodzi powietrze we wnętrzu i usunie wilgoć.

### Przycisk odmrażania szyby czołowej

Służy do włączania przedniego odmrażacza. Gdy prędkość dmuchawy nie jest ustawiona w pozycji „ikona”, naciśnięcie przycisku przedniego odmrażacza powoduje zaświecenie się odpowiedniej lampki kontrolnej oraz wskaźnika klimatyzacji; tryb rozprzodczania powietrza zostaje przełączony na tryb Szyby czołowej.

### Przycisk trybu nawiewu na twarz

Kieruje powietrze na twarz. Gdy prędkość dmuchawy nie jest ustawiona w pozycji „wył”, naciśnięcie przycisku trybu "nawiewu na twarz" powoduje zaświecenie odpowiedniej lampki kontrolnej; tryb "Nawiew na twarz" został wybrany.

### Pokrętko regulacji prędkości dmuchawy

Włączanie/wyłączanie i regulacja prędkości dmuchawy. Pokrętko regulacji prędkości dmuchawy można przełączać w pięciu położeniach. Pozycja ' ' oznacza, że dmuchawa jest wyłączona. Pokrętko regulacyjne można obracać w prawo od położenia ' ' do położenia '4', aby zwiększyć prędkość dmuchawy w krokach co 1 pozycję.

### Przycisk komfort

Umożliwia regulację temperatury wnętrza. W trybie chłodzenia nacisnąć przycisk Comfort, aby zmniejszyć o połowę wydajność chłodzenia klimatyzatora i uniknąć zbyt niskiej temperatury w samochodzie; w trybie ogrzewania nacisnąć przycisk Comfort, aby zmniejszyć o połowę moc grzewczą klimatyzatora i uniknąć powstania zbyt wysokiej temperatury w samochodzie.

# Przed rozpoczęciem jazdy

---


## Przycisk ogrzewania

Służy do włączania/wyłączania ogrzewania. Gdy prędkość dmuchawy wyłączanie sprężarki. Gdy prędkość nie jest ustawiona w pozycji „wył”, naciśnięcie przycisku ogrzewania powoduje zaświecenie odpowiedniej lampki kontrolnej; klimatyzator przechodzi w tryb podgrzewania powietrza.

## Przycisk obiegu wewnętrznego/zewnętrznego

Przełączanie między obiegiem wewnętrznym i zewnętrznym odbywa się za pomocą przycisku. Gdy świeci się odpowiedni wskaźnik, oznacza to, że urządzenie pracuje w trybie obiegu wewnętrznego. Gdy przycisk zostanie ponownie naciśnięty, odpowiedni wskaźnik zgaśnie, co oznacza, że urządzenie znajduje się w trybie cyrkulacji zewnętrznej.

## Przycisk trybu nawiewu na nogi

Kieruje powietrze do przestrzeni na nogi. Gdy prędkość dmuchawy nie jest ustawiona w pozycji , naciśnięcie przycisku trybu "nawiewu na nogi" powoduje zaświecenie odpowiedniej lampki kontrolnej; tryb "Nawiew na nogi" został wybrany.

## Przycisk trybu nawiewu na nogi i odmrażania szyby czołowej

Ustawić tryb rozdziału powietrza na "nawiew na nogi i odmrażanie" (Powietrze na stopy i odmrażanie). Gdy prędkość dmuchawy jest ustawiona w pozycji "wył.", naciśnięcie przycisku "Nawiew i odmrażanie" powoduje zaświecenie się odpowiedniej lampki kontrolnej; wybrany został tryb nawiewu i odmrażania szyby.

## Wskazówki dotyczące obsługi klimatyzacji

- Jeśli pojazd został zaparkowany w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, przed rozpoczęciem jazdy należy otworzyć szyby.
- Aby usunąć zaparowane szyby w deszczowe dni, należy nacisnąć przycisk odmrażania szyby czołowej, aby w porę i skutecznie zmniejszyć wilgotność wewnątrz pojazdu. Skuteczność jest największa podczas deszczowej pogody i wysokiej wilgotności.
- Podczas jazdy w warunkach miejskich w trybie stop and go może wystąpić niewystarczające chłodzenie.

***Uwaga: Jeśli klimatyzacja nie będzie używana przez ponad miesiąc, należy uruchomić pojazd na biegu jałowym i włączyć system na ponad 10 minut (raz na miesiąc, także w zimie). Ma to na celu utrzymanie właściwego smarowania sprężarki i uszczelek, aby przedłużyć okres eksploatacji układu.***

***Uwaga: Podczas pracy klimatyzacji na parowniku może tworzyć się kondensat. Dlatego po zatrzymaniu pojazdu pod pojazdem może znajdować się niewielka kałuża wody.***

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Lusterka wsteczne

Szklą zewnętrznych lusterek wstecznych mają kształt wypukły, aby poszerzać pole widzenia: dzięki temu obiekty wydają się mniejsze i bardziej oddalone niż są w rzeczywistości.

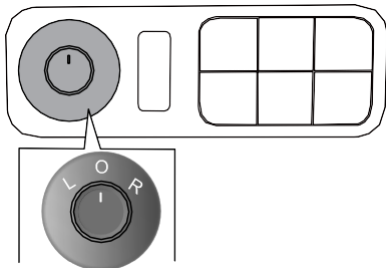
### Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze sprawdzić czystość i ustawienie wszystkich lusterek; w razie potrzeby należy je wyczyścić i wyregulować.

## Zewnętrzne lusterka wsteczne

### Zewnętrzne lusterka wsteczne - elektryczna regulacja

Obrócić przełącznik w położenie L (lewe) lub R (prawe), aby wybrać lusterko wsteczne, które ma być regulowane. Przesunąć przełącznik lusterka wstecznego w kierunku przód/tył/lewo/prawo, aby wyregulować pochylenie soczewki lusterka wstecznego w kierunku góra/dół/lewo/prawo do wymaganego położenia. Przekręcić przełącznik do środka.



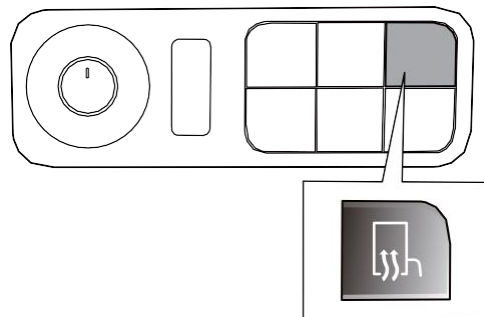
### Zewnętrzne lusterka wsteczne - regulacja ręczna

Użyć rąk, aby przesunąć lustro bezpośrednio dożądanego ustawienia.

### Podgrzewane lusterka wsteczne

W pojazdach wyposażonych w podgrzewane zewnętrzne lusterka wsteczne nacisnąć przycisk Defrost (Odmrażanie) na panelu sterowania klimatyzacją, aby podgrzać zewnętrzne lusterka wsteczne.

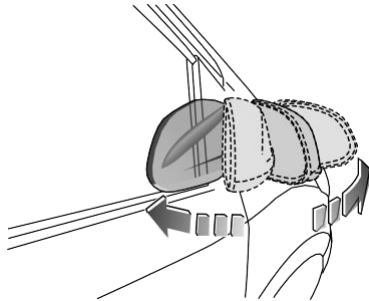
W przypadku pojazdów wyposażonych w podgrzewane lusterka wsteczne, aby włączyć funkcję podgrzewania zewnętrznych lusterek wstecznych, należy nacisnąć przełącznik na desce rozdzielczej po stronie kierowcy.



# Przed rozpoczęciem jazdy

## Składane lusterka wsteczne

Aby zapewnić bezpieczeństwo pieszych, w przypadku silnego uderzenia zewnętrzne lusterka przekręca się w stosunku do normalnego położenia. Można je ponownie ustawić, przykładając niewielką siłę na ramkę lusterka wstecznego.





## Wyposażenie wewnętrzne

### Dachowa lampka podświetlająca

#### Dachowa lampka z przodu




#### Wi/Wył

Nacisnąć przycisk , aby włączyć przednią lampkę; nacisnąć przycisk , aby wyłączyć przednią lampkę dachową.

#### Włączanie trybu sterowania drzwiami

Gdy przełącznik znajduje się w położeniu poziomym, włączony zostaje tryb sterowania przednim oświetleniem dachowym za pomocą drzwi.

 W tym trybie przednie oświetlenie zapala się automatycznie po otwarciu dowolnych drzwi i gaśnie po 30 sekundach od zamknięcia drzwi.

## Przed rozpoczęciem jazdy

### Tylne dachowe oświetlenie



Tylne światło w dachu zapala się automatycznie po otwarciu tylnej kłapy lub dowolnych bocznych drzwi bagażowych i gaśnie po 30 sekundach od zamknięcia drzwi.

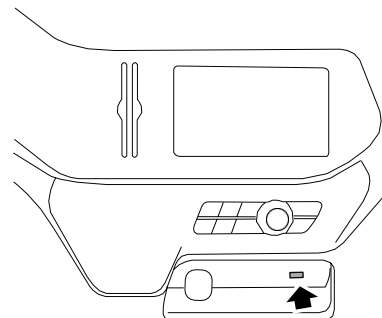
**Uwaga:** Dachowe oświetlenie wyłącza się automatycznie po ok. 15 minutach od otwarcia drzwi, aby uniknąć wyczerpania akumulatora.

### Port USB

Port USB znajduje się w środkowej dolnej części po prawej stronie zestawu wskaźników i może służyć do ładowania oraz odtwarzania plików multimedialnych. Sposób odtwarzania plików multimedialnych przez USB oraz wymagania dotyczące tych plików opisano w rozdziale "MP5+Radio".

#### Ostrzeżenie

Należy unikać korzystania z portu USB przez dłuższy czas, gdy stacyjka jest ustawiona w pozycji "ACC (UNLOCK)", ponieważ spowoduje to rozładowanie baterii.



# Przed rozpoczęciem jazdy

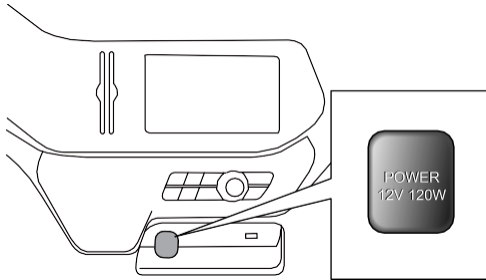
## Gniazdo zasilania 12 V

Gniazdo zasilania znajduje się w środkowej dolnej części po lewej stronie zestawu wskaźników i służy głównie do podłączania zasilania do zewnętrznych urządzeń elektrycznych.

### Ostrzeżenie

Należy unikać długotrwałego korzystania z gniazdka elektrycznego, gdy stacyjka znajduje się w położeniu "ACC (UNLOCK)", ponieważ spowoduje to rozładowanie baterii.

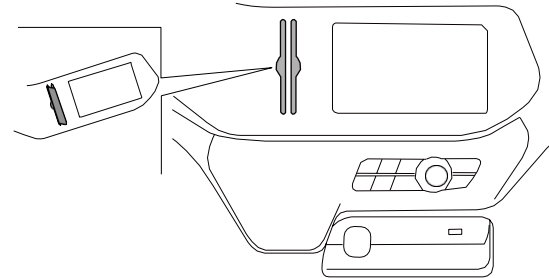
**Uwaga: Gniazdo zasilania może zasilac urządzenia elektryczne o mocy mniejszej niż 120 W.**



## Gniazdo karty

Do przechowywania kart bankowych i innych twardych przedmiotów.

**Uwaga: NIE WOLNO wkładać monet ani innych krótkich i małych przedmiotów.**



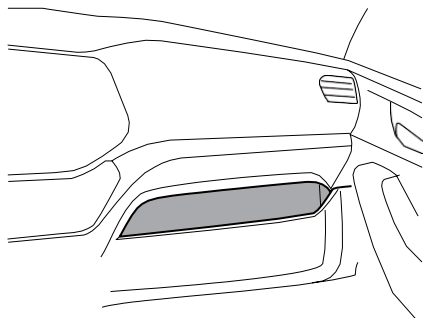
## Przed rozpoczęciem jazdy

---

### Schówek

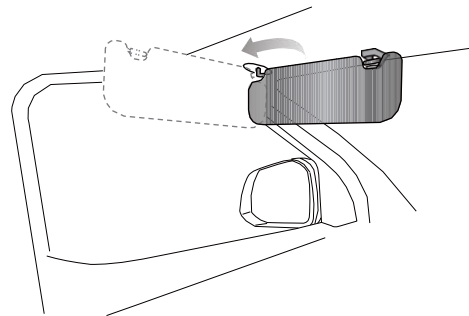


Nie należy chować ostrych, ciężkich lub niebezpiecznych przedmiotów w schowku po stronie pasażera.



### Oslony przeciwsłoneczne

Obie osłony przeciwsłoneczne można odchyłać w górę i w dół, aby zapewnić osłonę przed słońcem. Dodatkowo można je obracać w celu osłony szyb bocznych.

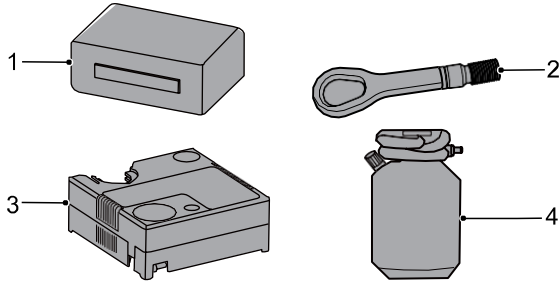




# Przed rozpoczęciem jazdy

## Narzędzia kierowcy

Zestaw narzędzi kierowcy znajduje się pod siedzeniem kierowcy.



- 1 Zestaw narzędzi
- 2 Hak holowniczy
- 3 Pompka do opon
- 4 Uszczelniacz do opon

## MP5+Radio

### Środki ostrożności przed użyciem

Informacje na temat instrukcji obsługi urządzenia MP5+Radio w pojazdach można znaleźć w instrukcji obsługi dołączonej do radioodtworacza.

Przed rozpoczęciem użytkowania tego produktu należy uważnie przeczytać i w pełni zrozumieć instrukcję obsługi dołączonej do radioodtworacza.



**Nie należy instalować ani naprawiać produktu bez zatwierdzenia.**

Jeżeli produkt zostanie zainstalowany lub naprawiony przez osobę, która nie została przeszkolona w zakresie obsługi urządzeń elektronicznych i części samochodowych, może dojść do niebezpiecznej sytuacji.

Zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi, ze względu na bezpieczeństwo własne i innych osób, podczas prowadzenia pojazdu zabronione jest oglądanie filmów i wykonywanie związanych z tym czynności. Nie należy oglądać ekranu i wykonywać związanych z nim operacji podczas prowadzenia pojazdu.

Nie należy narażać urządzenia na działanie cieczy, gdyż może to spowodować zwarcie lub uszkodzenie.

Funkcja kamery cofania w systemie służy jedynie jako pomoc w prowadzeniu pojazdu, należy zwracać uwagę na rzeczywistą sytuację.

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Ostrzeżenie

- Produkt powinien być przechowywany z dala od wilgoci. Jeśli produkt jest uruchamiany po raz pierwszy lub podłączany ponownie po odłączeniu zasilania pojazdu, należy ręcznie ustawić datę wyświetlaną w każdym interfejsie radioodtwarzacza.
- Należy pamiętać o bezpieczeństwie podczas prowadzenia pojazdu. Należy pamiętać o przestrzeganiu zasad bezpiecznej jazdy i obowiązujących przepisów ruchu drogowego.
- Nie należy obsługiwać produktu (ani funkcji kamery cofania), jeśli może to odwracać uwagę od jazdy.
- Jeśli trzeba obsługiwać urządzenie i patrzeć na ekran, należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i zaciągnąć hamulec postojowy.
- Nie należy ustawiać zbyt wysokiego poziomu głośności, ponieważ w przeciwnym razie nie będzie słycać sygnałów drogowych i alarmowych na zewnątrz.
- Ze względów bezpieczeństwa niektóre funkcje, takie jak odtwarzanie wideo, będą wyłączone podczas jazdy.
- System może wykrywać prędkość jazdy pojazdu. Gdy prędkość przekroczy określoną wartość, system uniemożliwi oglądanie filmów podczas jazdy. Jeśli chcą Państwo obejrzeć film, proszę zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i zaciągnąć hamulec postojowy.
- Aby zapobiec rozładowaniu akumulatora, podczas korzystania z systemu należy uruchomić pojazd.
- Zdjęcia zamieszczone w podręczniku są schematami ideowymi, które mogą nieznacznie różnić się od rzeczywistego samochodu i mają charakter poglądowy

## Wprowadzenie i obsługa głównych funkcji interfejsu

Włączyć stacyjkę, wyświetlacz systemu rozrywkowego włączy się automatycznie. Po wyłączeniu stacyjki i zablokowaniu pojazdu wyświetlacz systemu rozrywkowego wyłącza się automatycznie. Jeśli wyłączona zostanie tylko stacyjka, bez zamykania pojazdu, na wyświetlaczu systemu rozrywkowego zostanie automatycznie wyświetlone powiadomienie o wyłączeniu po upływie 2 minut; brak reakcji w tym czasie spowoduje automatyczne wyłączenie systemu rozrywkowego. Można też bezpośrednio nacisnąć przycisk WYŁĄCZ na interfejsie, aby wyłączyć system rozrywkowy.

### Typ 1

#### Pasek stanu

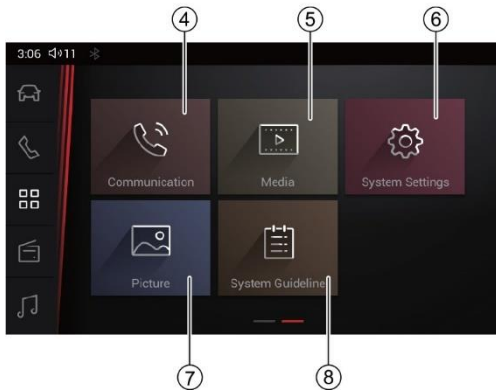
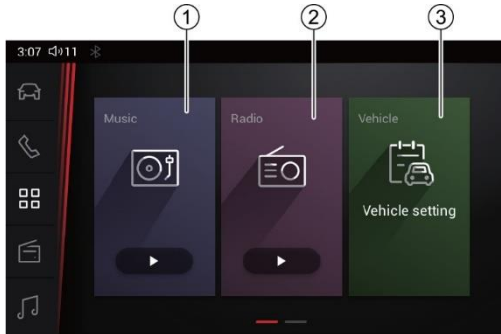


- 1 Wyświetlanie czasu
- 2 Wyświetlacz głośności
- 3 Wskaźnik połączenia Bluetooth/USB
- 4 Wyświetlanie bieżącego odtwarzania

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Centrum aplikacji

Stuknąć ikonę Centrum aplikacji na pasku po lewej stronie ekranu, aby przejść do centrum aplikacji. Odpowiednie operacje zilustrowano poniżej:

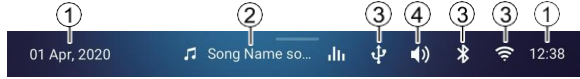


- 1 Ikona muzyki  
Stuknąć ikonę Muzyka, aby przejść do interfejsu trybu muzycznego.
- 2 Ikona radia  
Stuknąć ikonę radia, aby przejść do interfejsu trybu radia.
- 3 Ikona pojazdu  
Stuknąć ikonę Pojazd, aby przejść do interfejsu trybu pojazdu.
- 4 Ikona komunikacji  
Stuknąć ikonę Komunikacja, aby przejść do interfejsu trybu komunikacji.
- 5 Ikona multimedialnych  
Stuknąć ikonę Media, aby przejść do interfejsu trybu multimedialnego.
- 6 Ikona Ustawienia systemu  
Stuknąć ikonę Ustawienia systemowe, aby przejść do interfejsu trybu ustawień systemowych.
- 7 Ikona Zdjęcia  
Stuknąć ikonę Zdjęcia, aby przejść do interfejsu trybu zdjęć.
- 8 Ikona Wytyczne systemowe  
Stuknąć ikonę Wytyczne systemowe, aby przejść do interfejsu trybu wytycznych systemowych.

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Typ 2

### Pasek stanu



- 1 Wyświetlanie czasu
- 2 Wyświetlanie bieżącego odtwarzania
- 3 Wskaźnik połączenia Bluetooth/USB/WIFI
- 4 Wyświetlacz głośności

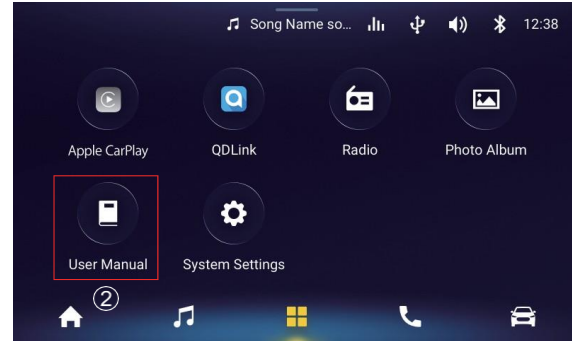
### Centrum aplikacji

Na stronie głównej ekranu znajduje się podręcznik użytkownika. Proszę kliknąć i zobaczyć.

- 1 Kliknąć ikonę centralną na dole ekranu.



- 2 Kliknąć przycisk Podręcznik użytkownika.



## **Obsługiwane pojemności, formaty i marki pamięci flash USB**

### **Format i maksymalna pojemność obsługiwanych pamięci flash USB**

Główna jednostka jest jak komputer domowy, obsługujący pamięci USB (Kingston, Toshiba, Lenovo, HP A-data, Sandisk, TELECT itp.) o maksymalnej pojemności 32 GB. Nie obsługuje pirackich, słabej jakości lub uszkodzonych pamięci USB, ponieważ w przypadku korzystania z takich pamięci USB odtwarzanie nie byłoby płynne. Zostanie wyświetlone przypomnienie, że napęd flash USB nie jest obsługiwany; nie jest obsługiwany sygnał wideo lub audio, a nawet może nastąpić awaria systemu. Ponieważ wszystkie powyższe niepożądane warunki występują z powodu pirackiej, złej jakości lub uszkodzonej pamięci flash USB, producent nie oferuje w tym zakresie żadnej pomocy.

### **Formaty audio/video/obrazów obsługiwane przez pamięć flash USB**

Formaty audio: MP3, AAC, WMA, WAV, FLAC, AMR/AWB.

Formaty wideo: MP4, 3GP, WMV, MKV, ACC, ASF. Jednostka dekodowania sprzętowego obsługuje dekodowanie wszystkich formatów w wysokiej rozdzielczości 1080P (niektóre formaty obsługują tylko 720P lub niższe), a maksymalny obsługiwany strumień bitów wynosi 50Mbit/Sec (niektóre formaty obsługują tylko 20Mbit/Sec lub mniej) i nie obsługuje odtwarzania plików wideo o rozdzielczości wyższej niż 1080P lub strumienia bitów wyższego niż 50Mbit/Sec (po przekroczeniu tych limitów w urządzeniu mogą wystąpić takie zjawiska, jak obraz niskiej jakości, mozaika, zaciananie, wyłączenie itp.)

Formaty obrazów: JPG, BMP, JPEG, PNG, GIF, które nie wspierają obrazów większych niż 10M, w przeciwnym razie może dojść do zablokowania odtwarzania obrazu.

### **Całkowita liczba plików i folderów w katalogu głównym w pamięci flash USB**

Całkowita liczba plików i folderów pod katalogiem głównym w pamięci USB nie może przekraczać 999, w przeciwnym razie wpłynie to na szybkość i efekt ładowania plików przez system, a nawet może doprowadzić do awarii komputera.

# Przed rozpoczęciem jazdy

## Ogólne rozwiązywanie problemów

Objawy	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Zbyt ciemny ekran	Niewłaściwe ustawienie jasności Reflektory zawsze włączone	Wprowadzić ustawienia ekranu, aby dostosować jasność ekranu Wyłączenie reflektorów
Komputer nie może się uruchomić	Przepalony bezpiecznik zasilania elektrycznego lub pojazdu	Poprosić sprzedawcę o wymianę bezpiecznika na bezpiecznik odpowiedniego typu
Brak wyjścia dźwięku	Komputer jest wyciszony Powrót do katalogu, strony głównej lub przejście do interfejsu ustawień podczas odtwarzania wideo	Nacisnąć krótko ikonę wyciszenia w górnej części ekranu Przejsć do interfejsu wideo, aby kontynuować odtwarzanie, ponieważ w tej sytuacji film jest po prostu wstrzymany
Brak dźwięku w trybie muzycznym Bluetooth	Tryb Bluetooth jest wybrany, gdy nie jest odtwarzany żaden utwór	Odtwarzanie muzyki przez Bluetooth z telefonu komórkowego lub krótkie naciśnięcie przycisku odtwarzania muzyki przez Bluetooth
Niska głośność	Głośność jest ustawiona na niskim poziomie BALANCE z dala od centrum	Użyć przycisku "+", aby dostosować głośność Wprowadź ustawienia, aby ustawić BALANCE na środku
Nie znaleziono prawidłowej stacji radiowej	Antena radiowa nie jest prawidłowo podłączona	Prawidłowo podłączyć antenę
Nie można włączyć trybu USB po włożeniu dysku flash USB	Pamięć flash USB jest słabej jakości Brak plików audio, wideo lub obrazów w pamięci flash USB	Upewnić się, że pamięć flash USB jest oryginalna i odpowiednią jakość Sprawdzić pamięć flash USB pod kątem dostępnej zawartości multimedialnej
Wolna reakcja na podłączenie pamięci flash USB	Pamięć flash USB jest słabej jakości Pojemność pamięci flash USB przekracza limit 32G Zbyt wiele folderów i zbyt wiele podfolderów Pliki o dużej pojemności w pamięci flash USB	Upewnić się, że pamięć flash USB jest oryginalna i odpowiednią jakość Należy używać pamięci flash USB o pojemności do 32G Wyczyścić pamięć flash USB, aby zapewnić przejrzystą hierarchię folderów napędu USB Wyczyścić pamięć flash USB i usunąć pliki multimedialne o dużej pojemności
Brak obsługi plików audio/wideo, opóźnienie, rozmycie, zatrzymanie itp.	Plik audio/wideo jest uszkodzony Rozdzielczość wideo powyżej 1920*1080, bitrate powyżej 50M/S Plik DAT inny niż wideo	Upewnić się, że plik audio/wideo jest prawidłowo odtwarzany na komputerze domowym Upewnić się, że odtwarzane pliki znajdują się w określonym zakresie DAT to specjalny format, który dzieli się na format wideo i format danych. Plik DAT nie jest obsługiwany.

### Ostrzeżenie

Jeśli usterka nadal występuje, należy oddać samochód do serwisu w celu naprawy. Nie należy demontować systemu rozrywki pokładowej w celu dokonania naprawy bez upoważnienia.

## **Uruchomienie i prowadzenie pojazdu**

---

- 66 Przed uruchomieniem i jazdą
  - 66 Stacyjka
  - 67 Uruchamianie / zatrzymywanie
  - 68 Jazda
  - 69 Zmiana biegów
  - 70 Wymagania dotyczące ładowania
  - 83 System akustycznego ostrzegania o pojazdach (AVAS)
  - 84 Elektryczne wspomaganie układu kierowniczego
  - 85 Układ hamulcowy
  - 90 Tempomat
  - 93 System wspomaganie parkowania
  - 95 Opony
  - 97 Ładowanie
  - 98 Holowanie przyczepy
-

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Przed uruchomieniem i jazdą

- Upewnić się, że codzienne/tygodniowe przeglądy zostały wykonane zgodnie z opisem w rozdziale "Przeglądy i serwis - kontrola właściciela".
- Sprawdzić pozycję za kierownicą.
- Sprawdzić wszystkie lusterka wsteczne.
- Sprawdzić, czy wszystkie światła, systemy sygnalizacyjne i wskaźniki ostrzegawcze są sprawne.
- Sprawdzić, czy wszyscy pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa. Ustawić stacyjkę w położeniu "ON" i sprawdzić działanie wszystkich lampek ostrzegawczych i wskaźników (patrz "Lampki ostrzegawcze i wskaźniki").

### Ostrzeżenie

Przeczytać rozdział "Przed rozpoczęciem jazdy", aby zapoznać się z samochodem i jego wyposażeniem.

## Stacyjka



**Nigdy nie wyjmować kluczyka podczas jazdy, ponieważ uniemożliwi to kierowanie pojazdem.**

Po wyłączeniu samochodu zawsze wyjmować kluczyk, zwłaszcza jeśli w pojeździe pozostawiono dzieci bez opieki.

Toczenie pojazdu przy wyłączonym zasilaniu jest niebezpieczne, ponieważ w takich warunkach nie można korzystać z pomocy serwa hamulcowego i wspomagania układu kierowniczego.

Stacyjka ma poniższe pozycje:

LOCK: Stacyjka wyłączona. Kluczyk można włożyć lub wyjąć tylko w tym położeniu. Po wyjęciu kluczyka z położenia "LOCK" stacyjka powinna zablokować kolumnę kierownicy, aby zapobiec obracaniu kierownicą.

ACC (UNLOCK): Po odblokowaniu kolumny kierownicy można korzystać z poszczególnych urządzeń elektrycznych i akcesoriów, takich jak radio czy zapalniczka.

**Uwaga: Do odblokowania blokady kierownicy może być konieczne lekkie poruszenie kołem kierownicy.**

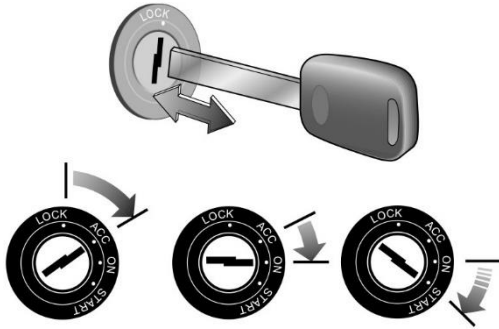
**Uwaga: Nigdy nie pozostawiać kluczyka w położeniu ACC (UNLOCK) przez dłuższy czas, aby nie dopuścić do rozładowania akumulatora.**

ON: Zasilanie zostaje włączone, a przyrządy, elementy sterujące i obwody elektryczne zaczynają działać.



# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

START: Rozrusznik działa. Zwolnić kluczyk, gdy tylko pojazd uruchomi się, a kluczyk automatycznie powróci z pozycji "START" do pozycji "ON".



## Uruchamianie / zatrzymywanie

### Uruchamianie

Gałka dźwigni zmiany biegów zostanie ustawiona w pozycji "N". Wcisnąć pedał hamulca i przytrzymać go.

Kluczyk zostanie przestawiony w położenie "START", a pojazd zostanie uruchomiony. Po rozpoczęciu pracy silnika klucz zostanie natychmiast poluzowany; stacyjka zostanie automatycznie przełączona do pozycji "ON".

### Ostrzeżenie

Wskaźnik READY (zielony) na zestawie wskaźników sygnalizuje gotowość pojazdu do jazdy. Po uruchomieniu pojazdu na zestawie wskaźników zaświeci się wskaźnik READY (zielony). Ta kontrolka nie zgaśnie podczas pracy.

### Zatrzymanie

Przekręcić stacyjkę z pozycji "ON" do pozycji "OFF", aby zatrzymać silnik.


W przypadku pojazdów wyposażonych w system PEPS, patrz "Stacyjka".

Pociągnąć do góry dźwignię hamulca postojowego.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Kierowanie

 **Podczas jazdy nigdy nie należy stawiać na pojeździe kanistra z paliwem. Może dojść do jego rozszczelnienia, a w konsekwencji do pożaru.**

Podczas jazdy po niebezpiecznej drodze pokrytej wodą, śniegiem, lodem, błotem, piaskiem itp:

- Zwolnić, jechać ostrożnie i mieć na uwadze dłuższą drogę hamowania.
- Należy unikać gwałtownych ruchów podczas hamowania, kierowania lub przyspieszania.
- Pod koła napędowe należy nasypać piasku lub innego materiału antypoślizgowego albo założyć łańcuchy na koła, aby zapewnić przyczepność niezbędną, gdy pojazd utknie na lodzie, śniegu lub błocie.

## Poślizg

Jeśli pojazd wpadnie w poślizg na mokrej nawierzchni, nie będzie można nad nim zapanować ze względu na zmniejszenie siły tarcia między nawierzchnią a oponami. Różne nawierzchnie dróg, ciśnienie powietrza w oponach i prędkości pojazdu mogą prowadzić do poślizgu. Poślizg jest bardzo niebezpieczny.


Optymalną metodą zapobiegania poślizgom jest zmniejszenie prędkości jazdy i zachowanie ostrożności, gdy droga jest mokra.

## Przejazd przez wodę

Aby uniknąć uszkodzenia pojazdu, przejeżdżając przez drogę, na której zbiera się woda, należy:

- Przed rozpoczęciem brodenia należy sprawdzić głębokość wody. Maksymalna głębokość brodenia w pojeździe wynosi 30 cm.

- Nie należy jechać szybciej niż 5 km/h.
- Fala czołowa wywołana przez pojazd jadący na wprost może przekroczyć maksymalną dopuszczalną głębokość brodenia.

 **Woda i błoto mogą wpływać na układ hamulcowy i wydłużać drogę hamowania, co może prowadzić do wypadku!**

**Lekko wcisnąc pedał hamulca, aby części hamulca pozostały suche i odzyskały sprawność.**

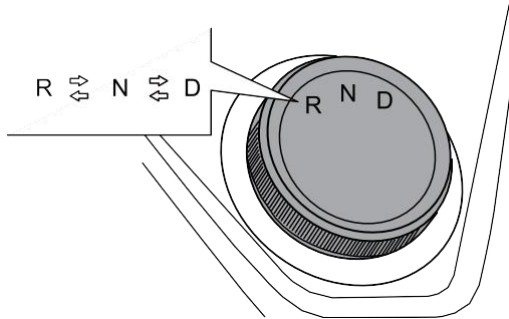
**Nie należy hamować awaryjnie podczas jazdy śliską drogę.**

***Uwaga: Silnik, akumulator wysokiego napięcia, układ napędowy i układ elektroniczny pojazdu mogą ulec poważnemu uszkodzeniu, gdy pojazd porusza się po drodze, na której zebrała się woda.***

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Zmiana biegów

**!** Przed włączeniem biegu D (jazda do przodu) lub R (bieg wsteczny) należy sprawdzić, jak wygląda otoczenie pojazdu, a w szczególności czy nie w pobliżu nie ma dzieci. Przed opuszczeniem fotela kierowcy należy sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N (neutralnym), a następnie, zostanie zaangażowany hamulec postojowy, a silnik zostanie wyłączony.



Obrócić gałkę dźwigni zmiany biegów, aby przełączyć między biegami R (wsteczny), N (neutralny) i D (jazda).

Aby zapewnić stabilną jazdę, należy puścić pedał hamulca, przechodząc z położenia N (neutralnego) do D (jazdy) lub R (biegu wstecznego).

## R (bieg wsteczny)

**!** Przed włączeniem/wyłączeniem biegu R (wstecznego) należy całkowicie zatrzymać pojazd.

Ten bieg będzie wykorzystywany do cofania.

Podczas przełączania na bieg R (wsteczny) należy wcisnąć pedał hamulca. Jeśli hamulec nie zostanie wciśnięty,

na zestawie wskaźników pojawi się symbol "R", oznaczający "Naciśnij hamulec, aby zmienić bieg".

## N (bieg neutralny i parkingowy)

Przed ustawieniem w położeniu N należy całkowicie zatrzymać pojazd. Pojazd automatycznie ruszy nawet na niewielkim nachyleniu, chyba że zostanie wciśnięty hamulec lub ustawiony zostanie hamulec postojowy.

## D (jazda do przodu)

Jest to pozycja biegu do przodu.

### Ostrzeżenie

Nie można zwiększyć prędkości silnika, gdy pedał hamulca jest wciśnięty w celu wrzucenia biegu R (wsteczny) lub D (jazda). Po zatrzymaniu pojazdu na pochyłości należy użyć hamulca lub hamulca postojowego.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Wymagania dotyczące ładowania



Powolne ładowanie jest ogólnie zalecane dla pojazdu; należy unikać częstego korzystania z szybkiego ładowania.

Przed rozpoczęciem ładowania należy sprawdzić, czy wtyki i złącza są w dobrym stanie.

Zaleca się, aby przed uruchomieniem ładowarki podłączyć złącze ładowania do portu ładowania w samochodzie.

W trakcie ładowania osoby postronne nie mogą dotykać obsługującego, pojazdu i urządzeń zasilających.

Po zakończeniu ładowania należy najpierw wyłączyć zasilanie z ładowarki, a następnie odłączyć złącze ładowania od portu ładowania w nadwoziu pojazdu i zamknąć pokrywę gniazda ładowania oraz panel portu ładowania w nadwoziu.

Gdy element ładujący ulegnie awarii, należy natychmiast powiadomić odpowiedniego specjalistę; operator nie może w niego ingerować bez upoważnienia.

Ładowanie może odbywać się w deszczowe dni, ale podczas wyjmowania i wkładania złącza ładowania należy ochronić przed deszczem złącze ładowania i port ładowania.



Ładowanie należy przerwać w przypadku ekstremalnych warunków pogodowych, takich jak burza.

W trakcie ładowania nie można włożyć kluczyka w celu uruchomienia urządzenia. Surowo zabrania się ładowania, gdy w pojeździe znajduje się osoba.

Nie należy przeprowadzać jednocześnie szybkiego i wolnego ładowania.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Wymagania dotyczące urządzeń do ładowania

### Wymagania dotyczące ładowarki akumulatorów

- Rezystancja izolacji  $\geq 10M\Omega$ .
- Niskonapięciowy zasilacz pomocniczy ładowarki akumulatorów ma natężenie od 15A do 20A.
- Ponieważ platforma niskonapięciowa pojazdu ma napięcie 12 V, do ładowania używana będzie ładowarka, której wyjście niskiego napięcia wynosi 12 V, aby uniknąć uszkodzenia urządzeń niskonapięciowych w pojeździe.
- Wysokie napięcie wyjściowe ładowarki jest większe niż 410V.

### Wymagania specjalne

- Urządzenia do ładowania muszą spełniać wymagania normy IEC 62196.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ładowania przy użyciu energii elektrycznej pochodzącej z gospodarstw domowych

### Podstawowe zasady

- Producent nie zapewnia ładowarki przeznaczonej do ładowania energią elektryczną w budynkach mieszkalnych. W przypadku ładowarek zakupionych przez klienta, zaleca się, aby były one instalowane przez specjalistów.
- Podczas ładowania z domowego gniazdka należy unikać korzystania z innych urządzeń elektrycznych podłączonych do tej samej linii zasilającej.
- Obwód zasilający po stronie odbiorcy powinien być sprawdzony przez wykwalifikowanych specjalistów.

### Wymagania dotyczące urządzeń zabezpieczających przed upływem energii elektrycznej

- W obwodzie zasilającym po stronie odbiorcy należy zastosować urządzenie zabezpieczające przed upływem energii elektrycznej, które należy zainstalować na najbardziej wysuniętym do przodu końcu obwodu zasilającego.
- Zaleca się stosowanie szybkich urządzeń zabezpieczających przed upływem prądu elektrycznego o wysokiej czułości i wartości prądu upływu 30 mA lub mniejszej.

### Wymagania dotyczące zabezpieczenia nadprądowego (wyłącznika)

- Zabezpieczenie nadprądowe musi być zainstalowane w obwodzie zasilającym, za i w pobliżu urządzenia zabezpieczającego przed upływem prądu.

•

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Wymagania dotyczące obwodu

- Obwód zasilający po stronie odbiorcy musi być obwodem specjalnym, a okablowanie obwodu powinno być zgodne z odpowiednimi wymaganiami dotyczącymi budynków i energii elektrycznej.
- W przypadku starych budynków zaleca się wykonanie nowego obwodu specjalnego.
- Średnica kabla obwodu zasilającego po stronie odbiorcy nie powinna być mniejsza niż 4 mm<sup>2</sup>, a całkowita długość kabla nie powinna przekraczać 50 m.
- Okablowanie nie powinno znajdować się w wilgotnych lub zalanych wodą pomieszczeniach, a w jego pobliżu nie powinny znajdować się substancje łatwopalne.

## Wymagania dotyczące gniazda elektrycznego w gospodarstwie domowym

- Gniazdo musi być umieszczone w miejscach dogodnych do parkowania i ładowania pojazdu.
- Zalecane są standardowe gniazda zasilania prądem zmiennym (230V/10A)
- Okablowanie gniazda powinno być prawidłowe (przewód pod napięciem, przewód neutralny i przewód uziemiający), a przewód uziemiający powinien być pewnie uziemiony.
- Zabronione jest używanie adapterów, szpul, listew zasilających itp.
- Gniazdo musi być chronione przed deszczem, słońcem i obcymi przedmiotami, a w jego pobliżu nie może znajdować się żadne źródło ciepła.
- Gniazdo powinno spełniać wymagania normy IEC 60884 i charakteryzować się niezawodną jakością.

## Pozostałe kwestie

- Po całkowitym naładowaniu akumulatora należy odłączyć kabel do ładowania; jeśli konieczne jest aktywne zatrzymanie ładowania, należy najpierw odłączyć złącze ładowania od pojazdu, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.
- Podczas ładowania w deszczowe dni należy unikać przedostawania się deszczu do złącza ładowania i gniazda.
- Przed każdym ładowaniem należy sprawdzić, czy złącze/włot nie jest zdeformowane, zaczerniałe lub roztopione, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości należy je natychmiast wymienić. Nawet jeśli nie występują żadne nieprawidłowości, jeśli urządzenie jest używane przez ponad 3 lata, należy je wymienić na nowe.
- Jeśli podczas ładowania pojawi się specyficzny zapach, dym, przegrzanie lub inne nienormalne warunki, należy natychmiast wyłączyć obwód ładowania, przerwać operację ładowania i sprawdzić złącze oraz włot.
- Jeśli zapali się lampka usterki nadmiernej temperatury kabla ładującego, należy sprawdzić, czy złącze/wejście nie jest zdeformowane, przypalone lub odpada, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości należy je natychmiast wymienić.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Wymagania dotyczące środowiska ładowania

- W niektórych modułach urządzeń ładujących mogą powstawać iskry. Aby uniknąć wypadków, nie należy przeprowadzać ładowania na stacjach benzynowych i w miejscach, gdzie występują łatwopalne gazy lub ciecze.
- Na czas ładowania wpływ ma temperatura zewnętrzna. Czas ładowania zostanie wydłużony przy niskich temperaturach.

## Wpływ operacji ładowania na personel specjalny

Podczas szybkiego ładowania w pobliżu urządzenia mogą występować zakłócenia pola magnetycznego. Zaleca się, aby użytkownicy, którzy noszą rozrusznik serca i inne urządzenia kardiologiczne trzymali się z dala od ładowanych pojazdów.

Zakłócenia pola magnetycznego mogą wpływać na normalne działanie elektronicznego sprzętu medycznego, takiego jak wszczepiony rozrusznik serca i inne urządzenia kardiologiczne. Użytkownicy, którzy noszą wszczepialny rozrusznik serca i inne urządzenia kardiologiczne, mogą doznać obrażeń lub umrzeć.

W przypadku posiadania wszczepialnego rozrusznika serca i wszczepialnego defibrylatora angiokarpiowego należy w trakcie ładowania pamiętać:

- Nie zostawać w samochodzie.
- Nie należy wchodzić do pojazdu w celu zabrania przedmiotów znajdujących się w kabinie pasażerskiej.
- Nie należy otwierać tylnej klapy ani wchodzić do pojazdu w celu zabrania przedmiotów z tylnej klapy.


***Uwaga: Gdy pojazd nie jest ładowany, specjalny personel może poruszać się pojazdem lub go prowadzić.***

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Tryb ładowania

### Ładowanie ładowarką prądu stałego (szybkie ładowanie)

Można korzystać z publicznych punktów ładowania prądem stałym, aby naładować pojazd.

Należy zapoznać się z poniższą tabelą i załączonymi rysunkami. Etykieta  na porcie ładowania pojazdu oznacza, że pojazd obsługuje szybkie ładowanie przedstawione w poniższej tabeli.

### Jednofazowe ładowanie prądem zmiennym w gospodarstwie domowym (powolne ładowanie)

Ten rodzaj stacji ładowania to urządzenie ładujące dostarczane wraz z pojazdem, które może być używane do ładowania akumulatora poprzez podłączenie pojazdu do standardowego domowego gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Jeśli gniazdo nie jest prawidłowo uziemione, na panelu sterowania urządzenia ładującego zostanie wyświetlony komunikat "Unheated" (brak uziemienia) i ładowanie zostanie wstrzymane. Należy skontaktować się z profesjonalnym elektrykiem, aby naprawić uziemienie przewodu uziemiającego lub ponownie podłączyć pojazd do dobrze uziemionego gniazda w celu ładowania. Sprawdzić gniazdo zasilania w trakcie ładowania. Jeśli jest gorące, nie należy go dalej używać. W celu naprawy gniazda elektrycznego należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Do ładowania należy zawsze używać standardowego gniazda domowego, które spełnia wymagania normy IEC 60884.


Jeśli zostanie wyświetlony komunikat "Electric Leakage" (Uptyw prądu), należy skontaktować się z elektrykiem w celu sprawdzenia stanu izolacji przewodów. Jeśli wyświetlany jest komunikat "Misphase" (Błąd fazy), należy skontaktować się z elektrykiem w celu sprawdzenia, czy przewody nie są odwrócone.

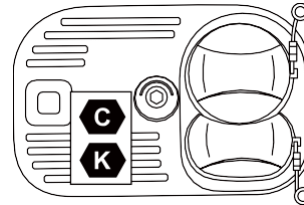
Do ładowania akumulatorów należy wybierać specjalne gniazda zasilające, ponieważ mogą one zapobiec uszkodzeniom linii i zadziałaniu zabezpieczenia spowodowanym poborem dużej mocy, które mogłyby wpłynąć na normalne użytkowanie innych urządzeń. Z czasem w wyniku normalnego użytkowania gniazdo zasilania może ulec zużyciu, a nawet uszkodzeniu, przez co przestanie nadawać się do ładowania pojazdu elektrycznego.



Jeśli urządzenie jest używane na zewnątrz, należy je podłączyć do gniazdka elektrycznego, które jest zabezpieczone przed deszczem.

### Jednofazowe ładowanie prądem zmiennym w gospodarstwie domowym (powolne ładowanie)

Można korzystać z publicznych punktów ładowania, aby naładować pojazd.

Należy zapoznać się z poniższą tabelą i załączonymi rysunkami. Etykieta  na porcie ładowania pojazdu oznacza, że pojazd obsługuje powolne ładowanie przedstawione w poniższej tabeli.



Konfiguracja	Rodzaj akcesorium	Zakres napięcia	Identyfikator
TYP 2	Gniazdo pojazdu	≤480V RMS	
FF	Gniazdo pojazdu	50V~500V	



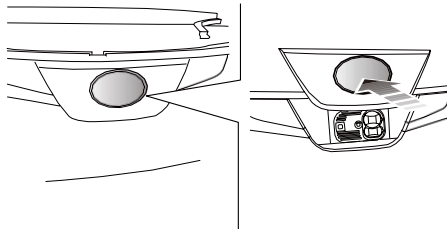
# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Szybkie ładowanie

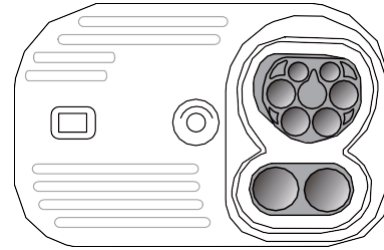
**Uwaga:** Szybkie ładowanie powinno być przeprowadzane przez personel stacji szybkiego ładowania zgodnie z instrukcją obsługi ładowarki.

Aby przeprowadzić szybkie ładowanie pojazdu, należy wyłączyć zasilanie, wyjąć kluczyk, odczekać 3~5 minut, a następnie postępować zgodnie z instrukcją poniżej:

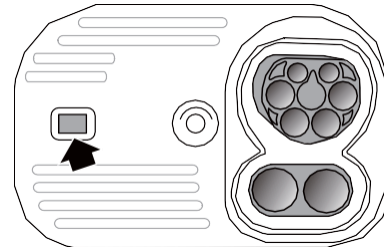
- 1 Wybrać standardowe złącze ładowania prądem stałym, które pasuje do Państwa pojazdu.
- 2 Lekko nacisnąć ręką panel portu ładowania w środkowym położeniu emblematu, aby otworzyć panel.



- 3 Otworzyć pokrywę gniazda ładowania.



- 4 Odłączyć złącze ładowania prądem stałym od ładowarki.
- 5 Podłączyć złącze ładowania do urządzenia ładującego i włączyć zasilanie urządzenia ładującego zgodnie z instrukcjami na ładowarce.



Stan wskaźnika znajdującego się po lewej stronie gniazda ładowania opisano w poniższej tabeli:

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

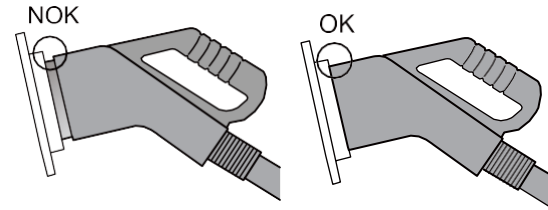
Stan ładowania	Kolor Wskaźnik na gnieździe ładowania	Stan wskaźnika
Normalne ładowanie	Zielony	Mrugający
Ładowanie zakończone	Zielony	Zawsze włączony
Awaria ładowania	Czerwony	Mrugający

**Uwaga:** Przed ładowaniem należy sprawdzić, czy urządzenie ładujące jest sprawne. Podczas procesu ładowania miga wskaźnik stanu ładowania (żółty) na zestawie wskaźników oraz wskaźnik (zielony) po lewej stronie gniazda ładowania. Jeśli po 3 kolejnych próbach nie ma żadnych błysków, zaleca się wymianę sprzętu w celu wykonania prób ładowania. Pojazd można ładować po wymianie sprzętu, poprzednie urządzenie ładujące może być uszkodzone.

**Uwaga:** Należy sprawdzić, czy styki PP i CP złącza ładowania nie są zardzewiałe. Jeśli tak, należy je wyczyścić przed ładowaniem, aby zapobiec awarii.

- 6 Po prawidłowym podłączeniu złącza ładowania na zestawie wskaźników zaświeci się "wskaźnik połączenia ładowania (czerwony)".

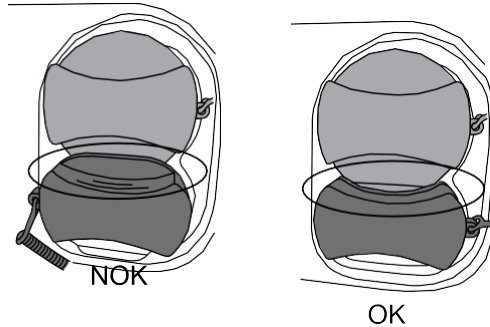
**Uwaga:** Należy upewnić się, że złącze ładowania jest całkowicie wsunięte do stacji ładującej, aby uniknąć zablokowania zamka elektronicznego, co może przeszkodzić w ładowaniu, jak pokazano poniżej.



- 7 Podczas procesu ładowania miga wskaźnik stanu ładowania (żółty) na zestawie wskaźników oraz wskaźnik (zielony) po lewej stronie gniazda ładowania.
- 8 Po zakończeniu ładowania "wskaźnik stanu ładowania (żółty)" gaśnie, a wskaźnik (zielony) po lewej stronie gniazda ładowania jest zawsze włączony. Przed wyjęciem złącza ładowania należy wyłączyć zasilanie urządzenia ładującego.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

9 Zamknąć pokrywę gniazda ładowania.



10 Zamknąć panel gniazda ładowania.

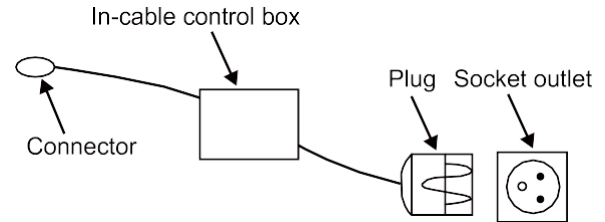
## Ostrzeżenie

Wybrać standardową ładowarkę prądem stałym lub urządzenie do ładowania pasujące do pojazdu. Po pełnym naładowaniu akumulatora system zarządzania akumulatorem uruchomi funkcję automatycznej kalibracji. Jeśli akumulator pojazdu był płytko ładowany (poniżej 99%) co dwa lub trzy razy, należy raz naładować go do pełna (100%).

## Powolne ładowanie

Istnieją trzy sposoby na spowolnienie ładowania.

1 Ładowanie w trybie 2 jest pokazane na poniższym rysunku. W tym trybie jeden koniec kabla do ładowania jest podłączony do gniazdka domowego, a drugi do pojazdu. (To złącze jest opcjonalne dla użytkowników)



2

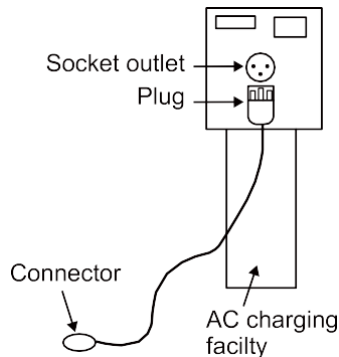
Na skrzynce sterowniczej znajdują się następujące informacje o diodach LED:

Stan ładowania	Opis stanu			
	Moc (Zielony)	Ładowanie (Czerwony)	Błąd (Czerwony)	Pełny (Zielony)
Stan początkowy	Zawsze włączony	Błysk 1S	Błysk 1S	Błysk 1S
Do podłączenia	Zawsze włączony	błysnął	błysnął	błysnął
Zwykłe ładowanie	Zawsze włączony	Zawsze włączony	błysnął	błysnął
Ładowanie zakończone	Zawsze włączony	błysnął	błysnął	Zawsze włączony
Włączanie zasilania - autotest nie powiódł się	Zawsze włączony	błysnął	Mrugający	błysnął

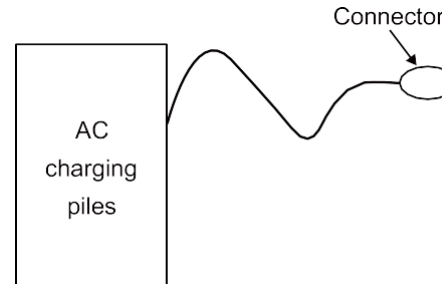
# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

Nieprawidłowa komunikacja	Zawsze włączony	Zawsze włączony	Mrugający	błysnął
Za duże/za małe napięcie	Zawsze włączony	błysnął	Zawsze włączony	błysnął
Brak uziemienia	Zawsze włączony	błysnął	Zawsze włączony	Mrugający
Przetężenie	Zawsze włączony	Mrugający	Zawsze włączony	błysnął
Bieżący upływ	Zawsze włączony	błysnął	Mrugający	Mrugający
Zbyt duża temp.	Zawsze włączony	Zawsze włączony	Zawsze wł.	Zawsze wł.

2 Ładowanie w trybie 3 jest pokazane na poniższym rysunku. W tym trybie jeden koniec kabla podłączony jest do ładowarki, a drugi do pojazdu. (To złącze jest opcjonalne dla użytkowników)



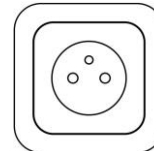
3 Ładowanie bezpośrednio za pomocą ładowarki.



**Uwaga: Powolne ładowanie to sposób ładowania akumulatorów wysokonapięciowych w celu osiągnięcia optymalnego stanu równowagi.**

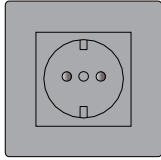
Aby przeprowadzić powolne ładowanie pojazdu, należy wyłączyć zasilanie, wyjąć kluczyk, odczekać 3~5 minut, a następnie postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Wybrać standardowe gniazdo z niezawodnym uziemieniem lub stosy do ładowania prądem zmiennym.
  - Gniazdo zgodne z normą polską.

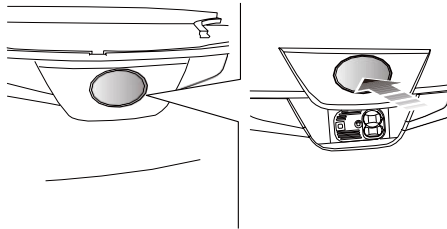


# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

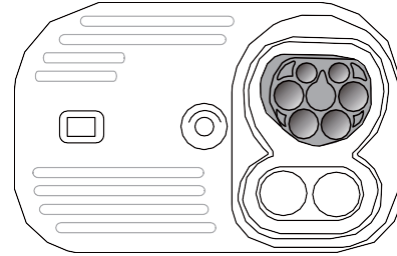
- Gniazdo zgodne z normą niemiecką.



- 2 Wyjąć złącze ładowania z opakowania.
- 3 Włożyć wtyczkę przewodu wejściowego prądu zmiennego złącza ładowania do gniazda lub ładowarki prądem zmiennym.
- 4 Lekko nacisnąć ręką panel portu ładowania w środkowym położeniu emblematu, aby otworzyć panel.



- 5 Otworzyć pokrywę gniazda ładowania.



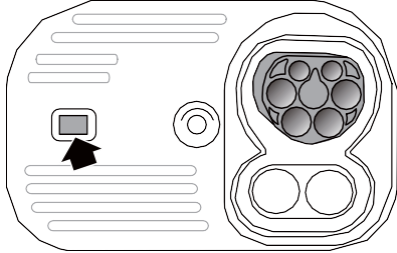
- 6 Podłączyć złącze ładowania do gniazda ładowania.
- 7 Po prawidłowym podłączeniu złącza ładowania na zestawie wskaźników zapala się "wskaźnik połączenia ładowania (czerwony)" i włącza się elektroniczna blokada gniazda ładowania, która gwarantuje, że złącze ładowania nie zostanie odłączone podczas ładowania.

**Uwaga: Należy upewnić się, że złącze ładowania jest całkowicie wsunięte do podstawki ładującej, aby uniknąć zablokowania zamka elektronicznego, co może spowodować przerwanie ładowania.**

- 8 Po wykonaniu powyższych czynności system automatycznie rozpocznie ładowanie w ciągu około 20 sekund.
- 9 Gdy akumulator zostanie w pełni naładowany, wskaźnik stanu ładowania (żółty) na zestawie wskaźników zgaśnie, a blokada elektroniczna gniazda ładowania nie zostanie odblokowana ze względu na funkcję antykradzieżową. Jeśli trzeba wyciągnąć

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

złącze ładowania po zakończeniu ładowania, zamek elektroniczny można odblokować za pomocą kluczyka.



Stan wskaźnika znajdującego się po lewej stronie gniazda ładowania opisano w poniższej tabeli:

Stan ładowania	Kolor Wskaźnik na gnieździe ładowania	Stan wskaźnika
Normalne ładowanie	Zielony	Mrugający
Ładowanie zakończone	Zielony	Zawsze włączony
Awaria ładowania	Czerwony	Mrugający

**Uwaga:** W celu wcześniejszego zakończenia ładowania i wyjęcia złącza ładowania można użyć kluczyka inteligentnego lub zwykłego, aby odblokować pojazd, po czym ładowanie zakończy się automatycznie, zgaśnie wskaźnik stanu ładowania (żółty) i automatycznie odblokuje się zamek elektroniczny. Na koniec ustawić stacyjkę z powrotem w pozycji blokady.

**Uwaga:** Po zakończeniu ładowania klucz zostanie ponownie zablokowany, jeśli złącze nie zostanie wyciągnięte. Jeśli kluczyk jest przełączony w położenie do jazdy, należy go odblokować za pomocą centralnego sterownika.

**Uwaga:** W przypadku ładowania za pomocą publicznej ładowarki prądu zmiennego należy podłączyć złącze ładowania do urządzenia ładującego i ładować zgodnie z instrukcjami podanymi na ładowarce prądu zmiennego.

**Uwaga:** Jeśli ładowanie odbywa się za pomocą publicznego gniazda ładowania prądem zmiennym, przed ładowaniem należy sprawdzić, czy w urządzeniu ładującym nie ma żadnych nieprawidłowości. Podczas procesu ładowania miga wskaźnik stanu ładowania (żółty) na zestawie wskaźników oraz wskaźnik (zielony) po lewej stronie gniazda ładowania. Jeśli po 3 kolejnych próbach nie ma żadnych błysków, zaleca się wymianę sprzętu w celu wykonania prób. Jeżeli pojazd można ładować po wymianie, poprzednie urządzenie ładujące mogło być uszkodzone.

**Uwaga:** W przypadku ładowania za pomocą publicznego gniazda ładowania prądem zmiennym należy sprawdzić, czy styki PP i CP złącza ładowania nie są zardzewiałe. Jeśli tak, należy je wyczyścić przed ładowaniem, aby zapobiec awarii.

- 10 Zamknąć pokrywę gniazda ładowania.
- 11 Zamknąć panel portu ładowania.
- 12 Schować złącze ładowania do opakowania.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Ostrzeżenie

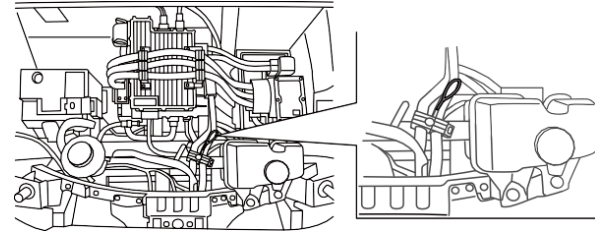
Postępowanie w nagłych wypadkach: W przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej, takiej jak pożar, dym lub zapach spalinowy, należy natychmiast wyłączyć stacyjkę, aby całkowicie odłączyć system od zasilania. Jeśli akumulator pojazdu był płytko ładowany (poniżej 99%) co dwa lub trzy razy, należy raz naładować go do pełna (100%).

## Ostrzeżenie

- Jeśli we wtyczce, izolatorze, pinie i gnieździe ładowania zostaną wykryte jakiegokolwiek niezidentyfikowane ciała obce, proces ładowania należy natychmiast przerwać.
- Surowo zabrania się wkładania wtyczki i podstawy ładującej ukośnie.
- Zabrania się potrząsania wtyczką ładowania w górę, w dół, w lewo i w prawo podczas jej wkładania/wyjmowania, a wtyczkę należy wkładać/wyjmować z przykładając siłę pionowo.
- Podczas ładowania kabel wtyczki ładującej musi być prosty i nie może ulec zniekształceniu, aby nie naciskać na złącze ładowania podczas użytkowania.
- Podczas procesu ładowania, w przypadku wystąpienia ekstremalnie trudnych warunków pogodowych, takich jak tajfun, ulewa czy grad, proces ładowania powinien zostać natychmiast przerwany.
- Jeżeli podczas procesu ładowania interfejs ładowania stale wydziela silny i drażniący zapach, proces ładowania należy natychmiast przerwać.

## Kabel awaryjny gniazda ładowania

Gniazdo ładowania prądem zmiennym jest wyposażone w funkcję blokady elektronicznej, która zapobiega dotknięciu lub przypadkowemu odłączeniu złącza ładowania przez dzieci w trakcie ładowania. Po włożeniu złącza ładowania do gniazda ładowania prądem zmiennym zamek elektroniczny we wlocie ładowania blokuje się wraz z głównym wyłącznikiem pojazdu. Nie należy na siłę wyciągać złącza ładowania ponieważ może to spowodować uszkodzenie pojazdu. Złącze ładowania można wyjąć dopiero, gdy pojazd został odblokowany za pomocą kluczyka lub głównego przełącznika. Jeśli kluczyka lub głównego przełącznika nie można użyć do odblokowania złącza do ładowania, można skorzystać z kabla awaryjnego znajdującego się pod zamkiem maski.



# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Informacje o ładowaniu

Znamionowe napięcie ładowania	Moc ładowania	Standardowa podstawa do ładowania	Standard powolnego ładowania	Standard szybkiego ładowania	Zabezpieczenie przed kradzieżą powolnego złącza ładowania
350,4V	Maks. 35kWh:	CCS2:	IEC61851:	DIN70121:	Zabezpieczenie przed kradzieżą
350,4V	Maks. 52,5kWh:				

## Ładowanie wyrównawcze

Ładowanie wyrównawcze oznacza, że system zarządzania akumulatorem zapewnia zasadniczo takie samo napięcie wszystkich ogniw akumulatora po naładowaniu, aby zapewnić pełną wydajność akumulatora wysokonapięciowego. Zaleca się korzystanie z pojazdu co najmniej raz w miesiącu. Aby przedłużyć żywotność akumulatora wysokonapięciowego, zaleca się również przeprowadzanie ponad 10-godzinne go powolnego ładowania pojazdu co miesiąc.

## Czas ładowania

Czas ładowania akumulatora wysokonapięciowego zależy od wielu czynników, takich jak natężenie prądu elektrycznego, tryb ładowania, temperatura otoczenia i moc urządzenia ładującego.

## Czas szybkiego ładowania

W temperaturze pokojowej, jeżeli moc wyjściowa urządzenia ładującego wynosi ponad 105 kW, naładowanie akumulatora do 80% (80% poziomu naładowania akumulatora wyświetlane na zestawie wskaźników) od stanu alarmowego (świecąca się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu naładowania akumulatora wysokonapięciowego na zestawie wskaźników) zajmie około 45 minut.

### Ostrzeżenie

- W niskiej temperaturze i w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze wymagany czas ładowania ulega wydłużeniu.
- Jeśli pojemność wyjściowa urządzenia ładującego jest niewystarczająca, wymagany czas ładowania zostanie wydłużony.

**Uwaga:** W celu ochrony akumulatora wysokonapięciowego i przyspieszenia wzrostu temperatury akumulatora, podczas szybkiego ładowania w środowisku o niskiej temperaturze, w akumulatorze wysokonapięciowym może wystąpić spadek pojemności na krótki okres czasu, co jest normalne.



# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Czas wolnego ładowania

W temperaturze pokojowej naładowanie akumulatora od stanu alarmowego (świecąca się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu naładowania akumulatora wysokonapięciowego na zestawie wskaźników) do 100% zajmuje prawie 6-8 godzin.

### Ostrzeżenie

- W niskiej temperaturze wymagany czas ładowania ulega wydłużeniu.
- Jeżeli ładowanie wyrównawcze nie było przeprowadzane przez dłuższy czas, wymagany czas ładowania zostanie wydłużony.
- Ładowanie wyrównawcze należy przeprowadzić przed pierwszym użyciem po długim okresie nieużywania pojazdu, a czas ładowania należy odpowiednio wydłużyć, aby ukończyć ładowanie wyrównawcze.

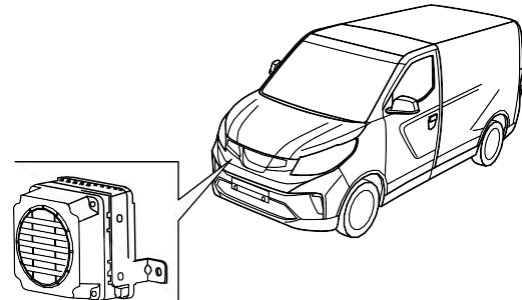
**Uwaga:** Wspomniany powyżej powolny czas ładowania oznacza czas potrzebny pojazdowi na naładowanie prądem przemiennym. Gdy do ładowania wykorzystywana jest energia elektryczna z gospodarstw domowych, czas ładowania będzie około 2,5 razy dłuższy niż w przypadku ładowania prądem przemiennym.

## Akustyczny system ostrzegania o pojazdach (AVAS)

### Uwaga: Dotyczy to pojazdów wyposażonych w przełącznik AVAS

Pojazdy elektryczne o napędzie akumulatorowym są cichsze podczas jazdy z niską prędkością, co zwiększa prawdopodobieństwo wypadków drogowych z udziałem pieszych (zwłaszcza osób niewidomych) w porównaniu z pojazdami osobowymi. Akustyczny system ostrzegania o pojazdach (AVAS) może emitować sygnały ostrzegawcze lub dźwiękowe przy niskich prędkościach, co zmniejsza prawdopodobieństwo wypadków drogowych z udziałem pieszych.

Równowagę między zapewnieniem bezpieczeństwa a nadmiernym hałasem osiąga się dzięki projektowaniu dźwiękowych sygnałów ostrzegawczych i efektów dźwiękowych dla różnych grup ludzi o różnej wrażliwości na dźwięk.



# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## **Efekt dźwiękowy systemu ostrzegania o pojazdach (AVAS)**

Gdy pojazd porusza się z prędkością od 0 do 20 km/h, system AVAS symuluje dźwięk pracującego silnika i emituje ostrzeżenie dźwiękowe. Dźwięk ostrzegawczy stopniowo narasta w miarę przyspieszania pojazdu i słabnie, gdy pojazd zwalnia, przypominając w ten sposób osobom znajdującym się na zewnątrz, że pojazd przejeżdża obok. Minimalna średnia prędkość przesunięcia częstotliwości to  $\geq 0,8\%$  / (km/h).

***Uwaga: Gdy pojazd nie porusza się, system AVAS nie emituje dźwięku ostrzegawczego.***

Podczas cofania system AVAS emituje ostrzeżenie dźwiękowe symulujące odgłos pracy silnika, aby przypomnieć osobom znajdującym się na zewnątrz, że pojazd jest w trakcie cofania. Sygnał ostrzegawczy narasta wraz z przyspieszaniem pojazdu i maleje, gdy pojazd zwalnia

***Uwaga: Gdy pojazd nie porusza się, system AVAS nie emituje dźwięku ostrzegawczego.***

***Uwaga: Funkcję alarmu niskiej prędkości można wyłączyć w zależności od wersji, naciskając przełącznik AVAS na desce rozdzielczej po stronie kierowcy. Naciśnięcie przełącznika AVAS powoduje zaświecenie się wskaźnika i wyłączenie funkcji ostrzegania pieszych przy małych prędkościach.***

## **Elektryczne wspomaganie układu kierowniczego**

Układ kierowniczy ze wspomaganiem elektrycznym umożliwia kierowanie pojazdem przy użyciu mniejszej siły.

W przypadku awarii układu kierowniczego lub wyłączenia się silnika (pojazd jest holowany przez inny pojazd) kierowca może nadal w pełni panować nad kierownicą, ale musi użyć większej siły, aby kierować.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Układ hamulcowy.

### Hamulec zasadniczy

#### Podwójny układ hydrauliczny hamulców

 Uszkodzenie jednego z układów hydraulicznych zostanie zasygnalizowane świeceniem się ikony ostrzegawczej "układu hamulcowego(czerwona)"



na zestawie wskaźników podczas jazdy; spowoduje to zwiększenie skoku i siły nacisku na pedał hamulca, wydłużenie drogi hamowania oraz może spowodować ściąganie pojazdu na jedną stronę. Nie należy pompować pedału hamulca w celu przywrócenia ciśnienia w pedale. Jeśli w jednym z układów hamulcowych wystąpi awaria ciśnienia, należy zbadać jej przyczynę. **Niezwłocznie ostrożnie zatrzymać pojazd. Należy niezwłocznie skontaktować się z przedstawicielem serwisu. NIE należy prowadzić pojazdu.**

W przypadku awarii jednego z obwodów hydraulicznych drugi obwód będzie nadal działał.

## Stan ogólny



Należy zawsze upewnić się, że dywaniki podłogowe lub inne przedmioty nie zakłócają ruchu pedałów.

Nigdy nie należy opierać stopy na pedale hamulca, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania hamulców, zmniejszenia ich skuteczności i nadmiernego zużycia. Jeśli klocki hamulcowe nadmiernie się zużyją, piszczą lub zgrzytają podczas hamowania słychać hałas; będzie to miało wpływ na skuteczność hamowania. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym w celu dokonania naprawy.


Jeśli silnik napędowy zatrzyma się z dowolnego powodu, wspomaganie hamowania wyczerpie się po dwóch naciśnięciach pedału, w związku z czym do uzyskania oczekiwanej skuteczności hamowania konieczny będzie znacznie większy wysiłek przy naciskaniu pedału. W takich okolicznościach droga hamowania może być dłuższa.

Jeśli pojazd nie jest regularnie użytkowany lub jest garażowany przez dłuższy czas, skuteczność układu hamulcowego może ulec pogorszeniu. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym w celu dokonania naprawy.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Stan mokry

 Jazda w ulewnym deszczu i po błocie pośniegowym znacznie zmniejsza skuteczność hamowania. W tym czasie należy zachować bezpieczną odległość od innych pojazdów i delikatnie nacisnąć pedał hamulca, aby osuszyć elementy ciernie hamulców. W przypadku bardzo wilgotnej pogody proces suszenia może wymagać powtarzania czynności co kilka kilometrów.

W miesiącach zimowych na klockach i tarczach hamulcowych może tworzyć się lód i gromadzić sól. Nagromadzony lód i sól zostaną usunięte po kilku lekkich naciśnięciach pedału hamulca.

## Zjeżdżanie ze stromych wzniesień

 Przegrzanie hamulców zmniejsza skuteczność hamowania i może spowodować ściąganie pojazdu na jedną stronę.


## ABS (system zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania)

Układ ABS zapobiega blokowaniu się kół jezdnych przy gwałtownym hamowaniu, pomagając w ten sposób zachować kontrolę nad pojazdem. Do użycia systemu nie jest wymagana żadna specjalna technika jazdy.

Podczas normalnego hamowania (gdy istnieje wystarczające tarcie o nawierzchnię drogi, aby zapobiec blokowaniu kół) układ ABS nie zostanie aktywowany.

Integralną cechą tego układu hamulcowego jest elektroniczny rozdział siły hamowania (EBD), który służy do optymalizacji siły hamowania kół tylnych przy pełnym obciążeniu.

### Działanie ABS

 Układ ABS nie zawsze zapewnia krótszą drogę hamowania, która może różnić się w zależności od nawierzchni i warunków drogowych. W rzeczywistości droga hamowania może być krótsza w przypadku pojazdów bez układu ABS na niektórych nawierzchniach, takich jak żwir czy miękki śnieg.

Układ ABS nie jest w stanie przewyżżyć fizycznych ograniczeń związanych z zatrzymaniem pojazdu na zbyt krótkim odcinku drogi, pokonywaniem zakrętów z dużą prędkością lub zjawiskiem aquaplaningu, czyli sytuacji, w której warstwa wody ogranicza kontakt opon z nawierzchnią drogi.

ABS nie może nigdy skłaniać kierowcy do podejmowania ryzyka, które mogłoby wpłynąć na bezpieczeństwo kierowcy lub innych użytkowników dróg. Nadal istnieje obowiązek prowadzenia pojazdu z zachowaniem normalnego marginesu bezpieczeństwa, biorąc pod uwagę nawierzchnię drogi, warunki pogodowe i warunki ruchu drogowego.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

Jeśli siła hamowania przekroczy dostępną przyczepność między oponami a nawierzchnią, powodując zablokowanie jednego lub kilku kół, układ ABS zadziała automatycznie. Wystąpi dźwięk szybkiego pulsowania, który będzie również wyczuwalny przez pedał hamulca. Podczas hamowania awaryjnego należy zawsze wciskać pedał hamulca z pełną siłą, nawet jeśli nawierzchnia drogi jest śliska. ABS zadziała natychmiast; stale monitoruje prędkość każdego z kół i zmienia ciśnienie hamowania w zależności od dostępnej przyczepności.

Zapobiega to blokowaniu się kół i umożliwia zachowanie kontroli nad prowadzeniem.

## **Wskazówki dotyczące jazdy z systemem ABS**

- W sytuacji hamowania awaryjnego należy wcisnąć pedał hamulca z pełną siłą.
- Podczas normalnego hamowania należy wywierać stały nacisk na pedał hamulca - NIE POMPOWAĆ.
- Należy pamiętać, że podczas hamowania zawsze będzie można kierować pojazdem.
- Dostępność systemu ABS nie eliminuje niebezpieczeństw związanych z jazdą zbyt blisko pojazdu poprzedzającego, aquaplaningiem, nadmierną prędkością na zakrętach itp.
- Układ ABS NIE gwarantuje krótszej drogi hamowania.
- Nie należy się niepokoić, jeśli na pedale hamulca słychać i czuć pulsowanie. Jest to zjawisko normalne i oznacza, że układ ABS działa.

## **ESP (elektroniczny program stabilizacji toru jazdy)**

### **Funkcja ESP**

Układ ESP obejmuje funkcje układów ABS, EBD, TCS, VDC, EBA, RMI i HAS.

Wskaźnik ESP na zestawie wskaźników miga, gdy system ESP działa. Można usłyszeć hałas lub poczuć wibracje pedału hamulca, co jest zjawiskiem normalnym.

Po ustawieniu stacyjki w położeniu "ON" wskaźnik ESP (żółty) zaświeci się i zgaśnie po kilku sekundach. W normalnych warunkach jazdy wskaźnik ESP nie świeci, a układ ESP jest w stanie monitorowania. Gdy wskaźnik ESP miga, oznacza to, że ESP działa. Można usłyszeć hałas lub poczuć wibracje pedału hamulca, co jest zjawiskiem normalnym. W przypadku awarii układu ESP wskaźnik ESP pozostanie włączony. Pojazd należy oddać do punktu serwisowego w celu przeprowadzenia kontroli ESP.

Układ ESP można wyłączyć za pomocą przełącznika ESP OFF, a gdy funkcja ESP jest wyłączona, dostępne są tylko funkcje ABS i EBD.

### **EBD (elektroniczny rozdział siły hamowania)**

Układ EBD automatycznie wykrywa warunki przyczepności kół do podłoża i optymalnie rozkłada siłę hamowania na 4 koła, co poprawia skuteczność hamowania i stabilność jazdy.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## ***Układ kontroli trakcji (TCS)***

Układ TCS automatycznie kontroluje siłę napędową przy ruszaniu i przyspieszaniu, aby zapobiec obracaniu się kół i utrzymać stabilność jazdy.

## ***VDC (system kontroli dynamiki pojazdu)***

VDC to zaawansowany system komputerowy, który może pomóc w kontrolowaniu kierunku jazdy pojazdu w trudnych warunkach drogowych. Gdy komputer wykryje odchylenie między oczekiwaną trasą jazdy a rzeczywistym kierunkiem jazdy, system VDC może selektywnie angażować jeden lub więcej hamulców pojazdu, aby utrzymać pojazd na należytym torze jazdy.

## ***EBA (elektroniczne wspomaganie hamowania)***

W nagłych wypadkach siła nacisku kierowcy na pedał hamulca jest zazwyczaj niewystarczająca. System EBA potrafi rozpoznać gwałtowne hamowanie przy niewystarczającej sile nacisku na pedał hamulca i automatycznie zwiększa ciśnienie w układzie hamulcowym do poziomu blokady, dzięki czemu skraca drogę hamowania.

## ***RMI (System zapobiegania dachowaniu)***

System RMI może rozpoznać tendencję do przewrócenia się pojazdu na jak najwcześniejszym etapie dzięki monitorowaniu kąta skrętu koła kierownicy i przyspieszenia bocznego oraz użyć hamulca jednego lub więcej kół, aby w jak największym stopniu zapobiec przewróceniu się pojazdu.

## ***HAS (system wspomagania ruszania pod górę)***

Podczas jazdy pod górę system HAS może zapobiec zsunięciu się pojazdu do tyłu po zwolnieniu pedału hamulca przez kierowcę. Kierowca ma do 1,5 s czasu na przeniesienie nogi z pedału hamulca na pedał przyspieszenia w celu ruszenia pod górę.

## ***Środki ostrożności podczas prowadzenia pojazdu z systemem ESP***

System ESP może wykrywać i analizować warunki panujące w pojeździe oraz podejmować działania prewencyjne, korygując nieprawidłową jazdę. Jednak wszystko ma swoje granice i żadne urządzenie zabezpieczające nie jest całkowicie bezpieczne, jeśli kierowca ślepo prowadzi pojazd z nadmierną prędkością.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Hamulec parkingowy

### Pociągnąć do góry dźwignię hamulca postojowego.

- Wcisnąć mocno pedał hamulca do końca.
- Z wysiłkiem pociągnąć do góry dźwignię hamulca postojowego i upewnić się, że jest ona zablokowana w położeniu "górnym".
- Zwolnić pedał hamulca i upewnić się, że pojazd stoi.
- Jeśli pojazd nadal się porusza, pociągnąć hamulec postojowy z większą siłą.

**Uwaga:** Po zaparkowaniu należy ustawić pojazd na biegu neutralnym.



Gdy stacyjka znajduje się w położeniu "ON", pociągnięcie dźwigni hamulca postojowego w górę spowoduje zapalenie się "lampki ostrzegawczej hamulca postojowego (czerwonej)" na zestawie wskaźników.

## Parking na pochyłym terenie

Podczas parkowania pod górę należy skrócić przednie koła w kierunku przeciwnym do krawężnika. Podczas parkowania na wzniesieniu należy skrócić przednie koła w kierunku krawężnika.

## Zwolnić uchwyt hamulca postojowego

**!** Przed włączeniem zasilania nie należy zwalniać hamulca postojowego

Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że dźwignia hamulca postojowego została całkowicie zwolniona, a lampka ostrzegawcza hamulca postojowego (czerwona) na zestawie wskaźników zgasła, ponieważ częściowe hamowanie może doprowadzić do przegrzania, zmniejszenia skuteczności i nadmiernego zużycia tylnych hamulców, a nawet do wypadku.

Lekko pociągnąć do góry dźwignię hamulca postojowego, a następnie nacisnąć przycisk na końcu dźwigni i wcisnąć dźwignię całkowicie w dół.



# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Światła ostrzegawcze

Lampki ostrzegawcze związane z układem hamulcowym to "lampka ostrzegawcza układu hamulcowego (czerwona)", "lampka ostrzegawcza hamulca postojowego (czerwona)", "lampka ostrzegawcza ABS (żółta)", "lampka ostrzegawcza EBD (czerwona)", "wskaźnik ESP (żółty)" i "wskaźnik ESP OFF (żółty)". Patrz "Lampki ostrzegawcze i wskaźniki".

## Tempomat



**Tempomat może być niebezpieczny, gdy nie można bezpiecznie jechać ze stałą prędkością. Dlatego nie należy używać tempomatu na krętych drogach lub w dużym ruchu ulicznym. Niebezpieczne jest również korzystanie z tempomatu podczas jazdy po śliskiej nawierzchni. Na takich drogach szybkie zmiany przyczepności opon mogą powodować nadmierną rotację kół, co może doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem. Nie należy używać tempomatu na śliskiej nawierzchni.**

Pojazd może być wyposażony w tempomat. Dzięki tempomatowi można utrzymać prędkość pojazdu wynoszącą 40 km/h lub więcej bez ciągłego wciskania pedału przyspieszenia. Tempomat nie działa, gdy prędkość pojazdu jest mniejsza niż 40 km/h.


W pojazdach z systemem kontroli trakcji lub elektronicznym systemem kontroli stabilności system zaczyna ograniczać obracanie się kół, gdy działa tempomat. W takiej sytuacji tempomat zostanie automatycznie wyłączony.




# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu


## Ustawienia tempomatu


### Ustawianie tempomatu



 Jeśli tempomat pozostaje włączony, gdy nie jest używany, można dotknąć przycisku i przypadkowo go uruchomić. Wtedy można się przestraszyć i stracić panowanie nad pojazdem. Dlatego też należy jeździć z wyłączonym tempomatem, dopóki nie będzie konieczne jego użycie

Przełącznik tempomatu znajduje się na kierownicy.


: Włącznik/wyłącznik tempomatu. Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć tempomat. W zestawie wskaźników zaświeci się lub zgaśnie lampka kontrolna tempomatu.

: Przełącznik anulowania tempomatu. Nacisnąć ten przycisk, aby anulować funkcję tempomatu bez kasowania ustawionej prędkości w pamięci.

RES+ : Przełącznik przywracania prędkości/przyspieszania. Jeśli ustawiona prędkość została zapisana w pamięci, nacisnąć  w górę, aby powrócić do tej prędkości; nacisnąć ponownie w górę, aby przyspieszyć (1 km/h za każdym razem). Na zestawie wskaźników zostanie wyświetlona prędkość docelowa.

SET- : Przełącznik ustawiania/zwalniania.  Nacisnąć w dół, aby ustawić prędkość. Wówczas funkcja tempomatu zostanie włączona, a lampka kontrolna tempomatu na zestawie wskaźników zmieni kolor z białego na zielony. Jeżeli tempomat działa nacisnąć  w dół, aby zwolnić (1km/h na raz). Na zestawie wskaźników zostanie wyświetlona prędkość docelowa.


### Ustawianie prędkości

- 1 Nacisnąć przycisk , aby włączyć tempomat. W tym czasie w zestawie wskaźników zaświeci się lampka kontrolna tempomatu (biała).
- 2 Przyspieszenie do żądanej prędkości.

**Uwaga: Prędkość ta musi być większa niż 40 km/h.**

- 3 Nacisnąć przycisk w dół w kierunku SET-, a następnie zwolnić go. Następnie aktualna prędkość zostanie zapisana i zachowana. Ustawiona prędkość pojawi się na chwilę na wyświetlaczu zestawu wskaźników, a lampka kontrolna tempomatu na zestawie wskaźników zmieni kolor z białego na zielony.
- 4 Zwolnić pedał przyspieszenia; pojazd będzie poruszał się ze stałą prędkością. Funkcja tempomatu zostanie wyłączona, gdy naciśnięty zostanie hamulec.



### Przywrócenie ustawionej prędkości

Jeśli w systemie tempomatu została ustawiona prędkość jazdy, funkcja tempomatu zostanie wyłączona po naciśnięciu pedału hamulca lub naciśnięciu przycisku , ale ustawiona prędkość nie zostanie skasowana. Aby powrócić do wcześniej ustawionej prędkości, gdy prędkość pojazdu osiągnie 40 km/h lub więcej, należy nacisnąć w górę w kierunku RES+, po czym prędkość pojazdu powróci do wartości wcześniej ustawionej.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu



## Przyspieszanie z włączonym tempomatem

Istnieją dwie metody przyspieszania:

- Przyspieszenie przez wciśnięcie pedału przyspieszenia.
- Jeżeli tempomat został włączony, naciśnięcie przycisk  w górę w kierunku RES+ i przytrzymanie, aż pojazd przyspieszy do żądanej prędkości, a następnie zwolnienie. Aby przyspieszyć o niewielką wartość, naciśnięcie krótko przycisk  w górę w kierunku RES+, a następnie zwolnienie go. Po każdej takiej operacji pojazd jedzie szybciej o około 1,0 km/h, a na tablicy przyrządów wyświetlana jest coraz większa prędkość docelowa.

## Zwalnianie przy włączonym tempomacie

Jeśli włączony jest tempomat:

- Naciśnięcie przycisk  w dół, w stronę przycisku SET-, i przytrzymanie go do momentu zmniejszenia prędkości pojazdu do żądanej wartości, a następnie zwolnienie.
- Aby zmniejszyć prędkość o niewielką wartość, należy krótko naciśnięcie przycisk  w dół w kierunku pozycji SET-, a następnie go zwolnienie. Za każdym razem pojazd jedzie wolniej o około 1,0 km/h, a na zestawie wskaźników wyświetlana jest zmniejszająca się prędkość docelowa.

## Wyrzedzanie z włączonym tempomatem



Przyspieszenie za pomocą pedału gazu. Po zwolnieniu pedału przyspieszenia pojazd zwolni do wstępnie ustawionej prędkości tempomatu.

## Używanie tempomatu na pochyłościach


Skuteczność działania tempomatu na pochyłości zależy od prędkości, obciążenia oraz nachylenia drogi. Gdy pojazd porusza się pod górę, może być konieczne wciśnięcie pedału przyspieszenia, aby utrzymać prędkość pojazdu. Gdy pojazd zjeżdża ze wzniesienia, może być konieczne zahamowanie w celu utrzymania prędkości pojazdu. Funkcja tempomatu zostanie wyłączona, gdy naciśnięty zostanie hamulec.

## Wyłączanie tempomatu

Istnieją trzy sposoby wyłączenia tempomatu:

- Lekko wcisnąć pedał hamulca; lampka kontrolna tempomatu w zestawie wskaźników zmieni kolor z białego na zielony, gdy tempomat jest wyłączony.
- Naciśnięcie .
- Naciśnięcie , aby całkowicie wyłączyć tempomat. Prędkość tempomatu nie zostanie przywrócona.

## Czyszczenie pamięci prędkości zadanej

Pamięć ustawień prędkości tempomatu zostanie usunięta po naciśnięciu przycisku  lub wyłączeniu stacyjki.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## System wspomaganie parkowania

**Uwaga:** Typ systemu wspomaganie parkowania, w jaki wyposażony jest pojazd, zależy od konfiguracji zakupionego pojazdu.

### Czujnik parkowania



System wspomaganie parkowania nie zawsze jest niezawodny i odgrywa jedynie rolę przewodnika! Czujniki parkowania mogą nie wykrywać niektórych rodzajów przeszkód, w tym wąskich obiektów (takich jak siatki i liny), małych obiektów znajdujących się blisko podłoża, obiektów stożkowych oraz obiektów o powierzchniach nieodblaskowych.

Czujniki parkowania powinny być wolne od zanieczyszczeń, lodu i śniegu. Osad na powierzchniach czujników parkowania zakłóca ich prawidłowe działanie. Dlatego podczas mycia pojazdu należy unikać bezpośredniego splukiwania czujników parkowania z niewielkiej odległości za pomocą pistoletu wodnego pod wysokim ciśnieniem.

Dwa czujniki parkowania zainstalowane na tylnym zderzaku skanują obszar z tyłu pojazdu, aby ocenić obecność przeszkód. Po wykryciu jakiegokolwiek przeszkody czujniki parkowania obliczają jej odległość od tyłu pojazdu i wysyłają informację do kierowcy za pomocą sygnałów dźwiękowych. Bardzo ważne jest, aby pamiętać, że system jest tylko systemem wspomaganie parkowania i nie może zastąpić obserwacji i osobistej oceny sytuacji przez kierowcę.

Stan pracy systemu wspomaganie czujników parkowania:

Po wybraniu biegu wstecznego układ wspomaganie parkowania emituje trwający 0,5 s sygnał dźwiękowy, który oznacza, że operacja została rozpoczęta automatycznie. Przy wybieraniu innych biegów system wspomaganie parkowania przestanie działać.

**Uwaga:** Jeśli system wyemituje sygnał trwający 3 sekundy, a następnie krótki sygnał dźwiękowy lub dwa krótkie sygnały dźwiękowe po włączeniu biegu wstecznego oznacza, że system działa nieprawidłowo. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym w celu dokonania naprawy.

Podczas cofania pojazdem:

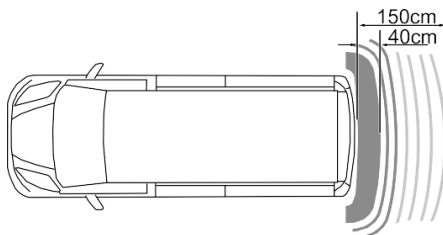
Gdy pojazd znajduje się w odległości około 150 cm od tylnej bariery, urządzenie zaczyna emitować dźwięk alarmu, który staje się bardziej intensywny, gdy pojazd zbliża się do bariery.

Gdy odległość pojazdu od tylnej bariery jest mniejsza niż 40 cm, urządzenie emituje ciągły dźwięk alarmu. W tym momencie nie można skutecznie zidentyfikować przeszkody, jeśli pojazd nadal cofa.

Faktyczna odległość (w cm)	<40	40~70	70~100	100~150	>150
Częstotliwość dźwięku (w Hz)	Wydaje dźwięk	4	2	1	Zatrzymanie sygnału dźwiękowego

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---



## Kamera parkowania

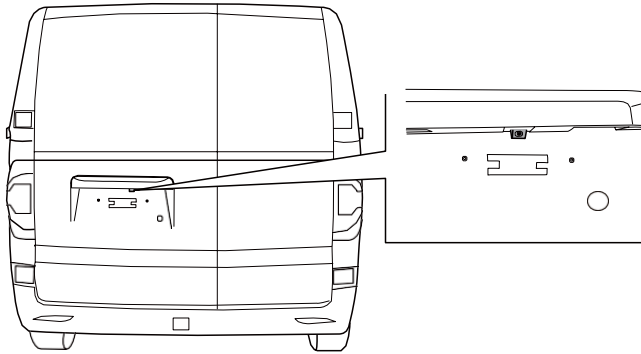
**!** System wspomagania kamerą parkowania nie zawsze jest niezawodny i pełni jedynie rolę naprowadzającą! Ze względu na ograniczone pole widzenia kamera parkingowa nie jest w stanie wykryć żadnej przeszkody znajdującej się poza jej polem widzenia.

Stan pracy systemu wspomagania kamerą parkowania:

Po wybraniu biegu wstecznego wyświetlacz systemu rozrywki przełączy się na tryb pracy kamery parkingowej, wyświetlając obraz z tyłu pojazdu jako pomoc przy cofaniu.

W przypadku wybrania innego biegu kamera przestaje działać, a wyświetlacz powraca do stanu początkowego.

***Uwaga: Gdy pojazd znajduje się na biegu wstecznym, kamera wyświetla na wyświetlaczu systemu multimedialnego tor jazdy do tyłu z podłożem jako punktem odniesienia oraz oznaczenia segmentów w kolorze czerwonym, bursztynowym i zielonym.***



## Opony



**USZKODZONE OPONY SĄ NIEBEZPIECZNE!**

**NIE WOLNO** prowadzić samochodu, jeśli którakolwiek z opon jest nadmiernie zużyta lub uszkodzona albo ma nieprawidłowe ciśnienie.

**NIE przeciążać** pojazdu.

Nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach lub niewyważone koła mogą poważnie wpłynąć na stabilność pojazdu, zwłaszcza podczas jazdy z dużym obciążeniem lub z dużą prędkością. Niedopompowanie zwiększa także opór toczenia, co przyspiesza zużycie opon i prowadzi do ich uszkodzenia, a w konsekwencji do wypadku.

Należy zawsze zwracać uwagę na stan opon; najczęstsze przyczyny awarii opon to:

- Uderzenie w krawężnik.
- Jazda po głębokich dziurach w jezdni.
- Jazda z zaniżonym lub zawyżonym ciśnieniem powietrza w oponach.

Nierównomierne zużycie bieżnika może być spowodowane wadliwą geometrią kół.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Opony zimowe



**Prędkość pojazdu nie może przekraczać maksymalnej prędkości dopuszczalnej dla zamontowanych opon zimowych, w przeciwnym razie opony mogą nagle stracić ciśnienie, rozwarstwić się lub nawet pęknąć, co może być przyczyną wypadków!**

**Należy pamiętać o dostosowaniu prędkości do warunków klimatycznych i drogowych. Nie podejmować ryzyka, korzystając z właściwości antypoślizgowych opon zimowych i uważać na wypadki!**

Opony zimowe mogą poprawić stabilność prowadzenia i skuteczność hamowania pojazdu podczas jazdy w niskich temperaturach lub na oblodzonych drogach. Zaleca się stosowanie opon zimowych, gdy temperatura jest niższa niż 7°C.

Gdy pojazd porusza się w zimowych warunkach drogowych, opony zimowe mogą znacznie poprawić stabilność prowadzenia i skuteczność hamowania. Opony niezimowe mają słabą odporność na poślizg w niskich temperaturach lub na oblodzonych drogach ze względu na swoją budowę (szerokość opony, skład gumy, rodzaj rzeźby bieżnika itp.).

Zaleca się stosowanie opon zimowych o tym samym rozmiarze i indeksie nośności, co opon oryginalnych; wszystkie cztery koła powinny być wyposażone w opony zimowe.

Gdy głębokość bieżnika opon zimowych zostanie zużyta do 4 mm, właściwości antypoślizgowe wyraźnie się zmniejszą.

Gdy temperatura wzrośnie powyżej 7°C, zaleca się wymianę opon zimowych na niezimowe.

## Łańcuchy antypoślizgowe

Podczas jazdy po śniegu zaleca się założenie na koła napędowe łańcuchów antypoślizgowych.

Łańcuch antypoślizgowy zwiększa przyczepność podczas jazdy po drogach w zimie. Podczas montażu łańcucha antypoślizgowego, należy pamiętać:

- 1 Nie wszystkie koła i opony nadają się do stosowania łańcuchów antypoślizgowych. Podczas montażu łańcucha antypoślizgowego można używać wyłącznie opon o zatwierdzonym rozmiarze.
- 2 Założyć łańcuch antypoślizgowy na koła napędowe. Należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta łańcuchów antypoślizgowych.

Tylko na śniegu można prowadzić pojazd z maksymalną prędkością, na jaką pozwala łańcuch antypoślizgowy. Należy postępować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Podczas jazdy po niedośnieżonej drodze należy natychmiast zdjąć łańcuchy.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Załadunek

Każdy kierowca ma obowiązek zadbać o to, aby jego pojazd nie był przeciążony.

**Uwaga: Maksymalna dopuszczalna masa całkowita jest podana na tabliczce znamionowej pojazdu, która znajduje się w dolnej części przedniej części prawego słupka B. Niniejszy podręcznik wprowadza prawidłowe parametry masy pojazdu, patrz "Parametry masy pojazdu."**

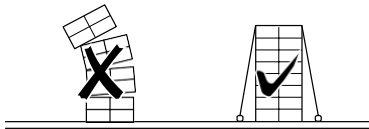
## Przewożenie ładunków

Towary należy umieszczać między obiema osiami i nie mogą znajdować się poza obszarem obciążenia przedniej ani tylnej osi. Cięższe towary powinny być rozmieszczone równomiernie, a najcięższe powinny być umieszczone między obiema osiami.

## Przytwierdzenie ładunku

**!** Zabezpieczyć wszystkie ładunki w pojeździe, aby zapobiec obrażeniom ciała spowodowanym przemieszczaniem się ładunku.

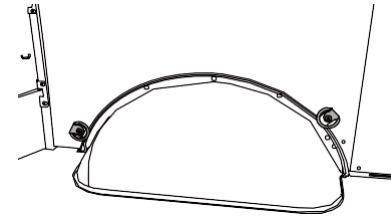
**Uwaga: Kierowca jest odpowiedzialny za właściwe zabezpieczenie ładunku.**



## Zespoły do unieruchamiania ładunku

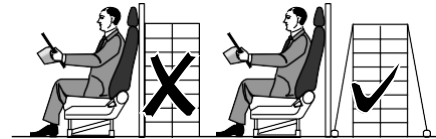
Na bocznej ścianie przedziału ładunkowego zamontowany jest pierścień mocujący służący do unieruchomienia ładunku.

Należy używać go wraz z taśmą. Należy zwrócić uwagę na wytrzymałość taśmy, która ma być użyta. Maksymalna nośność pojedynczego pierścienia mocującego wynosi 5000N.



## Przegrody

**!** Ponieważ przegroda nie została zaprojektowana w taki sposób, aby utrzymać ładunki, należy je odpowiednio zabezpieczyć przed przemieszczaniem.



# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

## Holowanie przyczepy

**Uwaga:** *Dotyczy to pojazdu wyposażonego w urządzenie do ciągnięcia przyczepy.*

Pojazdy te są przeznaczone przede wszystkim do użytku jako pojazdy pasażerskie i dostawcze. Holowanie przyczepy może mieć negatywny wpływ na wiele czynników, w tym prowadzenie, trwałość, osiągi i hamowanie. Dla bezpieczeństwa własnego, pasażerów i innych osób zalecamy, aby pojazd i przyczepa nie były przeciążone.

Gwarancja nie obejmuje żadnych uszkodzeń spowodowanych lub związanych z holowaniem przyczepy.

- Ograniczenia wagowe

Sprawdzić, czy masa całkowita pojazdu, obciążenie haka holowniczego przyczepy, masa przyczepy i masa na oś są zgodne i nie przekraczają limitów.

- Całkowita masa pojazdu

Informacje o tym, jakiej masy całkowitej pojazdu nie wolno przekraczać, można znaleźć na tabliczce znamionowej pojazdu.

Masa całkowita pojazdu to łączna masa całkowita haka holowniczego przyczepy, pojazdu niezaladowanego, kierowcy, bagażu i pasażerów. Obejmuje to również masę wszelkich akcesoriów lub wyposażenia dodanego do pojazdu.

### Instrukcje przed użyciem

- Należy przestrzegać przepisów dotyczących holowania przyczepy obowiązujących w danym kraju.
- Prędkość pojazdu nie powinna przekraczać 70 km na godzinę.

- Dotyczy to wyłącznie przyczep z osią centralną, a podczas holowania przyczep nie należy przekraczać obciążenia określonego w części "Zalecana masa holownicza".
- Po rozpoczęciu jazdy nowym pojazdem lub wymianie części układu napędowego na nowe zaleca się, aby nie ciągnąć przyczepy do czasu przejechania 800 km.
- Umieścić ładunek jak najbliżej osi przyczepy, zamocować go w bezpieczny sposób i umieścić jak najniżej, upewniając się jednocześnie, że nie przekroczono masy holowniczej i obciążenia dopuszczalnego przez hak (szczegółowe informacje znajdują się w części "Zalecana masa holownicza"). Aby uzyskać najlepszą stabilność przyczepy w pojeździe bez ładunku, należy umieścić ładunek w przyczepie w kierunku przodu w granicach maksymalnego obciążenia przodu (patrz "Zalecana masa holownicza"), ponieważ zapewnia to najlepszą stabilność.
- Ciśnienie w oponach pojazdu ciągnącego powinno być wyregulowane do podanego ciśnienia, należy również sprawdzić ciśnienie w oponach przyczepy, a ciśnienie w tylnej oponie powinno być o co najmniej 20 kPa (0,2 bara) wyższe od ciśnienia w oponie zalecanego podczas normalnego użytkowania (tj. bez dołączonej przyczepy).
- Jeżeli warunki ruchu za przyczepą są niewidoczne w standardowych zewnętrznych lusterkach wstecznych, na mocowaniu lusterek należy zamontować dwa dodatkowe lusterka wsteczne i wyregulować je tak, aby zapewnić wystarczającą widoczność do tyłu w każdym momencie.



# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

---

- Po zaczepieniu przyczepty należy sprawdzić i w razie potrzeby wyregulować reflektory.
- Zawsze używać łańcucha bezpieczeństwa odpowiedniego dla Twojego pojazdu i przyczepty. Przeprowadzić łańcuch zabezpieczający przez otwór w dolnej części zaczepu i przymocować go do przyczepty. Łańcuch zabezpieczający zapobiegnie opadnięciu przyczepty na ziemię w przypadku odłączenia się zaczepu. W celu prawidłowego użytkowania i montażu, należy skonsultować z producentem przyczepty.

## Instrukcje dotyczące prowadzenia pojazdu

- Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić wszystkie urządzenia zabezpieczające, aby zapewnić bezpieczną eksploatację. Należy zapewnić odpowiednią konserwację pojazdu, aby uniknąć awarii mechanicznych.
- Należy w miarę możliwości unikać jazdy nieobciążonym pojazdem ciągnącym załadowaną przyczepę. Jeśli jest to nieuniknione, należy jechać z małą prędkością ze względu na niewłaściwe rozłożenie obciążenia.
- Ponieważ stabilność jazdy pojazdu ciągnącego i przyczepty spada wraz ze wzrostem prędkości, prędkość powinna być jak najmniejsza, bez przekraczania określonego limitu prędkości w warunkach wymagającej drogi, pogody i silnego wiatru, zwłaszcza podczas jazdy po zboczu.

Gdy przyczepa się kołysze, należy mocno chwycić kierownicę, aby jechać prosto, i zwolnić pedał przyspieszenia, aby powoli wyhamować pojazd. Nie należy próbować eliminować kołysania poprzez skręcanie kierownicą lub hamowanie awaryjne. Im większa prędkość, tym silniejsze kołysanie przyczepty. Jeżeli po zmniejszeniu prędkości kołysanie nadal nie ustępuje, zatrzymać pojazd, aby sprawdzić, czy rozkład ciężaru przyczepty jest równomierny, a mocowanie przyczepty jest bezpiecznie zamontowane.

- W każdych warunkach, po zauważeniu niewielkiego kołysania przyczepty, należy natychmiast zwolnić i nigdy nie próbować wyeliminować kołysania poprzez przyspieszanie.
- Jeżeli w przyczepie zamontowany jest hamulec bezwładnościowy, należy najpierw hamować powoli, a następnie gwałtownie, gdy wymagane jest hamowanie. Może to pozwolić na uniknięcie wypadku podczas hamowania spowodowanego blokowaniem się kół przyczepty.
- Do holowania wymagana jest czysta, sucha i płaska nawierzchnia betonowa lub asfaltowa (lub podobna), a maksymalne nachylenie wzniesienia przy ciągłym holowaniu wynosi 12%.

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Zalecana masa holowania

### Zdolność holownicza

#### Typ 1

**Uwaga:** Dotyczy to urządzeń przyczepy o numerze certyfikatu *EMARK E11\*55R01/08\*11796 i E49\*55R02/00\*0001*.

Model	DMC (kg)	Masa własna (kg)	Ładowność (kg)	DMC (kg) przyczepa z hamulcem	DMC (kg) przyczepa bez hamulca	DMC (kg)
Furgonetka z krótkim rozstawem osi, wysokonapięciowy 35kWh model akumulatora	2310	1445	865	1200	750	2750
Furgonetka z krótkim rozstawem osi, wysokonapięciowy 52.5kWh model akumulatora	2460	1555	905	1090	750	2750
Furgonetka z długim rozstawem osi, wysokonapięciowy 35kWh model akumulatora	2550	1530	1020	1115	750	2750
Furgonetka z długim rozstawem osi, wysokonapięciowy 52.5kWh model akumulatora	2630	1640	1170	1005	750	2750

## Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

### Typ 2

Uwaga: Dotyczy przyczepy o numerze certyfikatu EMARK E11\*55R01/08\*11522.

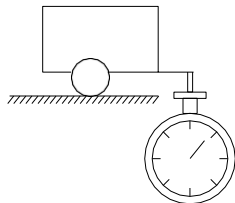
Model	DMC (kg)	Masa własna (kg)	Ładowność (kg)	DMC(kg)- przyczepa bez hamulca	DMC(kg)
Furgonetka z krótkim rozstawem osi, model akumulatora wysokonapięciowego o pojemności 35 kWh	2310	1445	865	650	2750
Furgonetka z krótkim rozstawem osi, model akumulatora wysokonapięciowego o pojemności 52,5 kWh	2460	1555	905	650	2750
Furgonetka z długim rozstawem osi, wysokonapięciowy 35kWh model akumulatora	2550	1530	1020	650	2750
Furgonetka z długim rozstawem osi, model akumulatora wysokonapięciowego o pojemności 52,5 kWh	2630	1640	1170	650	2750

# Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

## Masa dyszla przyczepy

### Ostrzeżenie

Technicznie dopuszczalna maksymalna masa w punkcie sprzęgu nie może być mniejsza niż 4% maksymalnej dopuszczalnej masy ciągniętej i nie może być mniejsza niż 25 kg. Nigdy nie należy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia dziobu, takiego jak pionowy ciężar na kuli. Jest to bardzo ważne dla stabilności pojazdu i przyczepy. Maksymalny ciężar dyszla wynosi  $\leq 10\% \cdot \text{ATM}$ .



### Typ 1

**Uwaga: Dotyczy to urządzeń przyczepy o numerze certyfikatu EMARK E11\*55R01/08\*11796 i E49\*55R02/00\*0001.**

Wariant	Maksymalny ciężar dyszla
Wszystkie modele	120 kg

### Typ 2

**Uwaga: Dotyczy przyczepy o numerze certyfikatu EMARK E11\*55R01/08\*11522.**

Wariant	Maksymalny ciężar dyszla
Wszystkie modele	65 kg

## Instalacja elementu zaczepowego przyczepy

Klasa zaczepu kulowego to A50-X. Użytkownicy mogą dopasować i zainstalować odpowiednią przyczepę zgodnie z własnymi potrzebami. Jeśli trzeba zainstalować elementy do holowania przyczepy, należy skontaktować się z naszym dealerem serwisowym.

## Przeгляд

Jeżeli pojazd jest często używany do ciągnięcia przyczepy, należy przeprowadzić dodatkowe przeglądy pomiędzy okresami między przeglądowymi, aby zapewnić ciągłą satysfakcję z użytkowania pojazdu.

## **Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych**


---

- 104 Światła awaryjne
  - 104 Trójkąt ostrzegawczy
  - 105 Zestaw naprawczy do opon
  - 111 Holowanie
  - 112 Szybki start
  - 114 Wymiana bezpiecznika
  - 119 Wymiana żarówek
-

# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

---

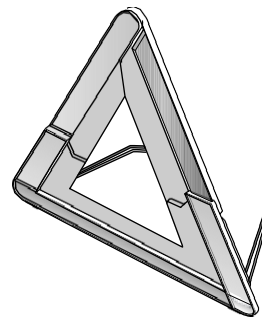
## Światła awaryjne

Gdy pojazd musi się zatrzymać lub zwolnić, nacisnąć przełącznik świateł awaryjnych  na środku deski rozdzielczej, aby zapalił się kierunkowskaz (zielony) na zestawie wskaźników i rozbłysły wszystkie kierunkowskazy, ostrzegając innych i dając znać policji o nietypowej sytuacji.

## Trójkąt ostrzegawczy

Trójkąt ostrzegawczy jest umieszczony między wspornikiem fotela kierowcy a przegrodą przedziału bagażowego.

Jeśli trzeba zjechać na pobocze, należy umieścić trójkąt ostrzegawczy około 100 m za pojazdem, aby ostrzec inne nadjeżdżające pojazdy.



# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Samodzielna naprawa opon

**Uwaga:** Dotyczy to pojazdów wyposażonych w zestaw do naprawy opon.

### Środki ostrożności



Głównym składnikiem tego uszczelniacza do opon jest naturalny lateks. Nie należy go jeść. Nie wdychać i nie połykać. W razie przypadkowego połknięcia natychmiast udać się do szpitala. Nie wywoływać wymiotów. Unikać kontaktu ze skórą lub oczami, w przeciwnym razie może doprowadzić do uszkodzenia skóry lub podrażnienia oczu. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, dokładnie spłukać wodą i mydłem. W razie przypadkowego dostania się uszczelniacza do oczu, natychmiast przepłukać je czystą wodą. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Podczas korzystania z tego produktu należy przestrzegać ustawy o bezpieczeństwie ruchu drogowego oraz innych przepisów i regulacji prawnych.

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Po naprawieniu przebitej opony za pomocą zestawu nie należy przekraczać 80 km/h.  
W przypadku użycia tego produktu do naprawy przebitej opony, w której nadal utrzymuje się pewne ciśnienie, z węża może wyciec pewna ilość uszczelniacza w momencie połączenia z oponą; jest to normalne zjawisko. Produkt ten jest wytwarzany z kauczuku naturalnego, który jest tym samym surowcem, z którego produkuje się opony. Nie prowadzi do uszkodzeń opony

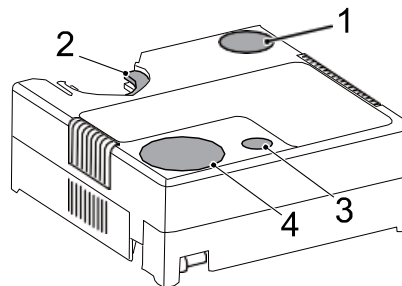
i piasty koła. Może być stosowany w zakresie temperatur otoczenia od -40°C do 80°C. Pojazd powinien zostać sprawdzony i naprawiony w punkcie serwisowym jak najszybciej po zakończeniu pracy.

### Zestaw do naprawy opon

Zestaw narzędzi kierowcy znajduje się pod siedzeniem kierowcy.

### Pompka do opon

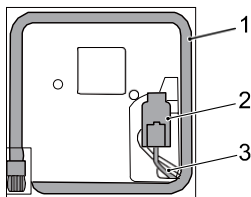
- Górna powierzchnia pompki



- 1 Przełącznik zasilania (czarny)
- 2 Bagnet puszkii uszczelniającej
- 3 Przełącznik zaworu nadmiarowego (żółty)
- 4 Ciśnieniomierz do opon

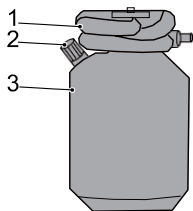
# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

- Powierzchnia dna pompki



- 1 Rurka do pompowania
- 2 Wtyczka zasilania
- 3 Kabel zasilania

## Uszczelniacz do opon



- 1 Rurka uszczelniająca
- 2 Mocowanie rurki do pompowania
- 3 Puszka

## Stosowanie

Narzędzie do naprawy opon pozwala na naprawę nieszczelnej opony, wykrywanie ciśnienia w oponie oraz pompowanie i spuszczenie powietrza z opony.

Przed użyciem produktu należy wykonać następujące czynności przygotowawcze:

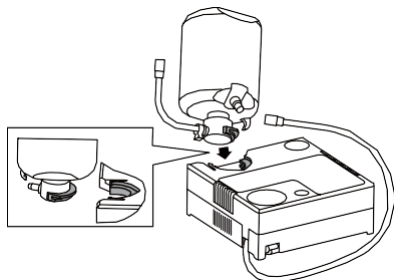
- 1 Zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.
- 2 Jeżeli podczas jazdy z opony uchodzi powietrze, należy umieścić znak ostrzegawczy w bezpiecznym miejscu, aby uniknąć wypadków.
- 3 Należy ustalić, która opona jest przebita i jaka jest przyczyna, a następnie napompować ją lub naprawić zgodnie z metodami pompowania opon lub naprawy opon opisanymi w niniejszej instrukcji.
- 4 Upewnić się, że pojemnik z uszczelniaczem do opon i pompka są oryginalnymi produktami naszej firmy, w przeciwnym razie można doprowadzić do niekorzystnych, a nawet niebezpiecznych konsekwencji, takich jak wyciek powietrza i rozpylenie szczeliwa. Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie części produktu są w dobrym stanie.
- 5 Przed użyciem tego produktu do naprawy opony należy sprawdzić, czy pojemnik jest napełniony produktem do opon.



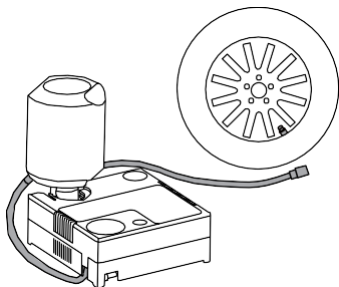
# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Metoda naprawy opon

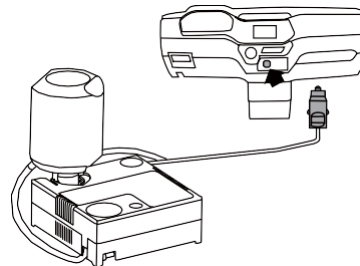
1 Sprawdzić, czy wyłącznik jest wyłączony. Odłączyć rurkę od pojemnika z uszczelniaczem, wsunąć port pojemnika poziomo do bagnetu pojemnika na kompresorze, a następnie podłączyć rurkę do napełniania do pojemnika.



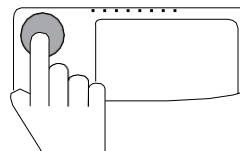
2 Podłączyć rurkę uszczelniającą do nieszczelnej opony.



3 Włożyć wtyczkę zasilania kompresora do gniazda zasilania w pojeździe i uruchomić pojazd.

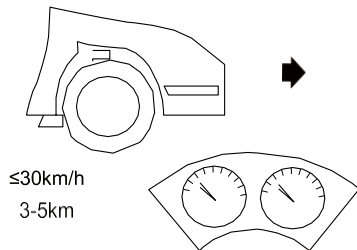


4 Włączyć przełącznik zasilania (czarny), aby wstrzyknąć uszczelniacz do opony. Wartość na manometrze najpierw wzrasta, a następnie powoli spada do poziomu ciśnienia w nieszczelnej oponie. Gdy ciśnienie osiągnie zalecaną wartość (patrz rozdział "Koła i opony"), wyłączyć zasilanie, wyciągnąć kolejno rurkę uszczelniającą, rurkę do pompowania i wtyczkę zasilania.

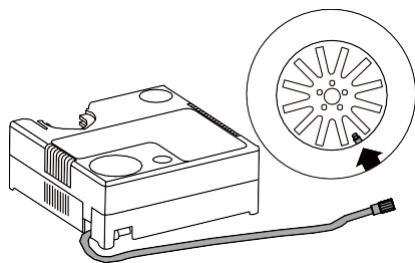


## Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

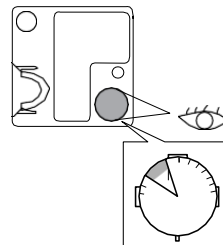
- 5 Uruchomić ponownie pojazd, aby przejechać 3~5 km z prędkością mniejszą niż 30 km/h.



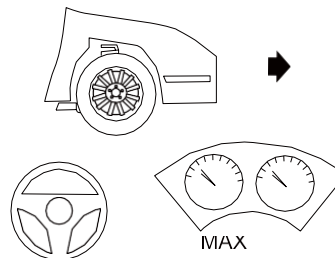
- 6 Zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu i ponownie podłączyć pompkę do opony.



- 7 Należy obserwować wartość ciśnienia; w przypadku znacznego spadku należy napompować opony. Następnie należy przejechać 3~5 km i sprawdzić ciśnienie w oponach (jeśli ciśnienie w oponach nadal spada opona jest poważnie uszkodzona i wykracza poza zakres możliwości stosowania tego produktu; należy wezwać pomoc.)



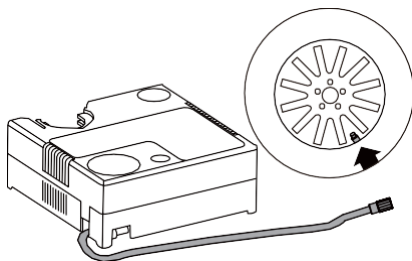
- 8 Usunąć naklejkę "80" z puszki i umieść ją na kierownicy, aby przypomnieć kierowcy, że po użyciu produktu należy utrzymać prędkość w granicach 80 km/h.



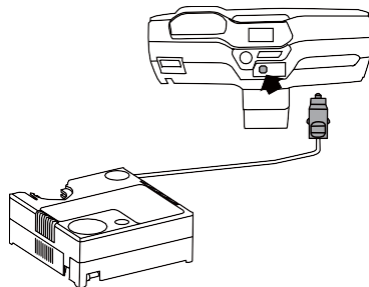
# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Metoda działania systemu wykrywania ciśnienia w oponach

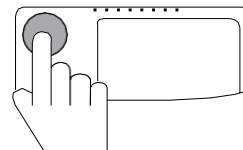
1 Wyjąć rurkę do pompowania i podłączyć ją do opony.



2 Włożyć wtyczkę zasilania inflatora do gniazda zasilania w pojeździe i uruchomić pojazd.

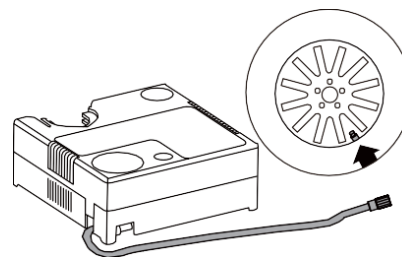


3 Włączyć przycisk zasilania (czarny), aby napompować oponę. Obserwować wskazania ciśniomierza; gdy ciśnienie osiągnie zalecaną wartość (patrz "Koła i opony"), wyłączyć zapłon i wyciągnąć pompkę oraz wtyczkę.



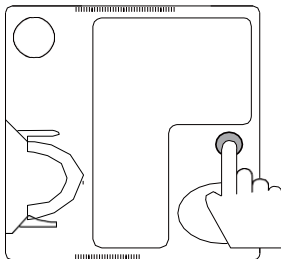
## Metoda działania systemu obniżania ciśnienia w oponach

1 Wyjąć rurkę do pompowania i podłączyć ją do opony.



## Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

- 2 Nacisnąć przełącznik zaworu nadmiarowego (żółty) i obserwować wskaźnik ciśnienia w oponach do momentu zmniejszenia ciśnienia do wymaganej wartości.



**Uwaga:** Po użyciu tego produktu należy jak najszybciej udać się do naszego punktu serwisowego w celu naprawy opon. Ponieważ w oponie może pozostać pewna ilość substancji uszczelniającej, podczas profesjonalnej naprawy zaleca się ułożenie opony poziomo na równym podłożu w celu odprowadzenia wody, a na rdzeniu zaworu opony lepiej położyć mały kawałek materiału, aby uniknąć rozpryskiwania szczeliwa. W razie przypadkowego upuszczenia uszczelnacza na podłogę lub inne przedmioty wystarczy zetrzeć go szmatką, a następnie zmyć czystą wodą. Uszczelniacz do opon jest wykonany z naturalnego lateksu i nie powoduje korozji ani innych negatywnych skutków dla piasty koła i opony.

### Ostrzeżenie

- Do naprawy opony należy użyć pojemnika z produktem.
- Aby zapewnić działanie produktu, lepiej nie usuwać ostrych elementów z opony; jeśli zostaną one usunięte, efekt nie zostanie osiągnięty.
- Nie odłączać rury uszczelniającej od opony bezpośrednio podczas procesu. Po zakończeniu naprawy opony należy wyłączyć wyłącznik, a następnie wyjąć dętkę z opony.
- Podczas korzystania z tego produktu pojazd musi być uruchomiony, aby możliwe było zasilanie. Dlatego też należy zwrócić uwagę na to, aby zawnoczasu używać hamulca pomocniczego (tzn. zaciągnąć hamulec ręczny), aby zapobiec poruszeniu się pojazdu i spowodowaniu obrażeń i szkód materialnych.
- Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od ognia. Spróbować zabrać produkt, aby lepiej zapewnić jakość uszczelnacza do opon.
- Po zastosowaniu produktu nie występują żadne skutki uboczne dla opony.
- Podczas używania tego produktu rurka do pompowania może być gorąca z powodu sprężania powietrza; jest to normalne zjawisko.

# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Holowanie

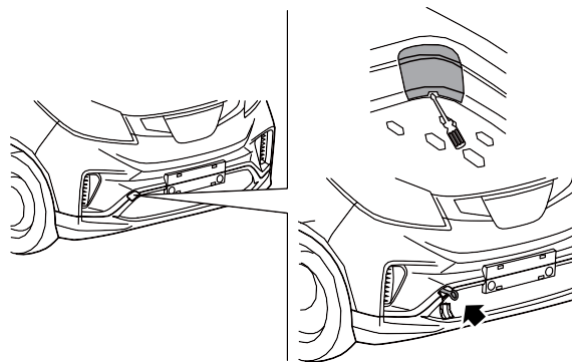
Podczas holowania należy przestrzegać odpowiednich przepisów krajowych dotyczących holowania pojazdów.

**!** **Przed rozpoczęciem holowania poinformowanie służb ratowniczych, że holowany pojazd jest samochodem elektrycznym z napędem akumulatorowym. Należy zapoznać się z pokładową kartą informacyjną dotyczącą ratownictwa. Przed holowaniem należy wyjąć kluczyk i odłączyć urządzenie MSD od akumulatora wysokonapięciowego na czas holowania.**

## Hak holowniczy

Jeżeli pojazd ma być holowany przodem, należy wyjąć zatyczkę haka holowniczego z prawej strony przedniego zderzaka, a następnie dokręcić do prawej strony przedniego zderzaka przedni hak holowniczy, który był pierwotnie schowany w zestawie do naprawy opon.

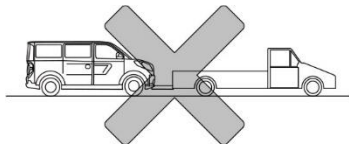
Po zakończeniu holowania należy odkręcić hak holowniczy i zamocować zatyczkę haka holowniczego po prawej stronie przedniego zderzaka.



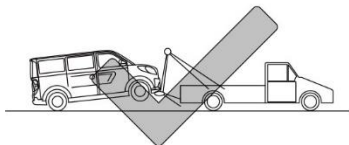
### Ostrzeżenie

Nie należy holować pojazdu z przednimi kołami na podłożu ani używać do tego celu przyczepy. Podczas ładowania lub rozładowywania pojazdu z i na lawetę, gdy przednie koła pojazdu znajdują się na podłożu, prędkość pojazdu nie powinna być większa niż 5 km/h. Jeżeli pojazd jest holowany z przednimi kołami na podłożu, prędkość holowania nie powinna być większa niż 30 km/h, a odległość holowania nie powinna przekraczać 50 km. Pojazd ten nie powinien być używany do holowania innych pojazdów. Nie należy holować pojazdu na biegu wstecznym, ponieważ może to spowodować uszkodzenie przekładni planetarnej w układzie napędu elektrycznego.

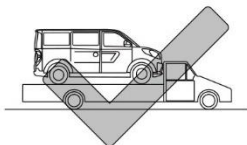
# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych



NIE WOLNO holować pojazdu z przednimi kołami dotykającymi podłoża



Holowanie z tylnymi kołami dotykającymi podłoża jest dozwolone



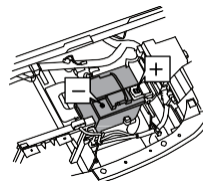
Holowanie z kołami bez dotykania podłoża jest dozwolone.

## Uruchamianie kablami rozruchowymi z innego akumulatora

### Odłączenie akumulatora

**!** Podczas prac przy akumulatorze należy zawsze nosić rękawice ochronne i okulary chroniące oczy. Nie należy używać otwartego światła, powodować iskrzenia ani palić w pobliżu akumulatora. Można odnieść poważne obrażenia, a pojazd może ulec uszkodzeniu.

Odłączyć akumulator, najpierw biegun ujemny (-) masy, a następnie dodatni (+). Podłączyć akumulator, najpierw zainstalować i zabezpieczyć przewód dodatni (+), a następnie przewód ujemny (-). Posmarować zaciski wazeliną.



### Ostrzeżenie

Przed odłączeniem akumulatora należy zawsze wyłączyć silnik i wszystkie urządzenia elektryczne na czas dłuższy niż 2 minuty. Podczas odłączania nie wolno dopuścić do kontaktu zacisku z metalowymi częściami karoserii pojazdu. W przeciwnym razie zwarcie może spowodować iskrę elektryczną. Odwrotne podłączenie przewodu dodatniego i ujemnego może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej.

# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Uruchamianie kablami rozruchowymi z innego akumulatora

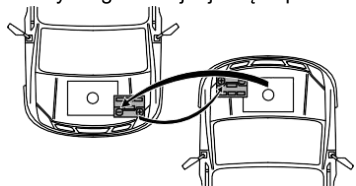


Nie wolno ciągnąć ani holować pojazdu, aby go uruchomić.

Upewnić się, że napięcie znamionowe obu akumulatorów jest takie samo (12 V), a przewód łączący jest zgodny z przewodem używanym do akumulatora pojazdu o napięciu 12 V.

### Bieguny

- Przyciągnąć dwa pojazdy do siebie, jak to tylko możliwe.
- Wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne.
- Połączyć dodatnie bieguny (+) dwóch akumulatorów z czerwonymi kablami rozruchowymi.
- Podłączyć czarny kabel rozruchowy od ujemnego bieguna (-) akumulatora zasilającego do punktu masy (nie ujemnego bieguna) akumulatora, który ma być zasilany.
- Upewnić się, że wszystkie połączenia są dobrze połączone.
- Podczas rozruchu silnika należy sprawdzić, czy przewód łączący nie zawiera żadnych ruchomych części.
- Sprawdzić, czy hamulce ręczne obu pojazdów są zaciągnięte, a dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu "N".



### Rozruch

Uruchomić pojazd, którego akumulator jest źródłem zasilania i pozwolić mu pracować przez kilka minut.

- Uruchomić pojazd, którego akumulator ma być zasilany.
- Po uruchomieniu pojazdu należy pozwolić mu pracować przez dwie minuty.

**Uwaga:** Jeśli po kilku próbach nie udaje się go uruchomić, pojazd może wymagać naprawy.

### Rozłączanie

- Wyłączyć silnik lub silnik napędowy pojazdu, który dostarcza energii.
- Upewnić się, że zaciski przewodów nie stykają się ze sobą.
- Odłączyć kabel rozruchowy. Usuwanie jest procesem odwrotnym do łączenia.

### Ostrzeżenie

Przed odłączeniem kabla rozruchowego nie należy włączać żadnych urządzeń elektrycznych w uruchamianym pojeździe.

# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Wymiana bezpiecznika

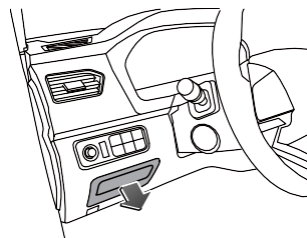
Bezpieczniki w tym pojeździe znajdują się w trzech skrzynkach.

### Ostrzeżenie

Rozlanie płynu na dowolne podzespoły elektryczne w pojeździe może spowodować ich uszkodzenie, dlatego wymagane jest przykrycie wszystkich podzespołów elektrycznych. Specyfikacja bezpieczników w zależności od konfiguracji i stanu technicznego pojazdu będzie stale aktualizowana. Prosimy o zapoznanie się ze stanem faktycznym pojazdu.

## Skrzynka bezpieczników przedziału kierowcy

Skrzynka bezpieczników po stronie kierowcy znajduje się za dolnym schowkiem.



Bezpieczniki w skrzynce bezpieczników po stronie kierowcy można zidentyfikować dzięki etykietom umieszczonym z tyłu dolnej pokrywy schowka po stronie kierowcy.

### Specyfikacje bezpieczników po stronie kierowcy

Bezpiecznik	Specyfikacje	Funkcja
IF01:	5A	Stacyjka
IF02:	10A	Łącze danych (DLC)
IF03:	25A	Komputer systemu rozrywki
IF04:	5A	Moduł zdalnego monitorowania / kamera cofania
IF05:	5A	Moduł sterowania zmianą biegów
IF06:	/	Zajęty



## Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

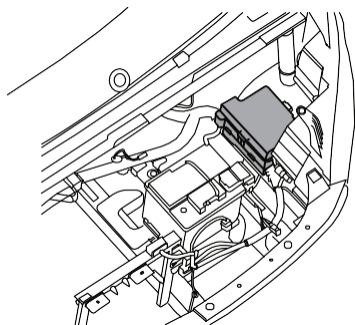
Bezpiecznik	Specyfikacje	Funkcja
IF07:	10A	Przedni panel sterowania klimatyzacją/wyświetlacz systemu rozrywkowego
IF08:	5A	Zestaw wskaźników
IF09:	15A	Radio
IF10:	/	Zajęty
IF11:	/	Zajęty
IF12:	/	Zajęty
IF13:	10A	Sterownik poduszek powietrznych
IF14:	5A	Zestaw wskaźników
IF15:	5A	Moduł sterowania zmianą biegów
IF16:	5A	Elektryczne wspomaganie układu kierowniczego
IF17:	10A	Przedni panel sterowania klimatyzacją
IF18:	5A	Przełącznik ściemniacza/termostat PTC
IF19:	5A	Moduł zdalnego monitorowania
IF20:	/	Zajęty
IF21:	5A	Przełącznik regulatora szyby kierowcy/ przełącznik regulatora szyby pasażera/radio
IF22:	5A	Ładowarka USB
IF23:	20A	Gniazdo zasilania 12 V
IF24:	10A	Elektryczne lusterka wsteczne
IF25:	/	Zajęty
IF26:	/	Zajęty

Bezpiecznik	Specyfikacje	Funkcja
/	Zajęty	/
/	Zajęty	/
/	Zajęty	/

# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Skrzynka bezpieczników przedziału przedniego

Skrzynka bezpieczników przedziału przedniego znajduje się po prawej stronie przegrody przedniej u dołu przedniej maski (patrząc od przodu pojazdu).



### Ostrzeżenie

Przed otwarciem pokrywy skrzynki bezpieczników należy upewnić się, że jej otoczenie jest suche i że do otwartej skrzynki bezpieczników nie dostaną się żadne płyny, w przeciwnym razie skrzynka ulegnie uszkodzeniu, co może mieć poważne konsekwencje.

Dostęp do bezpieczników można uzyskać po zdjęciu pokrywy skrzynki bezpieczników przedziału przedniego. Bezpieczniki w skrzynce bezpieczników przedziału przedniego można zidentyfikować na podstawie etykiety umieszczonej z tyłu pokrywy skrzynki bezpieczników.

## Specyfikacje bezpiecznika komory przedniej

Bezpiecznik	Specyfikacje	Funkcja
UF01:	30A	Stałe zasilanie w samochodowej skrzynce bezpieczników bezpiecznik 1
UF02:	30A	Stałe zasilanie w samochodowej skrzynce bezpieczników bezpiecznik 2
UF03:	30A	Zasilanie głównego przełącznika
UF04:	30A	Zasilanie przełącznika ACC
UF05:	30A	Dmuchawa
UF06:	30A	Zasilanie przełącznika IG
UF07:	40A	ABS
UF08:	30A	Elektroniczna pompa próżniowa
UF09:	30A	Wentylator chłodzący
UF10:	/	Zajęty
UF11:	/	Zajęty
UF12:	15A	Silnik spryskiwacza
UF13:	15A	Klakson elektryczny
UF14:	20A	BCM_SPOC
UF15:	25A	BCM_silnik blokady drzwi
UF16:	15A	Zasilacz oświetlenia zewnętrznego BCM 1
UF17:	25A	Zasilacz oświetlenia zewnętrznego BCM 2
UF18:	25A	BCM_silnik wycieraczek
UF19:	15A	BCM_silnik kłapy tylnej

## Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

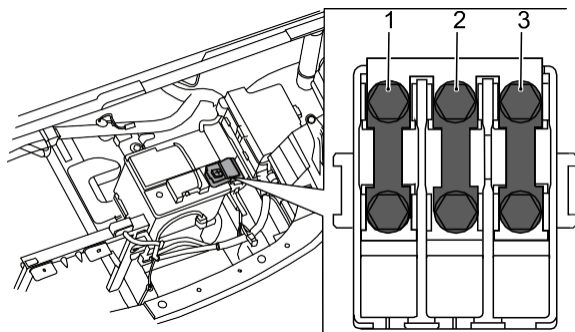
Bezpiecznik	Specyfikacje	Funkcja
UF20:	15A	BCM świateł kierunkowskazu
UF21:	10A	BCM zasilanie oświetlenia wewnętrznego
UF22:	5A	Silnik ściemniacza
UF23:	20A	Przełącznik regulatora szyby kierowcy
UF24:	20A	Przełącznik regulatora szyby przedniego pasażera
UF25:	10A	MCU
UF26:	10A	VCU (stałe zasilanie)
UF27:	25A	Zawór ABS
UF28:	10A	BMS
UF29:	10A	Port ładowania PDU/AC
UF30:	/	Zajęty
UF31:	5A	Cewka przekaźnika B+
UF32:	/	Zajęty
UF33:	/	Zajęty
UF34:	20A	VCU
UF35:	15A	Elektroniczna pompa wodna
UF36:	5A	Cewka przekaźnika
UF37:	/	Zajęty
UF38:	/	Zajęty
UF39:	15A	Zasilanie IEC_IG
UF40:	10A	MCU

Bezpiecznik	Specyfikacje	Funkcja
UF41:	5A	Sterownik ABS
UF42:	5A	VCU/BMS
UF43:	5A	Sprężarka/przypomnienie o pieszych
UF44:	10A	Końcówka cewki przekaźnika PDU/dmuchawy
UF45:	/	Zajęty

# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Skrzynka bezpieczników akumulatora

Skrzynka bezpieczników akumulatora znajduje się na biegunie dodatnim akumulatora.



### Dane techniczne bezpiecznika akumulatora

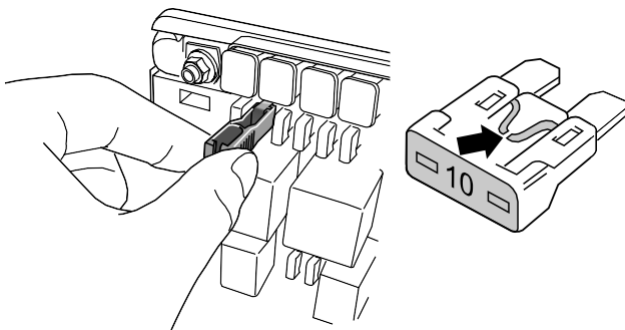
Bezpiecznik	Specyfikacje	Funkcja
SB1:	150A	Bezpiecznik główny skrzynki bezpieczników przednich
SB2:	80A	EPS (elektryczne wspomaganie układu kierowniczego)
SB3:	200A	Przetwornice DC/DC

## Wymiana bezpiecznika

**!** Wymieniać tylko na bezpieczniki o takich samych parametrach/prądzie znamionowym. Zainstalowanie niewłaściwego bezpiecznika spowoduje uszkodzenie instalacji elektrycznej, a nawet pożar. Przed przystąpieniem do wymiany bezpiecznika należy wyłączyć zapłon i wszystkie urządzenia elektryczne. Wszelkie nieautoryzowane zmiany w układzie elektrycznym pojazdu mogą mieć poważny negatywny wpływ na elektroniczny system zarządzania i spowodować pożar.

Aby wyjąć bezpiecznik, wyjąć go za pomocą ściągacza znajdującego się w skrzynce bezpieczników. Wewnętrzne okablowanie bezpiecznika może być użyte do identyfikacji przepalonego bezpiecznika (strzałka).

**Uwaga:** Powtarzające się awarie tego samego bezpiecznika wskazują na uszkodzenie obwodu. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym.



## Ostrzeżenie

Nieautoryzowane zmiany w instalacji elektrycznej spowodują utratę gwarancji.

## Wymiana żarówek

Przed wymianą żarówek należy wyłączyć zapłon i światła, aby zapobiec ewentualnemu zwarceniu.

Podczas wyjmowania lub montowania żarówek nigdy nie należy dotykać żarówek rękami, a w przypadku ich dotknięcia należy oczyścić ślady dłoni na żarówce szmatką lub alkoholem.

## Ostrzeżenie

Wymienić na żarówkę tej samej kategorii i o tej samej specyfikacji co oryginalna.

# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Specyfikacja żarówki

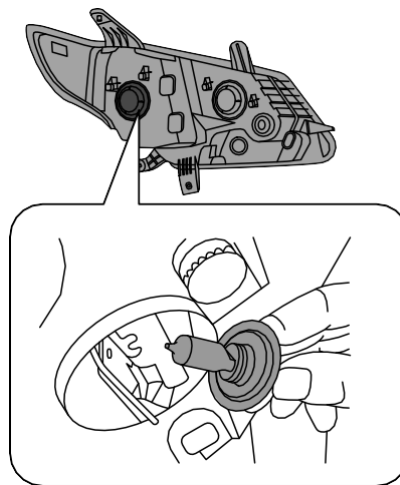
Żarówka	Specyfikacja
Światła mijania	H7 55W
Światła drogowe	H1 55W
Lampka przedniego kierunkowskazu	PY21W 21W
Przednie światło pozycyjne	W5W 5W
Tylne światło kierunkowskazów	PY21W 21W
Światło kierunkowskazu bocznego	LED
Światło wsteczne	W16W 16W
Tylne światło przeciwmgielne	P21W 21W
Światło hamowania/światło pozycyjne tylne	P21/5W 21/5W
Lampka kontrolna poziomu hamowania	LED
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	W5W 5W
Dachowa lampka z przodu	C5W 5W
Tylne dachowe oświetlenie	C5W 5W

Procedury demontażu żarówek są opisane poniżej (nie ma konieczności ponownego opisywania procedur montażu, ponieważ są one odwrotne do procedur demontażu), a w przypadku innych żarówek, których nie wymieniono w wykazie do wymiany, należy jak najszybciej skontaktować się z naszym dealerem serwisowym w celu przeprowadzenia kontroli.

## Światła mijania

Otworzyć pokrywę komory przedniej. Z tyłu reflektorów:

- Obrócić pokrywę lampy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zdjąć.
- Ostrożnie odłączyć złącze.
- Zwolnić zacisk sprężynowy i obrócić go na zewnątrz.
- Wyjąć żarówkę.

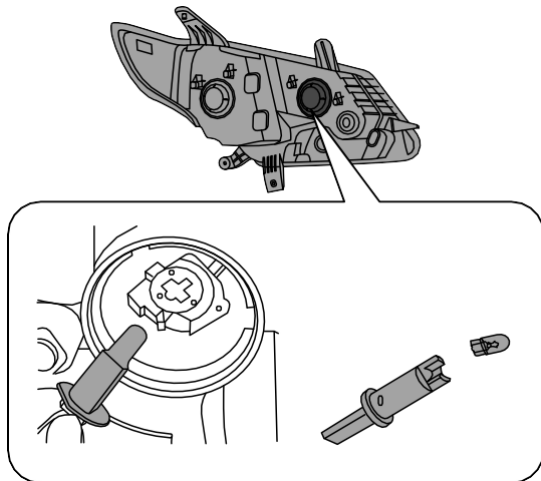


# Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

## Światła drogowe, światła pozycyjne

Otworzyć pokrywę komory przedniej. Z tyłu reflektorów:

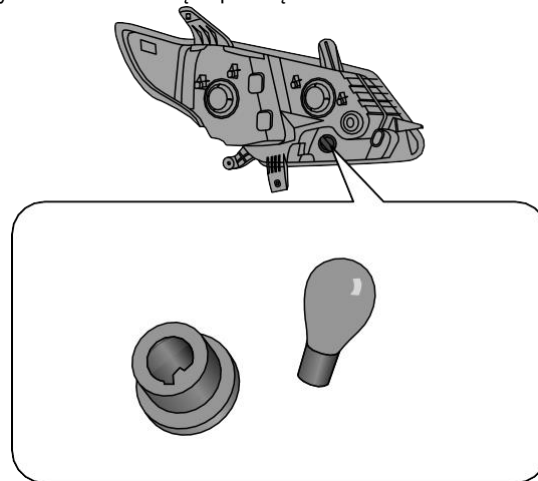
- Obrócić pokrywę lampy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zdjąć.
- Wymontować żarówkę światła drogowych, żarówkę światła pozycyjnego i oprawkę żarówki światła pozycyjnego.



## Lampka przedniego kierunkowskazu

Otworzyć pokrywę komory przedniej. Z tyłu reflektorów:

- Obrócić oprawkę lampy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć ją razem ze światłem kierunkowskazu.
- Wymontować żarówkę i oprawkę kierunkowskazu.

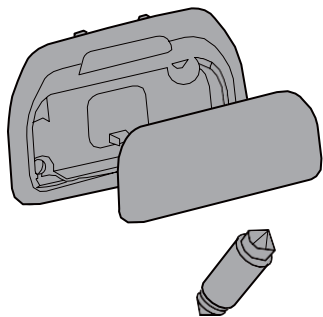


## Rozwiązywanie problemów w sytuacjach awaryjnych

---

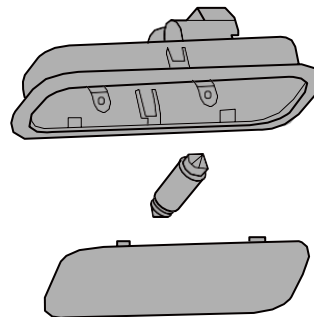
### Dachowa lampka z przodu

Ostrożnie odepchnąć klosz za pomocą śrubokręta lub podobnego narzędzia. Wyjąć żarówkę.



### Tylne oświetlenie dachowe

Ostrożnie odepchnąć klosz za pomocą śrubokręta lub podobnego narzędzia. Wyjąć żarówkę.





## **Konserwacja i serwis**

---

- 124 Planowa konserwacja
  - 124 Kontrola właściciela
  - 125 Przednia komora
  - 126 Osłona komory przedniej
  - 128 Płyn chłodzący
  - 129 Płyn hamulcowy
  - 130 Płyn do spryskiwaczy
  - 131 Dysza spryskiwacza
  - 131 Pióra wycieraczek
  - 132 Pas bezpieczeństwa
  - 133 Bateria
  - 137 Akumulator wysokonapięciowy
  - 139 Opony
  - 141 Pozostała obsługa techniczna
-

## PRZEGLĄD PLANOWY

Należy pamiętać, że odpowiedzialność za utrzymanie pojazdu w stanie bezpiecznym, zdatnym do ruchu drogowego spoczywa ostatecznie na właścicielu/użytkowniku.

Konieczne przeglądy i okresy między nimi zostały określone w celu zapewnienia właściwej konserwacji pojazdu. Regularne przeglądy pojazdu powinny być wykonywane przez naszego Dealera Serwisowego zgodnie z Podręcznikiem Gwarancji i Serwisu.

W najlepiej pojętym interesie użytkownika jest przeprowadzanie regularnych przeglądów technicznych pojazdu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zaleca się korzystanie z usług naszych dealerów serwisowych, ponieważ dysponują oni wykwalifikowanym personelem, niezbędnym wyposażeniem i mogą zaoferować unikatowe, zaplanowane wcześniej usługi, które zapewnią maksymalną niezawodność pojazdu.

## Kontrola właściciela

Poniżej przedstawiono kilka prostych, ale ważnych czynności kontrolnych, które należy wykonywać w regularnych odstępach czasu przed rozpoczęciem jazdy, aby zapewnić niezawodną i ekonomiczną eksploatację:

### Kontrole dzienne

- Działanie wszystkich świateł (upewnić się, że wszystkie soczewki są czyste), klaksonu, zestawu wskaźników, świateł i wskaźników ostrzegawczych, wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej.
- Działanie pasów bezpieczeństwa.
- Prawidłowe działanie hamulców.
- Sprawdzić wzrokowo, czy pod pojazdem nie ma śladów wody, oleju, spalin i innych wycieków.

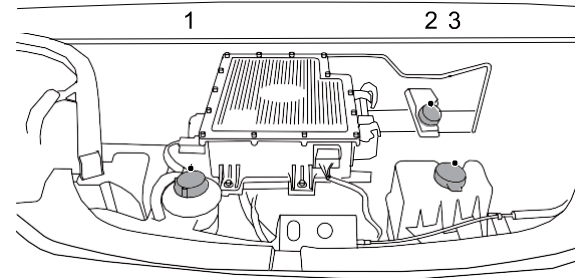
## Cotygodniowe kontrole lub kontrola przed długą podróżą

- Sprawdzić poziom płynu / uzupełnić płyn.
  - Płyn chłodzący
  - Płyn hamulcowy
  - Płyn do spryskiwaczy szyb
- Sprawdzenie stanu i ciśnienia we wszystkich oponach.
- Sprawdzenie i obsługa systemu klimatyzacji.

## Intensywna eksploatacja

W przypadku pojazdów często poddawanych uciążliwej eksploatacji zaleca się skrócenie okresów między obsługowymi. Regularne przeglądy pojazdu powinny być wykonywane przez naszego Dealera Serwisowego zgodnie z Podręcznikiem Gwarancji i Serwisu.

## Przednia komora

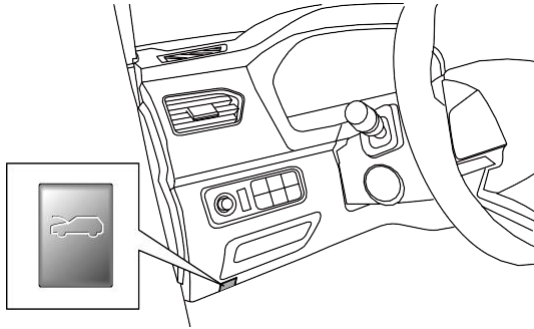


- 1 Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
- 2 Zbiornik płynu hamulcowego
- 3 Zbiornik płynu do spryskiwaczy

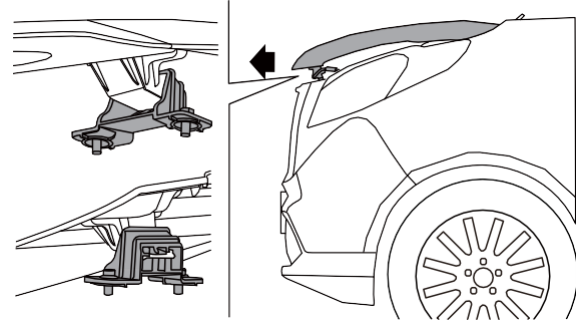
## Ośłona komory przedniej

### Otworzyć pokrywę komory przedniej.

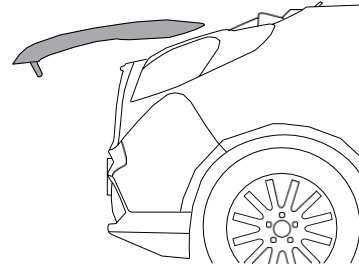
- 1 Aby odblokować pokrywę silnika, pociągnąć przełącznik zwalnający pokrywę silnika znajdujący się poniżej dolnej osłony po stronie kierowcy.



- 2 Podnieść dźwignię blokady pokrywy komory przedniej do góry, aby ją odblokować.
- 3 Po odblokowaniu należy lekko unieść pokrywę komory przedniej (około 10 cm). Nie należy zbyt mocno podnosić pokrywy komory przedniej, ponieważ może to spowodować wyłamanie sworznia wewnętrznego panelu pokrywy komory przedniej. Przytrzymać krawędź pokrywy schowka przedniego i pociągnąć ją do przodu, aby odłączyć sworznie wewnętrznego panelu pokrywy schowka przedniego od zawiasu (mała klamra), a następnie zdjąć pokrywę schowka przedniego.

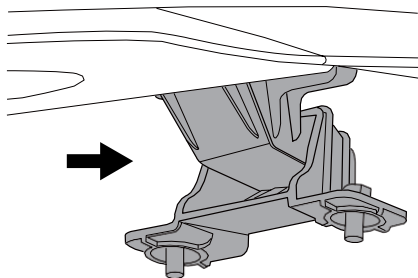


- 4 Zdjętą osłonę komory przedniej należy położyć płasko, tak aby zabezpieczyć jej powierzchnię. Nie wolno używać narożnika pokrywy komory przedniej jako podparcia, gdyż może to spowodować uszkodzenie lakieru.

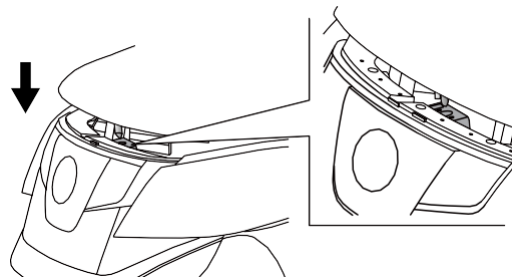


### Zamknąć pokrywę komory przedniej

1 Aby zamknąć pokrywę komory przedniej, przytrzymać dwie boczne krawędzie i wyrównać dwa boczne kołki z małymi klamrami, a następnie wsunąć je do końca.



2 Po ustawieniu bocznych kołków blokujących pokrywę schowka przedniego w jednej linii z otworami zamków po stronie nadwozia, nacisnąć przednią zewnętrzną powierzchnię pokryw schowka przedniego, aby całkowicie zatrzasnąć kołki blokujące. Spróbować pociągnąć pokrywę komory przedniej do góry, aby sprawdzić, czy mechanizm blokady jest prawidłowo włączony.



## Płyn chłodzący



Spożycie płynu chłodzącego jest niebezpieczne. Nie dopuścić do kontaktu płynu niezamarzającego z oczami lub skórą. Jeśli tak się stanie, należy natychmiast spłukać dużą ilością wody.

Należy stosować płyn chłodzący o odpowiedniej specyfikacji. Nie wolno prowadzić samochodu, jeśli nie został uzupełniony płyn chłodzący o odpowiedniej specyfikacji. Specyfikacja płynu chłodzącego - patrz "Zalecany olej".

W określonych odstępach czasu układ chłodzenia należy opróżnić, przepłukać i ponownie napełnić odpowiednią ilością płynu chłodzącego.

## Kontrola i uzupełnianie



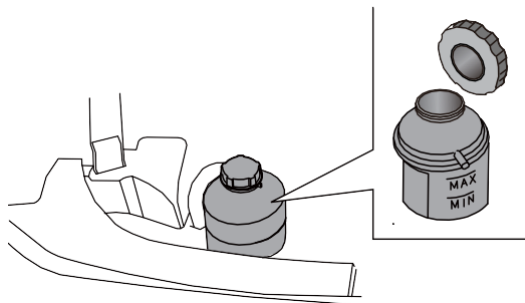
Nie należy otwierać korka zbiornika wyrównawczego, gdy układ jest gorący, w przeciwnym razie można ulec uszkodzeniu na skutek kontaktu z parą wodną lub gorącym płynem chłodzącym. Jeśli płyn chłodzący trzeba uzupełnić, gdy układ jest gorący, przed zdjęciem korka należy odczekać 10 minut, nałożyć grubą szmatkę na korek wlewu i powoli obrócić korek w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby uwolnić ciśnienie w zbiorniku wyrównawczym.

Poziom płynu chłodzącego należy zawsze sprawdzać, gdy pojazd stoi na równym podłożu, a układ chłodzenia jest nieruchomy (w stanie zimnym).

Widoczny jest poziom w zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego, a normalny poziom powinien znajdować się między znakami "MAX" i "MIN".

Jeśli poziom płynu spadnie do oznaczenia "MIN", należy oczyścić okolice korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, a następnie zdjąć go, obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Uzupełnić odpowiednią ilość płynu między znakami "MAX" i "MIN". Zamontować korek zbiornika wyrównawczego.

***Uwaga: Płyn chłodzący rozszerza się pod wpływem ciepła, a jego poziom może być wyższy niż oznaczenie poziomu.***



## Ostrzeżenie

Jeżeli poziom płynu znacznie się obniżył lub konieczne jest częste jego uzupełnianie, należy podejrzewać wyciek lub przegrzanie i skontaktować się z przedstawicielem serwisu w celu przeprowadzenia kontroli.

## Płyn hamulcowy



W przypadku znacznego spadku poziomu płynu hamulcowego należy jak najszybciej skontaktować się z serwisem.

Należy stosować wyłącznie nowy, zalecany płyn hamulcowy. Stosowanie starych lub niespecjalnie zalecanych płynów może spowodować utratę skuteczności hamowania.

Czystość płynu hamulcowego ma zasadnicze znaczenie. Wszelkie zanieczyszczenia przedostające się do układu mogą spowodować utratę skuteczności hamowania.

Nie dopuścić do kontaktu płynu hamulcowego ze skórą lub oczami; jeżeli dojdzie do takiego kontaktu, natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## Ostrzeżenie

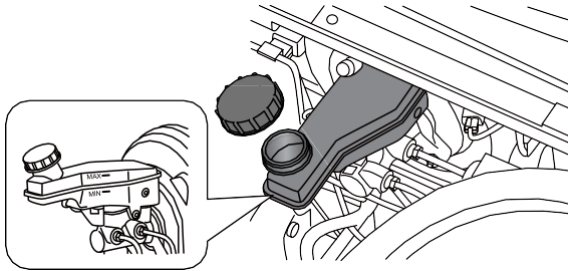
- Pompę główną należy uzupełniać wyłącznie płynem hamulcowym zgodnym ze specyfikacją DOT4. Nie należy używać innego rodzaju płynu hamulcowego.
- Płyn hamulcowy może uszkodzić powłokę lakierniczą, jeśli dostanie się do niej. Natychmiast wytrzeć do czysta i spłukać wodą.

## Kontrola i uzupełnianie


Poziom płynu hamulcowego należy zawsze sprawdzać, gdy pojazd stoi na równym podłożu, a układ hamulcowy jest zimny. Poziom płynu hamulcowego jest widoczny na zbiorniczku, a normalny poziom powinien znajdować się między znakami "MAX" i "MIN". Jeśli poziom wody spadnie do oznaczenia "MIN", należy oczyścić okolice korka wlewu paliwa, a następnie obrócić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go usunąć.

# Konserwacja i serwis

Wypełnić zbiornik nowym płynem hamulcowym pomiędzy znakami "MAX" i "MIN" i zamontować korek zbiornika.




Jeśli poziom paliwa spadnie poniżej oznaczenia "MIN", na zestawie wskaźników zapali się "lampka ostrzegawcza układu hamulcowego (czerwona)". Oznacza to usterkę w układzie hamulcowym, którą należy natychmiast sprawdzić. **NIEZWŁOCZNIE** ostrożnie zatrzymać pojazd. Należy jak najszybciej skontaktować się z naszym przedstawicielem serwisowym w celu dokonania naprawy. **NIE** należy prowadzić pojazdu.

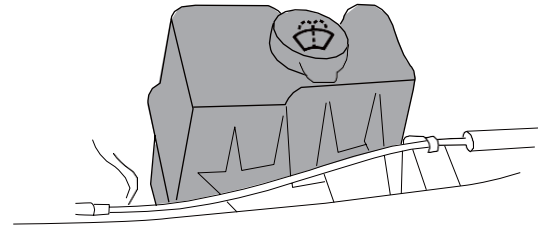
 **Zużytego płynu hamulcowego nie należy wyrzucać do śmieci, aby nie zanieczyszczać środowiska.**

## Płyn do spryskiwaczy

### Kontrola i uzupełnianie

 **Jazda z nie działającym spryskiwaczem może być niebezpieczna; należy go zawsze sprawdzić przed rozpoczęciem jazdy.**

Zbiornik spryskiwacza znajduje się w przedniej komorze. Aby uzupełnić płyn, należy unieść część korka wlewu w celu napełnienia spryskiwacza, a następnie ponownie go zamontować. Specyfikacja płynu do spryskiwaczy - patrz "Zalecany olej do spryskiwaczy".





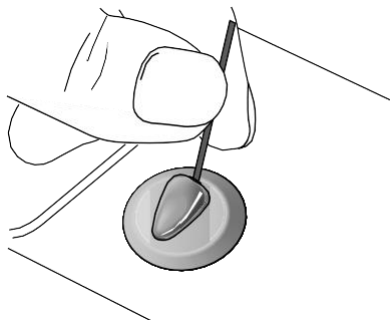
## Dysza spryskiwacza

### Regulacja i czyszczenie

#### Dysza spryskiwacza

Przed przystąpieniem do regulacji lub czyszczenia dyszy należy upewnić się, że zbiornik spryskiwacza jest napełniony. Jeśli dysza jest zatkana, należy ostrożnie oczyścić ją za pomocą cienkiego drutu lub szpilki.

Kierunek strumienia spryskiwacza został ustalony podczas produkcji i zwykle nie jest wymagana jego regulacja. Jeśli konieczna jest regulacja, ostrożnie włóż cienką igłę do otworu dyszy, aby zmienić jej położenie i skierować strumień w kierunku środka przedniej szyby.

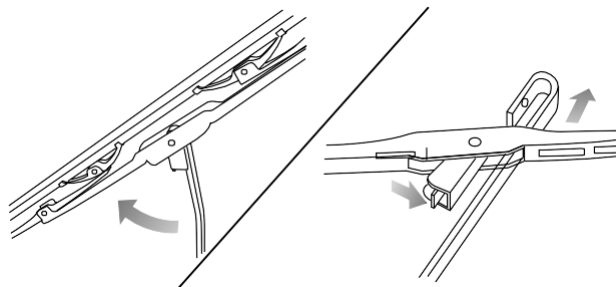


## Pióra wycieraczek

### Przeгляд

Sprawdzić, czy krawędź pióra nie jest chropowata lub uszkodzona, i sprawdzić, czy guma brzeszczotu jest pewnie zamocowana na całej długości.

**Uwaga: Ślady smaru i innych zanieczyszczeń na gumie mogą uniemożliwić prawidłowe działanie wycieraczek, a także uszkodzić szybę przedniej szyby.**



## Wymiana

### Demontaż

- Podnieść ramię wycieraczki z szyby przedniej i ustawić pióro pod kątem prostym do ramienia.
- Nacisnąć w dół zacisk (strzałka) i przesunąć nośnik pióra w dół ramienia, aby odłączyć je od haka na ramieniu.

***Uwaga: Należy zwrócić uwagę na wzajemne położenie haka i elementu nośnego, ponieważ wymienne pióro musi być zamontowane w ten sam sposób.***

### Montaż

- Zamontować uchwyt pióra na haku.
- Zablokować sworzeń w haku, a następnie wcisnąć go na miejsce aż do usłyszenia kliknięcia.

## Konserwacja i serwis

Umyć dobrym środkiem czyszczącym lub neutralnym detergentem i wytrzeć miękką, suchą ściereczką bez klaczków.

## Pas bezpieczeństwa

### Przegląd



Pasy są również wyposażone w czułe zwijacze, które blokują się tylko podczas gwałtownego przyspieszania, zwalniania lub na przykład na ostrych zakrętach.

**NIE próbować testować urządzenia blokującego, celowo "przesuwając" górną część tułowia w kierunku do przodu.**


Sprawdzić WSZYSTKIE pasy bezpieczeństwa w następujący sposób:

- Sprawdzić wszystkie punkty kotwiczenia pasów pod kątem bezpieczeństwa.
- Włożyć sprzączkę do klamry i sprawdzić, czy zamek działa prawidłowo. Sprawdzić, czy sprzączka zostaje zwolniona bez przeszkód po naciśnięciu czerwonego przycisku.
- Gdy pasek jest już w połowie rozwinięty, chwycić sprzączkę i pociągnąć mocno. Sprawdzić, czy mechanizm zabezpieczający blokuje się automatycznie i zapobiega dalszemu zwijaniu.

# Konserwacja i serwis

---

## Konserwacja i serwis

 **Nie należy próbować naprawiać mechanizmów zwijacza lub klamry ani w żaden sposób modyfikować pasów bezpieczeństwa. Pasy bezpieczeństwa, które uległy naprężeniu w wyniku wypadku, powinny zostać wymienione, a punkty mocowania sprawdzone przez Serwis.**

Regularnie sprawdzać taśmę pasa pod kątem oznak przetarcia lub zużycia, zwracając szczególną uwagę na punkty mocowania i regulatory.

Pasy bezpieczeństwa należy czyścić, przecierając je letnią wodą i łagodnym mydłem; pozostawić do naturalnego wyschnięcia - NIE podgrzewać ani nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie dopuścić do przedostania się wody do zwijacza. Nie wolno wybielać ani barwić pasów bezpieczeństwa, ponieważ ich wytrzymałość może ulec zmniejszeniu.

## Bateria

Ostrzeżenie dotyczące baterii :



Nosić okulary ochronne!



Kwas w akumulatorze jest silnie żrący. Należy nosić rękawice ochronne i okulary ochronne!



Zabrania się używania otwartego ognia, iskier, twardego światła i palenia tytoniu!



Podczas ładowania akumulatora może powstać wybuchowa mieszanina gazów!



Nie dopuszczać dzieci do kontaktu z cieczą i akumulatorem!



**Podczas wykonywania prac przy akumulatorze i innych urządzeniach elektrycznych w pojeździe może dojść do obrażeń ciała, korozji, wypadków i pożarów! Należy pamiętać o założeniu okularów ochronnych. Nie dopuścić, aby kwas lub ołów dostał się do oczu, na skórę lub ubranie.**

**Kwas w akumulatorze jest silnie żrący. Należy nosić rękawice ochronne i okulary ochronne! Nie należy odwracać akumulatora, ponieważ z otworów może wylać się płynny kwas.**

## Konserwacja i serwis

---



W przypadku kontaktu kwasu z oczami należy natychmiast przepłukać je czystą wodą przez kilka minut, a następnie skontaktować się z lekarzem. W przypadku rozlania się cieczy na skórę lub ubranie, należy natychmiast zneutralizować ją gęstym mydłem w płynie, a następnie spłukać dużą ilością wody. W razie przypadkowego połknięcia płynu należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Kwas w akumulatorze jest silnie żrący. Należy nosić rękawice ochronne i okulary ochronne! Nie należy odwracać akumulatora, ponieważ z otworów może wyłać się płynny kwas. W przypadku kontaktu kwasu z oczami należy natychmiast przepłukać je czystą wodą przez kilka minut, a następnie skontaktować się z lekarzem. W przypadku rozlania się cieczy na skórę lub ubranie, należy natychmiast zneutralizować ją gęstym mydłem w płynie, a następnie spłukać dużą ilością wody. W razie przypadkowego połknięcia płynu należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Zabrania się używania otwartego ognia, iskier, twardego światła i palenia tytoniu! Podczas prac przy kablach i urządzeniach elektrycznych oraz przy usuwaniu ładunków elektrostatycznych należy unikać wytwarzania iskier. Elektrody akumulatora NIGDY nie mogą zostać zwarte, gdyż może to spowodować obrażenia ciała spowodowane iskrą o dużej energii.

Podczas ładowania akumulatora może powstać wybuchowa mieszanina gazów! Aby prawidłowo odprowadzić gaz, należy odblokować otwór wentylacyjny akumulatora.



Podczas ładowania akumulator powinien znajdować się w dobrze wentylowanym miejscu.

Należy dopilnować, aby dzieci nie miały dostępu do kwasu i akumulatora.

Przed przystąpieniem do prac przy urządzeniach elektrycznych należy wyłączyć zapłon i wszystkie urządzenia elektryczne. Odłączyć przewód ujemny akumulatora. Przy wymianie żarówek należy wyłączyć tylko światła.

Zwrócić uwagę na bieguny zasilania. Przed włączeniem zasilania należy sprawdzić zgodność polaryzacji.

Czas trwania każdego włączenia zasilania nie powinien być krótszy niż 5 sekund. Starać się unikać zbyt częstego włączania i wyłączania zasilania.

Podczas wyjmowania akumulatora należy wyjąć przewód ujemny przed dodatnim.

Przed ponownym włączeniem zasilania z akumulatora należy wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne. Podłączyć przewód dodatni przed ujemnym. Nie wolno podłączać przewodów w sposób nieprawidłowy - ryzyko pożaru!

Nieuprawnione wyjmowanie i instalowanie baterii jest surowo zabronione. W niektórych przypadkach takie czynności mogą spowodować poważne uszkodzenie akumulatora i skrzynki bezpieczników. Skontaktować się z naszym serwisem.

# Konserwacja i serwis



Nie należy odłączać akumulatora, gdy zapłon jest włączony, w przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie (elementów elektrycznych).

Aby zapobiec narażeniu obudowy akumulatora na działanie promieniowania ultrafioletowego, nie należy wystawiać akumulatora na działanie promieni słonecznych.

## Czas przechowywania pojazdu

Jeżeli pojazd stoi przez dłuższy czas, urządzenia pobierające prąd spoczynkowy (np. zegar, urządzenie zabezpieczające) mogą wyczerpać energię akumulatora, co wymaga jego naładowania. Aby temu zapobiec, podczas postoju pojazdu należy doładować akumulator lub odłączyć przewód ujemny.

**Uwaga: Przed przystąpieniem do prac przy akumulatorze należy zwrócić uwagę na ostrzeżenia dotyczące baterii.**

### Ostrzeżenie

Należy pamiętać o wyłączeniu stacyjki podczas dłuższego postoju, w przeciwnym razie czas działania może ulec znacznemu skróceniu.

## Użytkowanie w zimie

Zimą obowiązują surowe wymagania dotyczące eksploatacji akumulatora samochodowego. Ponadto akumulator może zapewnić jedynie moc rozruchową, która w normalnej temperaturze stanowi tylko część tej mocy. Proponujemy, aby przed sezonem zimowym nasz Serwis sprawdził stan akumulatora samochodowego i w razie potrzeby naładował go.

Jeśli pojazd nie jest używany przez kilka tygodni w zimnych porach roku, należy wyjąć akumulator samochodowy i przechowywać go w pomieszczeniu o dodatniej temperaturze, aby zapobiec jego zamarznięciu i uszkodzeniu.

## Ładowanie akumulatora za pomocą urządzeń



Nie należy ładować zamrożonych baterii, gdyż może to spowodować eksplozję! Nawet jeśli akumulator jest niezamrożony, może się z niego wylewać kwas i powodować korozję. Zamrożoną baterię należy wymienić.

Przed ładowaniem należy wyłączyć zapłon i wszystkie urządzenia elektryczne.

Jeżeli pojazd był przechowywany przez dłuższy czas i nie można go uruchomić z powodu braku prądu (napięcie na zaciskach ogólnych  $\leq 12V$ ), akumulator musi zostać wyjęty z pojazdu i naładowany za pomocą odpowiedniego sprzętu (należy postępować zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta sprzętu do ładowania).

Podczas ładowania słabym prądem (np. za pomocą małego urządzenia ładującego) nie ma potrzeby odłączania przewodów łączących akumulatory. Należy jednak pamiętać o zapoznaniu się z instrukcjami producenta urządzenia ładującego.

Przed szybkim ładowaniem (tzn. ładowaniem prądem o wysokim natężeniu) należy odłączyć oba kable.

**Uwaga: Przed przystąpieniem do pracy z akumulatorem należy zapoznać się z ostrzeżeniami umieszczonymi na akumulatorze. Podczas ładowania urządzenie ładujące można podłączyć dopiero po połączeniu zacisków ładowarki z elektrodami akumulatora.**

**Po zakończeniu ładowania należy najpierw wyłączyć urządzenie ładujące, odłączyć kabel zasilający, a następnie zdjąć zaciski z akumulatora.**

## Ostrzeżenie

- Dzieci należy trzymać z dala od akumulatora, kwasu i urządzenia do ładowania.
- Akumulator można ładować tylko w pomieszczeniach z dobrą wentylacją. Palenie jest surowo zabronione. Akumulator należy trzymać z dala od otwartego ognia i iskier, ponieważ podczas ładowania akumulatora może powstać wybuchowa mieszanka gazów.
- Chronić oczy i twarz, nigdy nie przebywać zbyt blisko baterii.
- W przypadku kontaktu kwasu z oczami lub skórą należy natychmiast przepłukać je czystą wodą przez kilka minut, a następnie skontaktować się z lekarzem.
- Szybkie ładowanie akumulatora jest ryzykowne i powinno być wykonane przez naszego dealera serwisowego ze względu na wymagania dotyczące specjalnego urządzenia do ładowania i wiedzy specjalistycznej.
- Każdy zamrożony lub rozmrożony akumulator musi zostać wymieniony, ponieważ na zamrożonej obudowie mogą pojawić się pęknięcia. Może to spowodować wyciek kwasu i uszkodzenie pojazdu.

## Wymijowanie akumulatora

Przed wyjęciem akumulatora należy wyłączyć stacyjkę i wszystkie urządzenia elektryczne.

Aby wyjąć akumulator, należy najpierw odłączyć przewód ujemny, a następnie przewód dodatni. Następnie, aby wyjąć akumulator, odkręcić śrubę na wsporniku mocującym akumulator.

## WYMIANA AKUMULATORA

Akumulator zainstalowany w pojeździe ma odpowiednie miejsce montażu. Aby wymienić akumulator, należy użyć takiego, który ma takie samo napięcie (12V), strukturę i oznaczenie bezpieczeństwa. Natężenie prądu i pojemność powinny być takie same jak w oryginalnym akumulatorze. Nasz dealer serwisowy może zaoferować oryginalne akumulatory.

Podczas wymiany akumulatora należy upewnić się, że stacyjka jest wyłączona, a wszystkie urządzenia elektryczne są wyłączone.



**Jeśli chodzi o utylizację zużytego akumulatora, zaleca się, aby został on wymieniony przez naszego przedstawiciela handlowego. Ponadto akumulatora nie można traktować jak odpadu domowego, ponieważ zawiera on kwas siarkowy i ołów.**

## Instalowanie akumulatora

Przed zainstalowaniem akumulatora należy wyłączyć stacyjkę i wszystkie urządzenia elektryczne.

Umieścić akumulator w odpowiednim miejscu i zamocować go za pomocą wspornika akumulatora.

Podczas podłączania akumulatora należy przymocować przewód dodatni przed ujemnym.

## Ostrzeżenie

Aby zapobiec rozładowaniu akumulatora, po opuszczeniu pojazdu należy wyłączyć stacyjkę.

## Zestaw akumulatorów wysokiego napięcia

### Instrukcje i ograniczone warunki



Zgodnie z charakterystyką akumulatora litowego, pojazd **musi być ładowany i rozładowywany co 30 dni w okresie przechowywania**, długi czas parkowania łatwo prowadzi do uszkodzenia akumulatora, a tym samym wpływa na działanie całego pojazdu. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować utratę lub uszkodzenie akumulatora, co może mieć wpływ na korzystanie z bezpłatnej gwarancji!

Pojazd z napędem elektrycznym różni się od pojazdu konwencjonalnego, dlatego ma szczególne wymagania dotyczące eksploatacji, przechowywania i konserwacji.

- 1 Pojazdu nie można parkować przez ponad osiem godzin w miejscu gdzie temperatura wynosi ponad 60°C. Pojazd nie może być zaparkowany przez ponad 20 godzin w miejscu, w którym temperatura jest niższa niż -30°C. Pojazd nie może być parkowany dłużej niż 15 dni w miejscu, w którym temperatura jest wyższa niż 45°C. Jeśli przekroczony zostanie maksymalny limit przechowywania w pojeździe, będzie to miało bezpośredni wpływ na osiągi pojazdu i żywotność akumulatora wysokonapięciowego. Pojazd nie może być parkowany w miejscach o wysokiej temperaturze.
- 2 Aby wydłużyć żywotność akumulatora wysokonapięciowego, zaleca się jego powolne ładowanie. Szybkie ładowanie jest stosowane głównie w sytuacjach awaryjnych i podczas jazdy na długich dystansach.

## Konserwacja i serwis

---

- 3 Ustawienie klimatyzacji w trybie podgrzewania znacznie zmniejsza zasięg jazdy pojazdu; ustawienie klimatyzacji w trybie chłodzenia tylko nieznacznie zmniejsza zasięg jazdy pojazdu. Głębokie rozładowanie skraca żywotność baterii; płytkie ładowanie i płytkie rozładowanie wydłuża żywotność baterii. Niskie temperatury znacznie ograniczają zasięg pojazdu; wysokie temperatury nie mają wpływu na zasięg pojazdu. Szybkie ładowanie nie ma wpływu na zasięg pojazdu.
- 4 Pojazd należy trzymać w środowisku suchym; pojazd nie należy trzymać w wilgotnym środowisku przez dłuższy czas, np. na parkingu ze stojącą wodą. Jeżeli pojazd jest zanurzony w wodzie lub brodzi w wodzie, należy go przestawić w suche miejsce.
- 5 Jeżeli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas (ponad trzy miesiące), należy upewnić się, że poziom naładowania akumulatora wysokonapięciowego wynosi około 50%. Pojazd nie może być garażowany przez ponad 7 dni, gdy poziom naładowania akumulatora wysokonapięciowego jest niższy niż 20%.
- 6 Nie należy demontować akumulatora wysokonapięciowego i związanych z nim elementów w celu naprawy bez zgody przedstawiciela serwisu, gdyż w przeciwnym razie serwis nie dotrzyma warunków gwarancji.
- 7 Zaleca się korzystanie z pojazdu co najmniej raz w miesiącu. Aby przedłużyć żywotność akumulatora wysokonapięciowego, zaleca się również przeprowadzanie ponad 10-godzinnego powolnego ładowania pojazdu co miesiąc.
- 8 Akumulator wysokonapięciowy łatwo ulega uszkodzeniu na poziomie podwozia na skutek zadrapań i kolizji. Dlatego też jeżeli pojazd poruszał się po nierównej nawierzchni, należy skontaktować się z naszym punktem serwisowym, aby sprawdzić, czy akumulator wysokonapięciowy nie uległ deformacji i czy obudowa nie jest pęknięta.
- 9 Jeśli podczas użytkowania pojazdu dojdzie do kolizji i zadrapań, pojazd zostanie sprawdzony przez naszego dealera serwisowego w celu potwierdzenia, czy akumulator wysokiego napięcia nie uległ deformacji i czy obudowa nie pękła; jeśli dojdzie do poważnego wypadku, po usunięciu awarii należy skontaktować się z naszym dealerem serwisowym w celu przekazania pojazdu do kontroli.
- 10 Po poważnym wypadku samochodowym osoby znajdujące się w pojeździe muszą jak najszybciej opuścić pojazd i niezwłocznie skontaktować się z naszym punktem serwisowym w celu usunięcia pojazdu.
- 11 Jeżeli karoseria pojazdu wymaga naprawy lub lakierowania z powodu uszkodzenia po wypadku, należy skontaktować się z naszym serwisem, aby uniknąć uszkodzenia lub pożaru akumulatora wysokiego napięcia; odpowiednie czynności można wykonać po zdemontowaniu akumulatora wysokiego napięcia.
- 12 Przy pierwszym użyciu pojazdu należy w pełni naładować akumulator.



## Opony



**USZKODZONE OPONY SĄ NIEBEZPIECZNE!  
ZABRANIA SIĘ**

**prowadzenia samochodu, gdy którakolwiek z opon jest nadmiernie zużyta lub uszkodzona albo gdy ciśnienie w oponie jest nieprawidłowe.**

Należy często sprawdzać opony i ściany boczne pod kątem wszelkich oznak zniekształceń (wybrzuszeń), nacięć lub zużycia. Kamienie i inne ostre przedmioty należy usuwać za pomocą odpowiedniego tępego narzędzia. Jeśli dojdzie do zaniedbania, mogą przeciąć oponę.

## Ciśnienie w oponach



**Jazda z niewłaściwie napompowanymi oponami może wpłynąć na stabilność pojazdu, zwiększyć opór toczenia, spowodować szybkie zużycie opon i ewentualne trwałe uszkodzenie karkasu opony**

Należy pamiętać o zużyciu opon i przepisach dotyczących ciśnienia powietrza w oponach. Obowiązkiem kierowcy jest upewnienie się, że opony spełniają te wymagania.

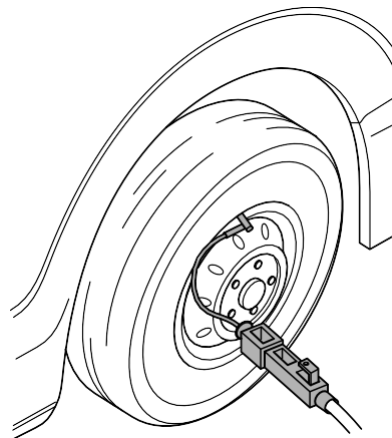
Ciśnienie w oponach należy sprawdzać co tydzień, a w razie potrzeby regulować zgodnie z wymaganiami dotyczącymi ciśnienia podanymi na "oznaczeniu ciśnienia w oponach" umieszczonym na ramie drzwi kierowcy. W niniejszym podręczniku przedstawiono prawidłowe ciśnienie w oponach w stanie zimnym, patrz rozdział "Koła i opony".

Ciśnienie należy sprawdzać za pomocą dokładnego ciśnieniomierza, gdy opona jest zimna, a nie zmniejszać jego wartość w ciepłych warunkach, ponieważ ciśnienie będzie wyższe niż normalne

ciśnienie, co wynika z temperatury. Zawsze należy ponownie zakładać zatyczki zaworów, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do mechanizmu zaworu.

Naturalna utrata ciśnienia nastąpi z czasem; należy zbadać i skorygować każdą nietypową utratę ciśnienia.

**Uwaga: Podane ciśnienie dotyczy zimnych opon; ciśnienie w ciepłych oponach będzie wyższe.**

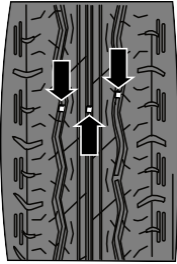


## Wskaźnik zużycia

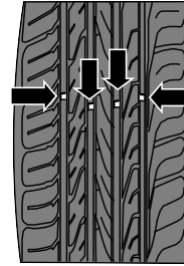
Na bieżniku wszystkich oryginalnych opon znajduje się wskaźnik zużycia. Gdy opona zużyje się do momentu, gdy pozostanie 1,6 mm bieżnika, wskaźnik zużycia pojawi się na całej szerokości rzeźby bieżnika.

Oponę należy natychmiast wymienić, gdy widoczna jest jakakolwiek część wskaźnika zużycia. W interesie użytkownika jest jednak zwrócenie uwagi na fakt, że bezpieczeństwo i osiągi opon zmniejszają się jeszcze przed osiągnięciem dopuszczalnego limitu. Na przykład zużyte opony zwiększają ryzyko wystąpienia zjawiska aquaplaningu.

### Typ 1




### Typ 2



## Inne prace konserwacyjne

### Czyszczenie pojazdów

 Podczas pierwszej jazdy po umyciu samochodu należy kilkakrotnie delikatnie nacisnąć pedał hamulca, aby upewnić się, że z tarcz hamulcowych została usunięta cała wilgoć.

Starannie oczyścić opony. Nie wolno używać strumienia wysokociśnieniowego, ponieważ może on uszkodzić opony. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy wymienić oponę.

Zabronione jest splukiwanie wodą przedniej części wnętrza samochodu (w pobliżu deski rozdzielczej), aby nie powodować niepotrzebnych uszkodzeń niektórych części.

Nigdy nie należy splukiwać komory przedniej, komory baterii i otaczających je złączy za pomocą wody.

Zwrócenie uwagi na poniższe kwestie pomoże zachować wartość pojazdu:

- Wyczyścić pojazd zimną lub letnią wodą. Gorąca woda może spowodować uszkodzenie lakieru pojazdu w warunkach ekstremalnie niskich temperatur.
- W czasie upałów nie należy myć pojazdu pod silnym, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Użyć specjalnego środka do czyszczenia pojazdów, aby usunąć tłuszcze i plamy smoły z karoserii, a następnie, gdy samochód jest jeszcze mokry, umyć lakier miękką gąbką i dużą ilością wody, zawierającą

płyn do mycia. Dokładnie splukać i osuszyć irchę.

- Używając węża do mycia pojazdu, nigdy nie kierować wody na szyby, drzwi lub elementy układu hamulcowego przez prześwit w kole.
- Po oczyszczeniu sprawdzić, czy na lakierze nie ma uszkodzeń i odprysków od kamieni; w razie potrzeby pomalować farbą do poprawek. Od czasu do czasu należy użyć wosku polerskiego do ochrony lakieru.
- Podczas używania wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących strumień wody powinien być w ruchu. Nie należy kierować go na szczeliny drzwi, uszczelki, elementy elektryczne ani ich połączenia.

***Uwaga: Natychmiast usunąć z lakieru pozornie nieszkodliwe, ale często agresywne cząsteczki, np. ptasie odchody, żywice drzew, resztki owadów, plamy smoły, sól drogową i opady przemysłowe. W przeciwnym razie powstaną trwałe przebarwienia lub uszkodzenia.***

## Zabezpieczenie antykorozyjne podwozia

Podwozie pojazdu zostało pokryte powłoką antykorozyjną. Regularnie sprawdzać zabezpieczenie antykorozyjne podwozia.

Użyć strumienia wody do usunięcia nagromadzonego błota lub zanieczyszczeń pod podwoziem. Zwłaszcza zimą, gdy na oblodzonych i zaśnieżonych drogach stosuje się sól.

## Siedzenia i elementy wykończeniowe

Do czyszczenia brudu i kurzu nagromadzonego na włóknach należy często używać odkurzacza lub miękkiej szczotki. Do wycierania elementów wykończeniowych należy używać czystej szmatki. Do usuwania ogólnego kurzu, plam i zabrudzeń z elementów wykończeniowych należy użyć specjalnego środka czyszczącego. Do czyszczenia elementów skórzanych należy używać specjalnego środka czyszczącego.

## Uszczelka drzwi

Aby zapobiec zamarzaniu gumowych uszczelki drzwiowych podczas zimnej pogody, należy stosować środki do konserwacji gumy lub silikon w sprayu.

## Szyba

Do czyszczenia szyb używa się płynu do mycia szyb.

Soczewki reflektorów są wykonane z przezroczystego tworzywa sztucznego. Do mycia należy używać dobrych środków czyszczących lub neutralnych detergentów, a nie środków ściernych lub rozpuszczalników chemicznych.

## **Ogólne parametry techniczne**

- 144 Główne wymiary pojazdu
  - 145 Parametry dotyczące masy pojazdu
  - 146 Charakterystyka osiąarów
  - 147 Główne parametry silnika napędowego
  - 148 Parametry techniczne podwozia
  - 149 Zalecane płyny
  - 150 Koła i opony
  - 151 Parametry ustawienia kół
-

## Ogólne parametry techniczne

### Główne wymiary pojazdu

Model	Furgonetka z krótkim rozstawem osi MAXUS e DELIVER 3	Furgonetka z długim rozstawem osi MAXUS e DELIVER 3
Rodzaj napędu	Silnik z przodu, napęd na przednie koła	Silnik z przodu, napęd na przednie koła
Długość (mm) *	4555	5145
Szerokość (mm)	1780	1780
Wysokość (mm)	1895	1900
Rozstaw osi, mm	2910	3285
Zawieszenie przód/tył, mm	780/865	780/1080
Rozstaw kół przednich, mm	1548	1548
Rozstaw kół tylnych, mm	1553	1553
Minimalna średnica zawracania, m	11,7	13,1

## Ogólne parametry techniczne

### Masa pojazdu

Model	Furgonetka z krótkim rozstawem osi MAXUS e DELIVER 3	Furgonetka z długim rozstawem osi MAXUS e DELIVER 3
Masa całkowita pojazdu, kg	2310 2460	2550 2630
Masa własna, kg	1445 1555	1530 1640
Obciążenie osi (obciążenie osi przedniej/tylnej w stosunku do masy całkowitej pojazdu), kg	1050/1260 1080/1380	1120/1430 1170/1460
Liczba pasażerów	2	2

## Ogólne parametry techniczne

### Osiągi

Lp.		Parametr
Prędkość maksymalna, km/h	Maks. prędkość	120
Maks. prędkość jazdy do tyłu, km/h		30
Zdolność do pokonywania wzniesień, %	Maksymalna zdolność pokonywania wzniesień	30 (furgonetka z krótkim rozstawem osi) 25 (furgon z długim rozstawem osi)
Zdolność przyspieszania, druga	Czas przyspieszania od 0 do 50 km/h	5.0 (furgonetka z krótkim rozstawem osi, model z akumulatorem wysokonapięciowym o pojemności 35 kWh) 5.2 (furgonetka z krótkim rozstawem osi, model z akumulatorem wysokonapięciowym o pojemności 52,5 kWh) 5.5 (furgonetka z długim rozstawem osi, model z akumulatorem wysokonapięciowym o pojemności 35 kWh) 5.5 (furgonetka z długim rozstawem osi, model z akumulatorem wysokonapięciowym o pojemności 52,5 kWh)
Zasięg, km	WLTP - warunki	158 (furgon z krótkim rozstawem osi, model z akumulatorem wysokonapięciowym o pojemności 35 kWh) 240 (furgon z krótkim rozstawem osi, model z akumulatorem wysokonapięciowym o pojemności 52,5 kWh) 150 (furgon z długim rozstawem osi, model z akumulatorem wysokonapięciowym o pojemności 35 kWh) 230 (furgonetka z długim rozstawem osi, model z akumulatorem wysokonapięciowym o pojemności 52,5 kWh)



## Ogólne parametry techniczne

---

### Główne parametry silnika napędowego

Model	TZ204XS85K05:
Typ	Silnik synchroniczny z magnesami trwałymi
Prędkość znamionowa, r/min	3100
Prędkość szczytowa, r/min	10300
Moc znamionowa, kw	40
Moc szczytowa, kw	90
Znamionowy moment obrotowy, Nm	125
Maks. moment obrotowy, Nm	255

## Ogólne parametry techniczne

### Parametry techniczne podwozia

Lp.	Parametr
Zawieszenie przednie	Niezależne zawieszenie typu McPherson
Zawieszenie tylne	Tylne zawieszenie z resorami piórowymi
Wymagania dotyczące wyważania dynamicznego kół stalowych	Resztkowe niewyważenie dynamiczne po obu stronach zespołu koła stalowego powinno być mniejsze niż 10g (opona główna)
Luz „skok” pedału hamulca	w granicach 10 mm
Rozsądny zakres zastosowań okładziny ciernej hamulca	Pozostało co najmniej 2 mm, zanim materiał ścierny osiągnie granicę zużycia





## Ogólne parametry techniczne

### Zalecane płyny

Lp.	Specyfikacja	Pojemność
Płyn chłodzący (elektryczny układ napędowy), L	D-35(-35°C)	4,5
Płyn hamulcowy, L	Laika 901-4 DOT 4	0,66
Płyn do spryskiwaczy, L	Uniwersalny płyn do spryskiwaczy o niższej temperaturze zamarzania	2
Czynnik chłodniczy do klimatyzacji, g	R1234yf:	480
Płyn smarujący reduktora, L	Lopal ATF 330	0,85±0,05

## Ogólne parametry techniczne

### Koła i opony

Lp.		Parametr		
Specyfikacja kół		5.5Jx15:		
Specyfikacja opony		185/65R15 92H	185/65R15C 97/95S	
Ciśnienie w oponach (stan zimny)	Koła przednie		280kPa/2.8bar/41psi	375kPa/3.75bar/54psi
			280kPa/2.8bar/41psi	375kPa/3.75bar/54psi
	Koła tylne		310kPa/3.1bar/45psi	375kPa/3.75bar/54psi
			310kPa/3.1bar/45psi	375kPa/3.75bar/54psi

## Ogólne parametry techniczne

### Parametry ustawienia kół

Lp.	Parametr
Zbieżność kół przednich	$0^{\circ} \pm 0,09^{\circ}$ Różnica między lewą a prawą stroną $\leq 0,1^{\circ}$
Pochylenie kół przednich	$-0,333^{\circ} \pm 0,5^{\circ}$ Różnica między lewą a prawą stroną $\leq 0,5^{\circ}$
Kąt pochylenia sworznia zwrotnicy koła przedniego	$12,251^{\circ} \pm 0,5^{\circ}$ Różnica między lewą a prawą stroną $\leq 0,5^{\circ}$
Kąt wyprzedzenia sworznia zwrotnicy koła przedniego	$4,15^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$ Różnica między lewą a prawą stroną $\leq 0,5^{\circ}$
Kąt znoszenia tylnego koła	$0^{\circ} \pm 0,25^{\circ}$
Zbieżność tylnych kół	$0^{\circ} \pm 0,42^{\circ}$
Kąt wyprzedzenia	$0^{\circ} \pm 0,5^{\circ}$